

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA
UNIVERSIDAD DE LOS ANDES
NÚCLEO UNIVERSITARIO DEL TÁCHIRA
DR. PEDRO RINCÓN GUTIÉRREZ
CONSEJO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN FRONTERAS E INTEGRACIÓN

LA COMUNICACIÓN SOCIAL COMO HERRAMIENTA PARA PROPICIAR Y POTENCIAR LA INTEGRACIÓN REGIONAL

Trabajo Especial presentado como requisito para optar al Título de Magíster Scientiae en Fronteras e Integración

AUTORA: Duarte Vargas María Gabriela.

CÉDULA DE IDENTIDAD: V-16.410.131.

TUTOR: Byrne B. Tomás E.

San Cristóbal, mayo de 2014

AGRADECIMIENTO Y DEDICATORIA

A Dios, ser omnipresente y omnipotente que siempre nos bendice, protege y alienta.

A mi mamá Adela y mi papá Iván, creadores de mi ser.

A mis hermanas Ivana y Ornela, compañeras de mi vida.

A mi Joseph, gracias por llegar y por estar.

A mi Mimosa, siempre leal.

0

A mi tutor Tomás Byrne, maestro.

A mis familiares, mis amigos, mis docentes, mi ULA y demás colaboradores... Cada uno y cada una colocaron su granito de arena en pro de este logro.

www.bdigital.ula.ve

ÍNDICE GENERAL

	Página
Acta de veredicto de Defensa de Trabajo	ii.
de Grado.	
Agradecimiento y dedicatoria.	iii.
Índice general.	iv.
Lista de cuadros.	vii.
Lista de tablas.	ix.
Lista de gráficos.	xi.
Resumen.	xiii.
INTRODUCCIÓN.	1.
Capítulo I.	4.
EL PROBLEMA.	
•	4.
	4.
La comunicación y las tecnologías.	8.
	11.
La integración y las tecnologías.	14.
Formulación del problema.	16.
Sistematización del problema.	19.
Objetivo de la investigación.	20.
Objetivo general.	20.
Objetivos específicos.	20.
Justificación de la investigación.	21.
Capítulo II.	24.
MARCO TEÓRICO.	
Antecedentes de la investigación.	24.
	31.
Caso Venezuela	35.
Comunicar para integrar.	40.
	50.
	51.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	52.
-	53.
<u> </u>	55.
· ·	56.
	58.
•	60.
	63.
frontera del Diario La Nación.	
	de Grado. Agradecimiento y dedicatoria. Índice general. Lista de cuadros. Lista de tablas. Lista de gráficos. Resumen. INTRODUCCIÓN. Capítulo I. EL PROBLEMA. Planteamiento del problema. La comunicación. La comunicación y las tecnologías. La integración y las tecnologías. Formulación del problema. Sistematización del problema. Objetivo de la investigación. Objetivo general. Objetivos específicos. Justificación de la investigación. Capítulo II. MARCO TEÓRICO. Antecedentes de la investigación. Bases teóricas. Caso Venezuela

Técnicas de procesamiento y análisis de	67.	
datos.		
Ficha técnica del Diario La Nación.	68 .	
Sistema de variables y	7 1.	
operacionalización.		
Capítulo IV.	<i>7</i> 2.	
ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE		
RESULTADOS.		
Caso entrevista a expertos.	72 .	
Caso Diario La Nación.	83.	
Triangulación del análisis.	101.	
Teoría de la comunicación e integración.	102 .	
Capítulo V.	114.	
CONCLUSIONES Y		
RECOMENDACIONES.		
Conclusiones.	114.	
Recomendaciones.	119.	
CAPÍTULO VI.	122.	
LISTA DE REFERENCIAS.		
Referencias bibliográficas.	122.	
CAPÍTULO VII.	128.	
ANEXOS		
Anexo 1.	128.	
Elementos de la comunicación.		
Anexo 2.	129.	
Límites de Venezuela.		
Anexo 3.	130.	
Frontera Táchira-Norte de Santander.		
Anexo 4.	131.	
Ejemplo de Integración Regional: Unión		
Europea.		
Anexo 5.	132.	
Ejemplo de Integración Regional: La		
Celac.		
Anexo 6.	133.	
Entrevista a Wilson Agudelo.		
Anexo 7.	135.	
Entrevista a Marlene Otero.		
Anexo 8.	137.	
Entrevista a Omaira Labrador.		
Anexo 9.	139.	
Entrevista a José Gregorio Hernández.		
Anexo 10.	141.	
Entrevista a Octavio Martínez Acuña.	= · • •	

Anexo 11.	143.
Entrevista a Pavel Rondón.	
Anexo 12.	145.
Fotografia de cada experto entrevistado.	
Anexo 13.	148.
Ejemplos de portada y página de frontera	
de Diario I a Nación	

www.bdigital.ula.ve

LISTA DE CUADROS

	Página
Cuadro A: Géneros periodísticos.	43.
ÍTEMS PARA EL ANÁLISIS DE LA PÁGINA DE FRONTERA DEL DIARIO LA NACIÓN.	63.
Ítem 1: Superficie analizada.	63.
Ítem 2: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (tipografía).	63.
Ítem 3: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (ilustración).	64.
Ítem 4: Valoración de las páginas de los productos periodísticos.	64.
Ítem 5: Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos.	11 3 64. V 6
Ítem 6: Estructura del producto periodístico.	65.
Ítem 7: Géneros periodísticos.	65.
Ítem 8: Clasificación de las unidades informativas periodísticas.	65.
Ítem 9: Principios éticos elementales del contenido periodístico.	66.
Ítem 10: Fallas de redacción del contenido periodístico.	66.
Ítem 11: Área temática específica del contenido periodístico.	66.
Ítem 12: Orientación del medio de	67.

Cuadro B: Operacionalización de variables.	71.
Cuadro C: Categorización experto Wilson Agudelo.	74.
Cuadro D: Categorización experta Marlene Otero.	75.
Cuadro E: Categorización experta Omaira Labrador.	7 6.
Cuadro F: Categorización experto José Gregorio Hernández.	77.
Cuadro G: Categorización experto Octavio Martínez Acuña.	78.
Cuadro H: Categorización experto Pavel	79.

www.bdigital.ula.ve

LISTA DE TABLAS

	Pág	ina
Tabla 1: Superficie analizada de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		84.
Tabla 2: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (tipografía) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		86.
Tabla 3: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (ilustración) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		87.
Tabla 4: Valoración de las páginas de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	ital.ula	89. VE
Tabla 5: Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		90.
Tabla 6: Estructura del producto periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		91.
Tabla 7: Géneros periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.		92.
Tabla 8: Clasificación de las unidades informativas periodísticas de la página de frontera del Diario La Nación durante		94.

los meses de febrero, abril y junio de 2012.

Tabla 9: Principios éticos elementales del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

95.

Tabla 10: Fallas de redacción del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

96.

Tabla 11: Área temática específica del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

98.

Tabla 12: Orientación del medio de comunicación de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

ital.ula.ve

LISTA DE GRÁFICOS

	Página
Gráfico 1: Superficie analizada de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	84.
Gráfico 2: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (tipografía) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	86.
Gráfico 3: Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (ilustración) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	87.
Gráfico 4: Valoración de las páginas de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	89. VE
Gráfico 5: Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	90.
Gráfico 6: Estructura del producto periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	92.
Gráfico 7: Géneros periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.	93.
Gráfico 8: Clasificación de las unidades informativas periodísticas de la página de frontera del Diario La Nación, durante	94.

los meses de febrero, abril y junio de 2012.

Gráfico 9: Principios éticos elementales del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

95.

Gráfico 10: Fallas de redacción del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

96.

Gráfico 11: Área temática específica del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

98.

Gráfico 12: Orientación del medio de comunicación de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

ital.ula.ve

UNIVERSIDAD DE LOS ANDES NÚCLEO UNIVERSITARIO DEL TÁCHIRA DR. PEDRO RINCÓN GUTIÉRREZ CONSEJO DE ESTUDIOS DE POSTGRADO MAESTRÍA EN FRONTERAS E INTEGRACIÓN

LA COMUNICACIÓN SOCIAL COMO HERRAMIENTA PARA PROPICIAR Y POTENCIAR LA INTEGRACIÓN REGIONAL

Autora: María Gabriela Duarte Vargas.

Tutor: Tomás E. Byrne B.

Septiembre de 2013.

RESUMEN

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", muestra la relación entre una carrera cuyo impacto en el colectivo es notorio y lo trascendente que resulta la fusión de naciones en busca de un desarrollo armónico. Durante esta investigación cualitativa se da un proceso inductivo que explora, describe y genera perspectivas teóricas, a través de bibliografía especializada recogida en documentos impresos y digitales, con el propósito de exponer la historia y antecedentes, conceptos y definiciones, características y alcances de ambas materias. El trabajo analiza el contenido y la morfología de la página de frontera del Diario La Nación durante febrero, abril y junio de 2012; asimismo entrevista a seis expertos en comunicación, integración y frontera (docentes, periodistas y diplomáticos) para conocer su opinión sobre la relación comunicación-integración y el tratamiento que dicho diario hace sobre el tema. Lo anterior muestra que la página aún cuando constituye un avance -pues trata de abordar la temática con un corresponsal en la zona-, utiliza de modo muy limitado los diversos géneros periodísticos y gráficos, a la par que según los expertos todavía no existe suficiente especialización profesional que permita el desarrollo de contenidos con calidad acordes a la dinámica actual. En tal sentido se concluye que estudiar esta situación implica que los medios deben cumplir su misión de informar y educar al colectivo con productos contextualizados y a profundidad, además que la zona de frontera debe ser tomada como punta de lanza en pro de la integración, entendiendo las características históricas afines en cuanto a consanguinidad y amistad. De la misma manera es vital comprender que el periodismo debe tratar a la integración más allá del plano económico, vinculándola con la cultura, el turismo y otras áreas más cercanas y comunes a la gente para que sea mejor asimilada.

Descriptores: Comunicación social, periodismo, integración regional, frontera.

INTRODUCCIÓN

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", muestra la relación entre una carrera cuyo impacto en el colectivo es notorio y lo trascendente que resulta la fusión de naciones en busca de un desarrollo armónico.

"La palabra comunicación proviene del latín communis, común", de acuerdo a Schramm, (1990, pp. 3, 7). Al comunicarnos pretendemos establecer algo "en común con alguien o, lo que es lo mismo, tratamos de compartir alguna información, alguna idea o actitud". Los medios de comunicación por su parte, son los instrumentos usados para "amplificar, conservar, reproducir o expandir las características físicas de un mensaje codificado", según Santoro (1976, pp. 56, 63). Hoy día cada vez y con más ahínco, se vienen desarrollando tecnologías y formando instituciones especializadas que crean complejos mecanismos de control, producción y difusión de comunicación; sus escuelas y/o facultades egresan licenciados que de acuerdo a Méndez (2003, p. 8), "cumplen con la función de elaborar material destinado a instruir, informar, recrear e influenciar al público", redactando o corrigiendo noticias sobre deporte, política y economía, sin obviar su norte: lo social.

Ya en pleno siglo XXI así como la tecnología ha incidido en el mundo de la comunicación, también lo ha hecho en el plano de la integración. Según Dall' Agnol (1994, p. 1), "la estrategia de juntar capacidades para potenciarlas, sea de individuos, empresas, instituciones o naciones, debe ser tan antigua como la propia existencia del hombre, pues indica una actitud de seres inteligentes"; fusionar empresas, instituciones o países pretende hacer valer la frase de que "juntos somos y podemos más".

Ahora bien, "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" tiene como objeto estudiar el vínculo entre ambas áreas que como lo indica Contreras Baspineiro (2007, p. 1), no "comparten el mismo

1

camino" y viven "confiadas acaso en la obviedad conceptual de sus aproximaciones", aún cuando la historia demuestra su relación. Los medios de comunicación tienen que llevar a conocimiento de los pueblos el mensaje integracionista de modo periódico y constante, para formar una sólida opinión en el colectivo que vaya más allá de lo económico. Si se habla de integración, indiscutiblemente se debe estudiar la frontera, por tanto los periodistas presentes en ésta zona, deben acelerar la tarea de unir pueblos entendiendo que en dicha área existen lazos de consanguinidad y/o amistad inquebrantables.

 \mathbf{O}

0

Si se toma como ejemplo la escuela de Comunicación Social de la Universidad de Los Andes Táchira, el tema integración y frontera no forma parte preponderante del pensum -incluso sabiendo que se está en una región limítrofe-; la temática constituye una materia electiva sólo en el último año de carrera, cuestión que de una u otra manera incide en el interés que se le presta, lo cual se acentúa cuando el egresado enfrenta su faena laboral. Sin embargo, la ULA ya cuenta con el Centro de Estudios de Fronteras e Integración (CEFI), que oferta una Maestría abierta para graduados de diversas carreras e instituciones, en cuyas clases se toca el tema de comunicación -aunque no a profundidad-.

El proceso integracionista ha sido tomado más en cuenta desde el plano económico, político, financiero e industrial, por tanto allí debe entrar la Comunicación Social a exponer de manera idónea contenidos que repercuten en la gente. El darle tanto énfasis a los aspectos citados, ha obviado que la columna vertebral de la integración es la difusión formativa e informativa por y para la población, lo cual creará una visión de interdependencia, es decir, una conducta tolerante y armoniosa entre los pueblos. A los periodistas les corresponde entonces coadyuvar al clima de armonía y fraternidad, que redundará en una participación más activa en los procesos de integración y con ésta, el respeto hacia la diversidad.

Partiendo de lo anterior, la autora del trabajo fusiona sus estudios de pregrado y postgrado presentando "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" de la siguiente manera:

- a) Capítulo I. El problema: La comunicación, la integración y la incidencia de las tecnologías en ambas materias.
- b) Capítulo II. Marco teórico: Estudios hechos que guardan relación con la presente investigación, términos básicos y características varias que explican el porqué comunicar para integrar.
- c) Capítulo III. Marco metodológico: Cuestionario de entrevistas a expertos en comunicación, integración y frontera, e ítems para el análisis de la muestra del Diario La Nación.
- d) Capítulo IV. Análisis e interpretación de los resultados: Opinión de los docentes, periodistas y diplomáticos entrevistados; estudio morfológico y de contenido de la página de frontera del Diario La Nación durante los meses delimitados.

Posteriormente, se presentan las respectivas conclusiones, recomendaciones y referencias bibliográficas que avalan la investigación y buscan responder al objetivo general planteado sobre la relación ineludible entre Comunicación Social e Integración Regional.

CAPÍTULO I

O

EL PROBLEMA

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

"En realidad, plantear el problema no es sino afinar y estructurar más formalmente la idea de investigación"; cuando un problema está bien planteado, está parcialmente resuelto, según Hernández, Fernández y Baptista (2003, p. 42), por tanto son tres los elementos fundamentales a tomar en cuenta: los objetivos, las preguntas de investigación y la justificación del estudio.

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", muestra entonces la relación entre una carrera cuyo impacto en el colectivo es notorio y, lo trascendente que resulta la fusión de naciones en busca de un desarrollo armónico.

LA COMUNICACIÓN

La historia nos ha mostrado que el hombre desde sus primeros días ha buscado la manera de comunicarse con sus semejantes. No sólo a través del lenguaje oral, sino también mediante el empleo de figuras, signos y formas a las que les dio significado hasta llegar a la palabra escrita. (Guerrero, 1993, p. 67).

Los medios de comunicación, de acuerdo a Santoro (1976, pp. 56, 63) son los instrumentos usados para "amplificar, conservar, reproducir o expandir las características físicas de un mensaje codificado". Actualmente pueden ser agrupados en audiovisuales como la radio, el cine y la televisión; impresos como la prensa y las revistas; medios digitales como Internet y su amplia gama de servicios. "A través de ellos", según Marín (2004, p. 17) "nos enteramos del acontecer público y obtenemos informaciones que se integran, según su trascendencia, a nuestra vida cotidiana; nutren conversaciones, discusiones y discernimientos que llevan o pueden llevar a la

4

toma de decisiones". La gente usa los medios con el fin de informarse sobre datos poco o nada conocidos, educarse, distraerse para escapar de la realidad y persuadir a sus semejantes de acuerdo a intereses determinados. Cada vez y con más ahínco, se vienen desarrollando tecnologías y formando instituciones especializadas que crean complejos mecanismos de control, producción y difusión de comunicación.

"La palabra comunicación proviene del latín communis, común", según Schramm, (1990, pp. 3, 7). Al comunicarnos pretendemos establecer algo "en común con alguien o, lo que es lo mismo, tratamos de compartir alguna información, alguna idea o actitud". Para hacer realidad dicho acto, debe existir la fuente, el mensaje y el destino, es decir —en el caso del primero- una persona, un periódico, etcétera que da a conocer alguna cosa; en cuanto al segundo puede presentarse como una imagen de televisión, el movimiento de una mano o cualquier señal con significado determinado, mientras que el tercer elemento puede ser un individuo o conjunto de individuos que reciben lo enviado.

A lo descrito se debe añadir la codificación que hace la fuente de su mensaje, o sea, el modo como la dispone para poderla transmitir a través de las palabras y/o la escritura, pero para completar el hecho comunicativo es vital decodificar el asunto y de esta manera saber si el receptor lo interpretó sin distorsión. Asimismo hay que agregar el canal o medio usado como las ondas sonoras de la voz o la expresión del rostro. Los mensajes se componen de signos que son señales que representan algo en cada quien, por tanto al momento de comunicar, se recibe y se transmite información, se codifica y decodifica en un proceso interminable.

Sin embargo, es posible describir fácilmente lo que se podría llamar "condiciones de éxito en la comunicación":

- 1. El mensaje se debe diseñar y transmitir de tal forma que se logre la atención del destinatario escogido.
- 2. En el mensaje se deben emplear signos que hagan referencia a experiencias comunes de la fuente y el destinatario, de tal forma que se logre transmitir el significado.
- 3. El mensaje debe evocar necesidades de personalidad en el destinatario y a la vez sugerir algunas formas de satisfacer esas necesidades.

4. El mensaje debe sugerir una manera de satisfacer esas necesidades, de tal forma que ésta sea apropiada a la situación del grupo en la que se encuentra el destinatario cuando se le incita a dar la respuesta deseada. (Schramm, 1990, p. 11).

)

Indiferentemente del tipo de medio, todos crean un feedback que se nota cuando a partir de lo captado hay retroalimentación, es decir, respuesta. "Se conoce el proceso de contestar como retroalimentación, y juega un papel muy importante en la comunicación, porque nos dice cómo se están interpretando nuestros mensajes", según Schramm (1990, p. 8). Cuando se está al frente de un comunicador experimentado, éste modifica constantemente lo que da a conocer de acuerdo a lo que escucha u observa de su público, razón por la que está siempre atento a esa retroalimentación que además la obtiene cada quien de sus propios mensajes cuando oye su voz o ve su letra en un papel.

Del mismo modo "cuando hablamos de comunicación verdadera siempre nos estamos refiriendo a un proceso de retroalimentación", es decir, aquella "energía adicional" que surge "de la suma de distintos elementos comunicativos" y que "no estaba al principio del proceso". El documento en línea Comunicación y Retroalimentación (s.f, p. 1) expone también que esa alimentación de retorno puede provenir del emisor, del contexto donde se produce o del receptor por más pasivo que parezca, pues cada movimiento arroja información y le permite mantenerse activa.

"El comunicador es a la vez receptor, pues se encuentra sometido al influjo de mensajes de otros medios. Todos estos elementos se integran en un sistema", de acuerdo a Santoro (1976, p. 62) en donde intervienen igualmente la autoimagen, la personalidad, los grupos, las instituciones y las relaciones sociales, de allí que "tanto los emisores como los receptores pertenecen o representan intereses determinados y que su actuación está influida de manera decisiva por este hecho". Un mensaje puede ramificarse y con ello crear feedback, pues el cerebro al tener capacidad ilimitada lo va a relacionar con otros y en muchos casos le hará ganar solidez.

Los fenómenos de retroalimentación nos permiten presenciar la identidad total entre las personas más diferentes, la restauración total y completa de toda situación o evento a pesar de tiempo y espacio, la repetición fidedigna y eterna de cuánto vale la pena que permanezca, el crecimiento súbito de la persona y su desarrollo total con mínimos factores. (Comunicación y Retroalimentación, s.f, p. 37).

Según el Diccionario de la lengua española (2001), un periodista es la "persona profesionalmente dedicada en un periódico o en un medio audiovisual a tareas literarias o gráficas de información o de creación de opinión". Méndez (2003, p. 8), agrega que "el Licenciado en Comunicación Social cumple con la función de elaborar material destinado a instruir, informar, recrear e influenciar al público", redactando o corrigiendo noticias sobre deporte, política y economía, sin obviar su norte: lo social.

A quien investiga y redacta notas informativas, entrevistas y reportajes, se le llama *reportero*; al que elabora artículos, *articulista*; al que hace editoriales, *editorialista*; al que hace columnas, *columnista*; al que elabora caricaturas, *caricaturista* o *monero*; al que toma fotografías, filmaciones o videos, *reportero gráfico*; y al que ejercita la crónica, *cronista*.

Pero todos, cualquiera que sea el género que practiquen, son periodistas.

El periodista tiene responsabilidades por satisfacer:

Dominio técnico del periodismo.

Apego a la verdad.

Conciencia de servicio al público que conlleva su trabajo. (Marín, 2004, p. 23).

Los buenos periodistas saben que cuanta más información se conoce, más información se puede llegar a saber y es allí donde la retroalimentación suma experiencias y aumenta el conocimiento en un área, cuestión que llena de energía el acto de comunicar, cambiando acciones y pensamientos. A lo anterior hay que añadir el tiempo, porque él incide en la manera como se toma un mensaje cuya dimensión es ilimitada e indefinida de acuerdo a momentos o épocas. El feedback permite descubrir la actividad desarrollada por todos los elementos que integran la

comunicación y la manera como crece dándole un giro a la primera experiencia. La simple repetición de un mensaje tiene el poder de producir nueva información, de allí que comunicar es un fenómeno rico, abierto y continuo por más sencillo que parezca.

Para Marín (2004, pp. 10-11) "el periodismo es una forma de expresión social sin la cual el hombre conocería su realidad únicamente a través de versiones orales, resúmenes, interpretaciones, relatos históricos y anecdotarios". Los periodistas son quienes responden las preguntas esenciales: qué, quién, cómo, cuándo, dónde y el porqué de algo. En el periodismo la libertad es relativa, por cuanto depende del contexto histórico, tecnológico y legal, además del grado de preparación, las habilidades y hasta el ánimo de quien redacta una nota. "Adicionalmente, lejos de ser un trabajo desinteresado e imparcial, el periodismo constituye una manifestación de la lucha de clases, de los intereses económicos y políticos que representa cada empresa periodística" y también de lo que se da dentro de éstas, proyectando al final una postura determinada frente a los hechos. Las palabras claves del ejercicio periodístico serían entonces: "periodicidad, oportunidad, veracidad, verosimilitud e interés público".

LA COMUNICACIÓN Y LAS TECNOLOGÍAS

 \mathcal{O}

Prensa, radio y televisión son los medios tradicionales en que se desarrolla el periodismo. A ellos se debe añadir el uso cada vez más extendido de la Internet: medio de comunicación que permite el intercambio de información a través de computadoras y líneas telefónicas (con la ventaja adicional de que cada uno de los medios tradicionales suele tener su correspondiente página web, donde los contenidos se actualizan constantemente). (Marín, 2004, p. 17).

La comunicación implica igualmente abordar la temática sobre la globalización y más en la actualidad, entendiendo que ésta es considerada un dinámico proceso que involucra lo político, económico, cultural, ambiental y sobre todo tecnológico. A la globalización se le conoce de distintas maneras: aldea global, economía mundo, mundo sin fronteras, desterritorialización, hegemonía global, entre

otras. García Canclini (1998, p. 1) insiste que no es cierto el cúmulo de desventajas que presentan a la globalización como el monstruo "que uniforma a todo el mundo", ya que "ni siquiera ha conseguido que exista una sola definición de lo que significa globalizarse" ni de cuándo empezó; simplemente se trata de aproximaciones provenientes de puntos de vista divergentes.

En la aldea global, además de las mercancías convencionales en formas antiguas y actuales, se empaquetan y se venden las informaciones. Se fabrican informaciones como mercancías. Son fabricadas y comercializadas en escala mundial. Las informaciones, los entretenimientos y las ideas son producidos, comercializados y consumidos como mercancías. "Hoy pasamos de la producción de artículos empaquetados al empaquetamiento de las informaciones. Antiguamente invadíamos los mercados extranjeros con mercancías. Hoy invadimos culturas enteras con paquetes de informaciones, entretenimientos e ideas. Ante la instantaneidad de los nuevos medios de imagen y sonido, hasta el periódico es lento". (Ianni, 2006. pp. 5-6).

Lo global obvia otras dimensiones importantes para el futuro de la humanidad y se presenta más que como un hecho consumado, una tendencia contra la que luchan los defensores de la mundialización. Vázquez (2010, pp. 2-3) explica que ciertamente los franceses han resistido y suelen aludir al mundo y no al globo. La "tendencia" - como le cataloga el autor a la globalización- está referida a las empresas y mercados, pudiendo ser desmontada por los mismos ciudadanos para "recuperar el dominio sobre sus propios destinos o dejarse llevar por una dinámica ciega y aparentemente imparable". La mundialización por su parte, "trata de un término polisémico", liberador y no esclavizante en el que es posible "la convivencia de diferentes modos de existencia".

Según De Fontcuberta (1992, p. 1) "la construcción de la realidad social a través de los medios de comunicación social los convierte en un factor omnipresente", en lo que se refiere a adquirir y transmitir conocimientos, por cuanto el ser humano "vive, en la denominada aldea global en la que la visión del mundo se ve mediatizada por los medios de comunicación de masas", lo cual supone una

dependencia "para la consecución de una determinada conceptualización del mundo". Si en un principio la computadora fue desarrollada como un medio de cálculo, hoy día "se ha convertido en un medio que permite manejar en muchas formas el texto", la imagen y el audio.

Sería ingenuo, a estas alturas del desarrollo tecnológico, suponer que alguno de los tres medios periodísticos (prensa, radio y televisión) informa "mejor" o "peor" que otro. Todo depende de los factores sustantivos: el de la propiedad original de cada medio y el grado de conducción profesional y la calidad de contenidos que difunde. (Marín, 2004, p. 22).

Moreno (s.f, p. 1) afirma que lo global hace que se opere más allá de las barreras establecidas, permitiendo que cualquier mensaje pueda circular libremente por la web y las empresas mediáticas no escapan a esto, por tanto en ocasiones sacan a la luz noticias de primera mano. Los periodistas y más aún sus jefes buscando la instantaneidad, exponen un hecho y lo venden como mercancía sea cual sea el resultado que produzca en sus usuarios y usuarias, quienes ya se han acostumbrado y exigen cada vez más celeridad. Lo que se dé a conocer hoy día a través de Internet está a disposición inmediata del planeta, rompiendo barreras antes impensables y pudiendo ser guardado o recuperado cuantas veces se desee. Marín (2004, p. 14) agrega que "el mejor periodismo es el que conjuga las aptitudes profesionales del periodista —en su trabajo individual- con una organización de conjunto, fundada en la convicción y la pasión por la tarea en equipo del descubrimiento y la difusión".

Por su parte Cabrera (2012, p. 1) recalca que "un medio de comunicación es un «órgano destinado a la información pública»; derivado de este término surge la expresión nuevos medios que podría definirse como el servicio de acceso a la información a través de las nuevas tecnologías"; esos nuevos medios o medios digitales -como también se les conoce- tienen un lenguaje propio y conviven con la prensa, radio y televisión e influyen cada día más en éstos. Si en un principio la prensa por ejemplo sólo copiaba en PDF (siglas de Portable Document Format o Formato de Documento Portátil) su edición impresa para subirla luego a su sitio Web,

hoy día ya tiene su propia dinámica a la par que se necesitan especialistas en tratamiento de contenidos digitales, dadas las continuas exigencias del usuario. De la misma manera, "los medios sociales son un derivado de los nuevos medios, son el espacio de información que se genera y comparte a través de las redes sociales de internet", gracias a los que la gente se convierte en informadora al margen o no de lo que hayan dicho o digan los medios tradicionales sobre un tema o nota del momento. Actualmente el compartir o comentar una noticia en Twitter, Facebook o publicarla en un blog propio, ya es más que común.

Ante lo planteado, la cuestión sería –sobre todo para los periodistas- investigar a fondo antes de sacar a la luz cualquier contenido, por cuanto el auge de las tecnologías de la comunicación y las redes sociales aceleran los procesos de creación, publicación y distribución de materiales lo cual cambia radicalmente el modo con el que antes se elaboraban productos periodísticos y la forma como ahora el público se está informando.

LA INTEGRACIÓN

La estrategia de juntar capacidades para potenciarlas, sea de individuos, empresas, instituciones o naciones, debe ser tan antigua como la propia existencia del hombre, pues indica una actitud de seres inteligentes. Esta es la razón del por qué fusionamos empresas, instituciones, naciones. Del por qué conformamos bloques económicos. Juntos somos y podemos más. (Dall' Agnol, 1994, p. 1).

El origen de los límites y las fronteras como se conoce actualmente en América, fue herencia del proceso colonizador de las coronas de España y Portugal, que dividieron territorios en "virreinatos, capitanías generales, gobernaciones, audiencias y otras demarcaciones", de acuerdo a Álvarez de Flores (2007, p. 11). Tras la independencia, los caudillos regionales empezaron a convertirse en seguidores de sus antecesores; lejos de pensar en una Patria Grande –como en su momento lo soñara Simón Bolívar-, pasaban a ser pequeños reyes de tierras que no deseaban traspasar el poder que habían adquirido por las armas.

Ya ante la constitución de los nuevos Estados, las fronteras fueron el escenario propicio para el desarrollo de conflictos por el respeto a la soberanía y no en vano se suscitaron hostilidades entre los vecinos. Lo particular del caso fue que desde aquellos días, los pobladores de las capitales o de zonas alejadas al área fronteriza, consideraban a ésta como negativa y llena de problemas. Sin embargo, Bello (1995, p. 100) aclara que "el término frontera no era, en su origen histórico, un concepto jurídico, político o intelectual, se refería más bien a un fenómeno vinculado a un modus vivendi", es decir, lugares ideales para el contacto social y por ende, la integración de pueblos y culturas, respetando la soberanía.

 \mathbf{O}

Álvarez de Flores (2007, p. 14) comenta que los habitantes "fueron creando vínculos históricos, culturales y lingüísticos" que se afianzaron con el intercambio comercial, el uso de servicios de uno y otro lado, a la par de conexiones familiares hoy día irrompibles, con lo que la frontera ha dejado de verse por muchos como un elemento de separación para convertirse en un "factor de cooperación e integración" sólida. La gente que vive en frontera, según Bello (1995, p. 99): "mantiene una gran organicidad histórica", dejando de lado las "restricciones que intenten obstaculizar sus vínculos".

Al hablar de integración, es preciso señalar que esa unión entre países a medida que pasaron los años se hizo dificil alcanzarla, por las diferentes burguesías que se iban consolidando en el plano mercantil, industrial y agrario, ya que poseían intereses particulares y se aliaron al capitalismo de las potencias extranjeras, cuestión que las hacía desvincularse de su pueblo, entendiendo que las fuerzas hegemónicas veían en peligro sus intereses si se planteaba la fusión en este caso, de Latinoamérica. Esa misma desunión representaba más atraso y que se conservaran viejas y debilitadas estructuras.

En torno a esto, la división por ejemplo de Centroamérica en cinco países (Guatemala, El Salvador, Honduras, Costa Rica y Nicaragua), además de la Gran Colombia (Ecuador, Colombia y Venezuela), sin dejar de lado las graves lesiones territoriales que algunas naciones han sufrido por la presencia de patrias foráneas en búsqueda de riquezas latinoamericanas -como el caso de México que perdió una

considerable porción de su espacio de manos estadounidenses-, muestran la debilidad que para esta parte del continente ha representado una disgregación que no se dio de la nada... En su momento el ideal bolivariano de unidad era un tanto utópico, puesto que cada nación estaba sumida en su propia crisis tras luchar en pro de sus respectivas independencias. Desde la época colonial se les había acostumbrado a varios sectores a estar conectados con el extranjero y no con sus vecinos, lo cual los convertía en repúblicas aún subordinadas al exterior. Para Álvarez de Flores (2007, p. 17) entre los mismos países se fueron "reforzando las identidades nacionales respecto a la negación del otro, dentro de la lógica amigo-enemigo". La frontera tomada como elemento divisorio motivó guerras entre latinoamericanos por cuestiones territoriales entre los siglos XIX y XX.

0

A partir de 1950 se promovió nuevamente la unión de naciones, pero "pese a las ventajas lógicas de la integración, no todas las iniciativas terminan exitosas. A veces las condiciones políticas, económicas o sociales no favorecen una iniciativa de esa naturaleza", de acuerdo a Dall' Agnol (1994, p. 2). Hablar de integración es referirse al estudio de otras experiencias internacionales como la de la Unión Europea y el interesante desarrollo de las naciones del Sudeste asiático, "que superaron pobreza y subdesarrollo en plazos históricamente breves, experiencias éstas en las cuales se adoptó una metodología de largo plazo que partió desde las actividades y compromisos más sencillos hasta llegar a las de mayor exigencia y compromiso", de acuerdo a "las posibilidades y los entendimientos de los países involucrados", según el Informe sobre el proceso de Integración Regional 2011-2012 (2012). Ya en pleno siglo XXI la dinámica colectiva ha hecho que se susciten cambios cuya velocidad aumenta así como los adelantos tecnológicos.

LA INTEGRACIÓN Y LAS TECNOLOGÍAS

Internet es el medio más reciente para la difusión de materiales periodísticos y, hasta ahora, se ha caracterizado por la independencia y enorme libertad que ofrece a los usuarios; éstos pueden consultar un número inestimable de publicaciones y noticiarios de todo el mundo. (Marín, 2004, p. 23).

Así como la tecnología ha incidido en el mundo de la comunicación, también lo ha hecho en el plano de la integración, lo cual se acrecienta con el transcurrir de los años. Al revisar la página web del Centro de Noticias ONU (2012) se consiguen artículos actualizados en los que se reitera que "las nuevas tecnologías abren una ventana para la integración económica de los países de América Latina", por tanto resulta vital la participación de todos.

Para Dall' Agnol (1994, p. 3) "el éxito de cualquier iniciativa integracionista está fuertemente determinado por la posibilidad de que todos los países integrantes del bloque tengan acceso homogéneo a las fuentes dinámicas de competitividad", especialmente la tecnología puesto que ésta facilita las relaciones. Por su parte Colomine (2000, p. 25) afirma que la integración involucra un eficaz sistema de viabilidad terrestre y acuática entre los partícipes, a lo cual debe sumarse la "implantación del corredor radial y televisivo fronterizo con el objeto de configurar un escudo nacional de ondas electrónicas", es decir, integrar a través de la comunicación, de la mano con la tecnología.

Pese a los avances regionales en el acceso a las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), éstas no han tenido un impacto significativo en el aumento de productividad o la inclusión social, a diferencia de lo que ha ocurrido en los países desarrollados.

Así lo advirtió el secretario ejecutivo adjunto de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), Antonio Prado, durante una reunión de expertos en el tema, celebrada esta semana en El Salvador.

En ese sentido, Prado subrayó que uno de los desafios más importantes es evitar que la penetración de esas tecnologías

profundice las desigualdades existentes, por lo que instó a reducir las brechas económicas y sociales. (Centro de Noticias ONU, 2012).

Sutz (1993, pp. 1, 9) expone que "el tema de la innovación tecnológica e integración en América Latina enfrenta desafíos por cierto mayores que las mismas problemáticas de los países desarrollados. El elemento central de diferenciación radica en la debilidad de las capacidades nacionales latinoamericanas"; ciertamente poca prioridad "tienen ciencia, tecnología y educación en los presupuestos estatales latinoamericanos", por la incomprensión en torno al tema, sin obviar que "la autoconfianza tecnológica es por ahora débil en la región". Para Pizarro (2008, p. 32) "América Latina cuenta con importantes bienes primarios, pero escasos recursos en ciencia, tecnología y educación", lo cual aumenta la disparidad.

0

Sin embargo y consciente de ello, la Organización de las Naciones Unidas ha venido desarrollando seminarios y cumbres, cuyo fin es la conexión de América, intercambiando experiencias que sirvan de referencia para gobiernos, sectores público, privado e instituciones financieras. Ejemplo de ello lo constituyó según el Centro de Noticias ONU (2012), la renovación del compromiso de ayuda a las naciones más desfavorecidas en pro del "desarrollo de infraestructura, creación de redes más avanzadas", seguridad en Internet y formulación de leyes que tomen en cuenta lugares remotos o ciudades en las que aún no se cuenta con servicio óptimo. Lo resaltante de todo es que además, la cantidad de hogares con acceso a Internet sigue en aumento, cuestión que representa un paso adelante en esta segunda década del siglo XXI.

FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

La formulación del problema se hace con una pregunta que define exactamente el problema a resolver. Una vez concretados los síntomas, las causas, el pronóstico y el control al pronóstico, podemos afirmar la interrogante que debemos resolver. (Torre, 1999, p. 27).

De la presente investigación surge como interrogante principal: ¿Cuál es la relación entre la Comunicación Social y la Integración Regional? La comunicación permite compartir "alguna información, alguna idea o actitud", de acuerdo a Schramm (1990, pp. 3, 8). Para hacer realidad dicho acto es fundamental contar con una fuente, un mensaje y un destino, a lo que se debe añadir la codificación que hace la fuente de ese mensaje y la decodificación del mismo, con el fin de saber si el receptor lo interpretó sin distorsión. A lo anterior hay que sumar el canal o medio usado (ondas sonoras de la voz, la expresión del rostro, etcétera). Sin embargo cuando se trata de masas, se habla de medios de comunicación cuya cobertura les permite difundir, dar a conocer algo, informar, educar, distraer y persuadir a colectivos de acuerdo a intereses determinados. Actualmente se les agrupa en medios audiovisuales, impresos y digitales que, independientemente de su tipo, crean un feedback o respuesta en la gente. "Se conoce el proceso de contestar como retroalimentación, y juega un papel muy importante en la comunicación, porque nos dice cómo se están interpretando nuestros mensajes".

Ya en pleno siglo XXI, la globalización está relacionada con todo, pues es un dinámico proceso que involucra lo político, económico, cultural, ambiental y tecnológico. La mundialización –su contraparte-, es más bien "un término polisémico", liberador y no esclavizante en el que es posible "la convivencia de diferentes modos de existencia", según Vázquez (2010, pp. 2-3). La tecnología ha hecho operar más allá de las barreras establecidas, por cuanto cualquier mensaje puede circular libremente en la web, según Moreno (s.f, p. 1); lo que se dé a conocer a través de Intèrnet está a disposición inmediata del globo, del mundo, del planeta,

rompiendo barreras antes impensables y pudiendo ser guardado o recuperado cuantas veces se desee.

)

En lo que respecta a integración, "la estrategia de juntar capacidades para potenciarlas, sea de individuos, empresas, instituciones o naciones, debe ser tan antigua como la propia existencia del hombre, pues indica una actitud de seres inteligentes", de acuerdo a Dall' Agnol (1994, p. 1). Ahora, el origen de los límites y las fronteras que se conoce en América, fue herencia del proceso colonizador de las coronas de España y Portugal, que comenzaron a dividir territorios. Tras la independencia, los caudillos regionales se convirtieron en seguidores de sus antecesores, por tanto lejos de pensar en una Patria Grande —como en su momento lo soñara Simón Bolívar-, pasaban a ser pequeños reyes de tierras que no deseaban traspasar el poder que habían adquirido por las armas.

La unión entre países se hizo dificil alcanzarla por las diferentes burguesías que se iban consolidando en el plano mercantil, industrial y agrario, ya que poseían intereses particulares y se aliaron al capitalismo de las potencias de la época, cuestión que las hacía desvincularse de su pueblo, lo cual representaba más atraso y la conservación de viejas estructuras. En la actualidad resulta vital concretar por ejemplo la integración de los territorios fronterizos, puesto que son áreas idóneas para comenzar la fusión, gracias a sus características afines.

"Aunque la vinculación entre integración y comunicación es epistemológica y conceptualmente obvia, no lo es tanto en la práctica ni de los procesos de comunicación, menos de los de integración", asevera Contreras Baspineiro (2007, p. 1). Ambas materias no "comparten el mismo camino" y viven "confiadas acaso en la obviedad conceptual de sus aproximaciones", aún cuando la historia demuestra su relación.

Los medios de comunicación social tienen que llevar a conocimiento de los pueblos el mensaje integracionista. Indudablemente que las declaraciones de los Presidentes de las Repúblicas sobre el proceso de integración suelen tener amplia difusión. Igual sucede con las declaraciones de los Cancilleres o de los altos funcionarios

gubernamentales. Pero esta información tiene un carácter intermitente. Se requiere de una información más periódica y constante que forme opinión sobre el proceso integracionista. (Gelrud, 1994, p. 57).

En frontera "los periodistas no pueden tomar parte de la guerra ni menos azuzarla", de allí que lo más idóneo de acuerdo a Portugal de Rodrich (2004, p. 110) "es recuperar el equilibrio informativo, el compromiso con la verdad" y llamar las cosas por su nombre sin el uso de eufemismos que confunden aún más a su público receptor. Los medios de comunicación "deben mostrar, ser intermediarios y facilitadores de lo que sucede", de hecho, "en las sociedades democráticas la comunicación siempre ha sido fundamental para llegar a la pacificación". A partir de lo anterior los periodistas de frontera deben acelerar la tarea de la integración.

Los medios deben plantear entre sus objetivos, fomentar una actitud de cambio hacia el concepto e idea de unidad de los pueblos, diseñando una estrategia informativa que muestre los postulados de la integración y con ella, la sociedad forme una opinión. Para Gelrud (1994, p. 58) "el periodista (en su labor cotidiana) debe realizar un trabajo donde se señalen los hechos y las realidades de la región", a la par de luchar por la conformación de una cultura de paz y democracia que sólo se da cuando existe conocimiento e información del vecino, en todos los campos. Méndez (2003, p. 9) reconoce que "la frontera configura una realidad que debe ser conocida, investigada e interpretada por el comunicador social", por tanto "si no se corrige el vacío, ello causará deficiencias en el ejercicio profesional sobre temas fronterizos" e integracionistas.

La noción de frontera en esta investigación rebasa los límites geográficos, para comprenderla en sus dimensiones más complejas, y si se quiere difusas, de fenómeno cultural: "(la frontera es)... una media aritmética de los valores comunes de ambos lados del límite, que adquieren una identidad de comunidad híbrida". (González, 1993, p. 106).

Si se toma como ejemplo referencial la escuela de Comunicación Social de la Universidad de Los Andes Táchira, el tema integración y frontera no forma parte

18

preponderante del pensum -incluso sabiendo que se está en una región limítrofe binacional-; la temática constituye una materia electiva sólo en el último año de carrera, cuestión que de una u otra manera incide en el poco interés que se le presta, lo cual se acentúa cuando el egresado enfrenta su faena laboral y nota que existen pocos medios especializados en torno al caso. Méndez (2003, p. 10) reitera que la universidad "debe ponerse a la cabeza de las instituciones académicas en el tratamiento de información y comunicación en materia de fronteras". Sin embargo, el punto que tiene la ULA a su favor, es que ya cuenta con el Centro de Estudios de Fronteras e Integración (CEFI), que oferta una Maestría abierta para egresados de diversas carreras e instituciones, en cuyas clases se toca el tema de comunicación.

1

SISTEMATIZACIÓN DEL PROBLEMA

Este último aspecto implica la descomposición en pequeñas preguntas de la pregunta anterior (formulación del problema), tomando en cuenta las variables que forman parte del planteamiento del problema. Ello se hace con el fin de formular claramente los objetivos de la investigación. (Torre, 1999, p. 27).



Entendiendo que la pregunta matriz del presente trabajo es: ¿Cuál es la relación entre la Comunicación Social y la Integración Regional?, surgen entonces interrogantes como:

- a) ¿Qué clase de contenido y tratamiento periodístico le da la página de frontera del Diario La Nación a la Integración Regional?
- b) ¿Cuál es la opinión de expertos en comunicación, integración y frontera sobre la relación entre la Comunicación Social y la Integración Regional?
- c) ¿De qué manera la Comunicación Social funge como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional?

OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN

Los objetivos son guías que permitirán el desarrollo satisfactorio del problema planteado. Según Ramírez (1999, p. 132) "son metas a conseguir, indican el alcance de la investigación, los aspectos que se pretenden estudiar y conocer como producto de la labor de investigación". Hernández, Fernández y Baptista (2003, p. 44) recalcan que "los objetivos tienen que expresarse con claridad para evitar posibles desviaciones en el proceso de investigación y debe ser susceptibles de alcanzarse", además que su número "depende del criterio del investigador y de los propósitos y alcances del trabajo", para Torre (1999, p. 32).

OBJETIVO GENERAL

Establecer la relación de la Comunicación Social en los procesos de Integración Regional.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- a) Analizar el contenido y tratamiento periodístico que se le da a la Integración Regional en la página de frontera del Diario La Nación.
- b) Estudiar la opinión de expertos en comunicación, integración y frontera sobre la relación de la Comunicación Social en los procesos de Integración Regional.
- c) Proponer a la Comunicación Social como una herramienta para la Integración Regional.

JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

0

La justificación "indica el porqué de la investigación exponiendo sus razones", según Hernández, Fernández y Baptista (2003, pp. 50-51); para Torre (1999, pp. 33-35) las motivaciones del autor pueden ser de carácter teórico (amplía y profundiza enfoques existentes), metodológico (emplea técnicas e instrumentos para recolectar datos) y/o práctico (intenta solucionar un problema concreto). El trabajo debe ser conveniente, tener relevancia social, valor teórico y utilidad metodológica, para garantizar su éxito.

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" a través de bibliografía especializada, explica el papel de los medios en torno al tema fronterizo e integracionista; expone la historia y antecedentes, conceptos y definiciones, características, alcances y propuestas, con el fin de mostrar su relación y la relevancia que tiene en el contexto actual.

El poder de la comunicación es tan evidente que en muchos momentos de la historia se ha convertido en pilar fundamental de grandes acontecimientos. Así como también ha originado conflictos, controversias, confusión e incluso desunión. De igual manera ha sido motivo de encuentros, entretenimientos, unión entre pueblos y naciones.

Es por ello que no se puede concebir un plan concreto de integración sin tomar en cuenta el estado en que se encuentran los instrumentos de comunicación: radio, prensa, televisión, cine, entre otros. (Guerrero, 1993, p. 71).

Limitar el tema integracionista, trae como consecuencia la exclusión de otros sectores que observan el hecho como inaccesible y por ende, actúan con indiferencia, pues el contenido informativo no ha sido del todo difundido y socializado. El colectivo cree que la integración puede contribuir en pro de su entorno y vida, pero la ve como algo lejano más teórico que práctico. Ciertamente se han desarrollado esfuerzos, programas y planes, documentos y noticias, pero no ha existido una estrategia comunicativa que desemboque en actitudes sociales favorables y duraderas.

Por su carácter público, el periodismo debe expresarse de manera diáfana, asequible a la generalidad de los consumidores de información, quienes provienen de distintos niveles culturales y sociales.

 \mathbb{C}

Prensa, radio y televisión son medios accesibles a todo tipo de público: empleados de medios, campesinos, obreros, estudiantes, dirigentes políticos y de finanzas, policías, delincuentes, amas de casa. Por esto, el periodismo debe expresarse con lenguaje comprensible, sin rebuscamientos que entorpezcan la asimilación de lo que se quiere informar. (Marín, 2004, p. 48).

De acuerdo a Jaimes (1996, pp. 185-186) la prensa puede entrevistar a una determinada personalidad y ese tema a su vez puede ser motivo suficiente que sirve de noticia a otros medios durante los días siguientes, por lo que la prensa cumple un rol fundamental, de allí que su análisis permite saber hasta qué punto se le está dando relevancia o no a un área específica. En tal sentido, el presente trabajo analiza el contenido y tratamiento periodístico que el mayor diario de circulación regional (La Nación) hace al tema integracionista, entendiendo que dicho periódico posee una página dedicada exclusivamente a la frontera Táchira-Norte de Santander.

En tal sentido, para Antonio Pascuali en su libro "La comunicación cercenada", un periódico tiene importancia por dos factores: el decoro y el impacto. Un periódico está generalmente hecho de una mezcla mucho más armoniosa de ingredientes que la que nos propina la edición: informa más y mejor, llama a opinar a personas que en lugar de improvisar (gratuitamente) meditan un texto (pagado), trata de un abanico mucho más variado de temas, deja un resquicio a la réplica del lector, informa gentilmente de la vida cotidiana de la comunidad y algunas veces hasta editorializa. Su publicidad es muda y no ocupa compulsivamente nuestro tiempo; sobre todo, no interrumpe nuestra lectura de noticias, informaciones o artículos como lo hacen la radio y la televisión. Aunque viva mucho más de la publicidad que del precio que pagamos para comprarlos, los diarios respetan más al público, su propia imagen de marca y las grandes tradiciones periodísticas, escandalizan por vía de excepción, practican mejor el pluralismo, cultivan un cierto ancestral sentido de la descendencia. Sobre esta base de tradicional credibilidad y seriedad asienta la prensa su capacidad de impacto, que sigue siendo la más elevada de entre todos los medios. (Jaimes, 1996, pp. 185-186).

Del mismo modo, "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", estudia la opinión que expertos en comunicación, integración y frontera tienen sobre dichas temáticas y la manera como en la actualidad se tratan por la población.

Por esas razones estudiar esta situación implica que:

- a) Los medios de comunicación deben cumplir su misión de entretener, informar y educar a la población.
- b) Se está en zona de frontera y la unión de naciones puede desarrollarse mejor en áreas con estas características.

El tema integracionista ha sido tomado más en cuenta desde el plano económico, político, financiero e industrial, por tanto allí debe entrar la Comunicación Social a exponer de manera idónea contenidos que repercuten en la gente. Para Gelrud (1994, pp. 58-59) el darle tanto énfasis a los aspectos antes citados, ha obviado que la columna vertebral de cualquier proceso de integración no es otra que la difusión formativa e informativa del conocimiento por y para la población, lo cual creará una visión de interdependencia que se contrapone al individualismo y aislamiento, es decir, una conducta tolerante y armoniosa entre los pueblos. A los periodistas les corresponde además coadyuvar al clima de armonía y fraternidad, a partir de la formación académica recibida en sus estudios de pregrado, que redundará en una participación más activa en la integración y con ésta, el respeto hacia la diversidad. En cuanto a estudios de postgrado, la ULA Táchira oferta la Maestría en Fronteras e Integración que desarrolla investigaciones avaladas por el CEFI, lo que significa un paso adelante en cuanto al futuro integracionista, comenzando por esta región de marcados movimientos históricos binacionales.

 \supset

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

"El marco teórico implica analizar teorías, investigaciones y antecedentes que se consideren válidos para el encuadre del estudio (parafrasear)", de acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2003, p. 64), además que entre sus funciones principales citan: "ayuda a prevenir errores de anteriores investigaciones, orienta el presente estudio y evita desviaciones, inspira nuevas líneas o áreas de investigación". Para Torre (1999, p. 37) "implica también la habilidad para comprender y sintetizar un texto y la capacidad para presentar conceptos y proposiciones de manera clara y concreta".

ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Los antecedentes constituyen la relación teórico-metodológica que nos sirve como soporte al trabajo de investigación planteado, en el sentido que nos facilita aportes teóricos de otros autores que han emprendido estudios similares. y/o aportes metodológicos de abordaje a problemas relacionados con el muestreo. (Torre, 1999, pp. 35-36).

Jaimes (1996) desarrolló el trabajo "La comunicación en la era de la integración", cuyo objetivo general era determinar la importancia que le otorgan los diarios La Nación (San Cristóbal) y La Opinión (Cúcuta), al proceso de integración económica entre éstas dos regiones. Como instrumento metodológico empleó la recolección de datos secundarios mediante la consulta de libros, revistas, periódicos, folletos y demás publicaciones relacionadas con el tema, además usó el análisis de contenido de dichos diarios durante un año seleccionando un ejemplar por mes para totalizar 24. La información obtenida de cada periódico se catalogó en una ficha de 11 aspectos, datos que luego se clasificaron y procesaron para fusionarlos con los

resultados de un modelo de entrevista hecho a directores y otro a periodistas que cubrían el eje fronterizo de ambos diarios.

 \Box

En los resultados Jaimes (1996) indicó que Diario La Nación y La Opinión no le dan importancia a los aspectos que envuelven el proceso de integración económica (punto central de esa investigación); el primero de éstos intenta presentar algo más que sólo hechos gracias a su cuerpo de frontera haciendo un trabajo más depurado que se nota en sus titulares breves, concisos y sumarios apegados al contenido aún cuando las fotografías son deficientes y poco representativas, sin embargo el segundo periódico citado sólo muestra todo tal cual como sucede brindando considerada relevancia a las fotos en sus páginas lo que resulta un poco más atrayente. Ambos diarios ubican la información en las páginas impares que gozan de preferencia en los lectores, no obstante La Nación le otorga más centímetros columnarios que La Opinión.

A partir de lo anterior, Jaimes (1996) concluyó que es insuficiente el aporte brindado por los periódicos analizados en pro de la integración colombo-venezolana, lo cual afecta no sólo a la gente de frontera sino al colectivo nacional. El tratamiento que la prensa da no es el adecuado, ya que sus razonamientos no son exhaustivos, objetivos ni contextualizados, al mismo tiempo que los periodistas antes de actuar en forma creativa, plantean escritos que no son fácilmente captados por lectores de otras regiones. Se deberían modificar entonces los esquemas de elaboración, redacción, diseño, jerarquización y distribución para darle un nuevo enfoque a la integración.

"La comunicación en la era de la integración" de Jaimes (1996) guarda estrecho vínculo teórico y metodológico con el presente estudio titulado "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", entendiendo que no es posible concebir un proceso de fusión, sin la participación de los medios como creadores de opinión y formadores de conciencia.

El periodismo es un método de interpretación, en primer lugar porque escoge entre todo lo que pasa, aquello que considera relevante. Segundo, porque traduce a lenguaje inteligible cada unidad que decide aislar (noticia) y, a su vez, destaca en ella lo que es más interesante

(presentado en el lead o primer párrafo y destacado en el título) y lo que es menos. Tercero, porque además de comunicar al público las informaciones así elaboradas, trata también de situarlas y ambientarlas para que se comprendan (reportaje, crónica), y de explicarlas y juzgarlas (editorial y comentarios). (Jaimes, 1996, pp. 177-178).

D

 C

Guerrero (1993) desarrolló el trabajo "Zona de Integración Fronteriza Táchira-Norte de Santander (ZIF), comunicación e integración", cuyo objetivo general era formular propuestas sobre el papel que deben desempeñar los medios de Comunicación Social en el proyecto Zona de Integración Fronteriza, por tanto no es sólo mostrar breves noticias al respecto sino también ventajas, desventajas y su función a favor del pueblo. Desde 1989, la ZIF como idea de unidad fue producto de un gran número de propuestas con diversas denominaciones que hacían referencia a un área de características particulares. Además, era considerada un espacio territorial de 9.346 Km2 (5.238 Km2 del lado colombiano y 4.108 Km2 del lado venezolano). Su documento sostuvo que dicha zona no era una nueva entidad político-administrativa, sino que fungiría como una estructura administrativa-gerencial integrada por el Consejo de la ZIF, el Directorio Binacional de Integración Fronteriza, el Comité Ejecutivo Binacional y la Coordinación Técnica Binacional.

En el capítulo metodológico, Guerrero (1993) examinó las distintas fuentes de información escrita, efectuó entrevistas a expertos y estableció contacto directo -para saber cómo se iban desarrollando las conversaciones y acuerdos- con miembros de la Corporación Venezolana del Suroeste (CVS) y la Corporación para el Desarrollo del Norte de Santander (CORPONOR).

Como resultados, Guerrero (1993) explicó que una vez analizado el documento de la ZIF notó que el mejoramiento de la calidad de vida de sus habitantes como elemento primordial de todo proceso de integración, no está claramente definido. De igual manera, el aspecto comunicacional no es tomado en cuenta, planteándose sólo de manera ambigua y en pocas líneas la necesidad de ampliar y mejorar las redes de telecomunicaciones nacionales e internacionales en busca de beneficios netamente comerciales, lo cual demuestra el poco interés de aquellos que

en su momento elaboraron el escrito al ignorar la red binacional de medios existente y la importancia de comunicar como factor coadyuvante para la integración.

0

 \bigcirc

Guerrero (1993) concluyó que América Latina debe enrumbarse a la integración como una alternativa válida para enfrentar los bloques de poder socioeconómico y rescatar del deterioro estructural a sus naciones; los Organismos Internacionales pro-integracionistas deben dejar la pasividad con el fin de implementar planes efectivos que no desperdicien tiempo ni dinero. En el caso concreto de Colombia y Venezuela, deben definir una política que asuma la realidad de sus fronteras y en la que las comunidades tengan una conciencia de fusión. Los encargados de hacer proyectos de integración deben darle a la comunicación y a los medios la importancia que merecen, facilitar su incorporación y mantener corresponsales en distintos lugares estratégicos con la intención de asegurar informaciones que se amolden a las diversas realidades sociales evitando la malformación que agencias transnacionales pudieran hacer de las noticias regionales. De igual manera el Estado debe reglamentar y legislar políticas que superen la costumbre de los medios en presentar sensacionalismos y/o informaciones que sólo benefician a un reducido sector poblacional, dando cabida a producciones sobre salud, turismo, educación y cultura integracionista.

De esta manera, el trabajo "Zona de Integración Fronteriza Táchira-Norte de Santander (ZIF), comunicación e integración" de Guerrero (1993) se relaciona con "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", puesto que la efectividad de los planes de desarrollo requieren de la participación de los sistemas de Comunicación Social y por ende la intención integracionista debe ir implícita en la parte mediática, al comprender la trascendencia no sólo para los habitantes de fronteras, sino para la nación entera y demás países involucrados. La intervención y participación de los medios no es un capricho, sino una necesidad de quienes piensan y crean en la integración.

Las distintas civilizaciones han buscado una manera particular de intercambiar ideas, producto de la necesidad de compartir, de satisfacer sus limitaciones espirituales y materiales, en fin de vivir en sociedad, en comunidad y no permanecer aislado.

0

De allí, que la práctica de la comunicación con otras personas es vital y fundamental. "Vital" porque aumenta las posibilidades de sobrevivir y es "fundamental" porque el hombre tiene que transmitir sus deseos, sentimientos, capacidades e intenciones. De esta manera, la comunicación constituye el factor principal de su unidad, continuidad y el vehículo de la cultura. (Guerrero, 1993, p. 67).

Por su parte, Méndez (2003) en su trabajo titulado "Propuesta de una asignatura optativa Comunicación y Fronteras para el componente profesional de la carrera de Comunicación Social", tuvo como objetivo general plantear una unidad curricular que desde pregrado, insertara a los futuros periodistas en la temática binacional. La metodología planteó medir las variables "formación inicial del comunicador social" y "comunicación en el contexto fronterizo", para así asociar los contenidos de la asignatura presentada, con el plan de estudio de la carrera acompañándolo todo de los elementos de planificación y evaluación curricular tomados del modelo ESDICES (Enfoque Estructural Sistemático de Diseño Curricular en Educación Superior). Lo anterior se dio con la finalidad de llenar un vacío en cuanto a formación académica de periodistas en zonas de frontera, para lo cual se escogió un grupo de 15 docentes y 100 estudiantes que desarrollaron una encuesta con preguntas cerradas.

Como resultados, Méndez (2003) dijo que los alumnos encuestados tienen claridad en cuanto a misión y visión de la carrera, a la par que reconocen la enorme penetración e influencia que ejerce el comunicador y los medios donde éste se desempeñe; dichos estudiantes expresaron también su deseo de ampliar la imagen del periodista como simple redactor o mensajero de noticias, por cuanto tienen otras fortalezas aunque persisten las debilidades en herramientas para procesar la información. Para los docentes sí existe pertinencia social en los contenidos impartidos, pero es deficiente lo que se enseña sobre frontera y área binacional, de allí que los alumnos no están saliendo capacitados en materia de integración.

En las conclusiones Méndez (2003) advirtió que existe la imperiosa necesidad por parte del estudiantado de conocer y entrar en contacto con el tema fronterizo y su relación directa con la Comunicación Social, pues para una profesión integral en esta zona limítrofe es fundamental incluir en la carrera una unidad curricular que de manera amplia estudie el tema, incentivando con ello una conducta integracionista y de cooperación. Los medios deben además incluir en su programación espacios que difundan las políticas estatales, la economía, la educación y la cultura relacionada con el tema.

1

De esta manera, el trabajo de Méndez (2003), "Propuesta de una asignatura optativa Comunicación y Fronteras para el componente profesional de la carrera de Comunicación Social", está relacionado con "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", ya que aún persiste la necesidad de formar estudiantes conocedores de la materia y más en la frontera colombo-venezolana, entendiendo lo histórico de sus relaciones y la importancia que todavía posee. Ambas investigaciones coinciden en la necesidad de que la ULA Táchira egrese expertos en comunicación e integración, lo cual se dará gracias a los estudios de pre y postgrado. Es imprescindible además, que el colectivo reciba contenido claro sobre la temática, hecho por profesionales.

Gelrud (1994) en su trabajo titulado "Integración y comunicación: dos procesos interactuantes. Caso de la TRT", presentó como objetivo general examinar el papel de la Televisora Regional del Táchira dentro del proceso de integración colombo-venezolano (Táchira-Norte de Santander), a través del estudio de su política comunicacional desde 1990 –fecha de su salida al aire- hasta el primer semestre de 1993, haciendo una clasificación por géneros (entretenimiento, deporte, información). En su capítulo metodológico, usó como técnica de investigación la entrevista a expertos en las áreas de integración, comunicación y televisión, así como la recopilación de material en la TRT, tomando como indicadores el número de programas que abordaron la temática en el periodo antes descrito. Para recoger dichos datos usó la observación para saber si su programación dio a conocer las características propias de una zona de frontera.

Los resultados en cuanto al estudio del medio televisivo fueron determinantes, pues según Gelrud (1994) durante los tres años evaluados (168 semanas exactamente), Estados Unidos ocupó el mayor porcentaje tanto en procedencia de las producciones como en horas dedicadas, siendo el género de entretenimiento el que más espacio obtuvo. El segundo lugar lo ocuparon los programas regionales que no abordaron la educación, sino nuevamente el entretenimiento al igual que las producciones colombianas que de hecho fueron escasas y se les vio retransmitidas dos o más veces durante el tiempo estimado. Vale la pena mencionar que los únicos programas nacionales vistos fueron las Cadenas Presidenciales del entonces primer mandatario Carlos Andrés Pérez y el desfile de modas "Tropicana". La TRT demostró poco interés en la integración olvidando los objetivos para los que fue concebida como lo era portar un mensaje de hermandad y cooperación con Colombia, aparte de promocionar y divulgar las iniciativas orientadas a lograr el desarrollo económico social y cultural de la región.

Concluyó Gelrud (1994) que la integración exige una serie de decisiones asumidas por actores que la vinculan primeramente a un objetivo político-económico, pero que exige nuevos sujetos y relaciones. La consolidación del proceso integracionista necesita de medios que vayan a la par con su dinámica. En el caso de la Televisora Regional del Táchira, ésta tiene técnicamente todos los elementos necesarios, pero no posee conciencia comunicacional en los responsables de sus políticas informativas, de allí que mostró en sus pantallas predominantemente entretenimiento propio de culturas disímiles y lejanas abandonando lo local, por tanto perdió la oportunidad de ser una alternativa comunicacional binacional. Para aquel entonces iba en aumento la producción en cantidad, pero no en la calidad pues el tema de integración estaba totalmente ausente.

"Integración y comunicación: dos procesos interactuantes. Caso de la TRT", de Gelrud (1994) guarda relación con "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", porque se estudian medios cuya cobertura se expande entre dos naciones, con la finalidad de conocer qué emiten a un colectivo rico en características afines por tratarse de una zona fronteriza. En la

medida que los periodistas y sus campos laborales no tengan claro lo que significa integrar, no se sentarán las bases para alcanzar dicho proceso.

BASES TEÓRICAS

Todas las empresas periodísticas persiguen objetivos económicos, pero las más exitosas son las que no sobreponen este interés a la calidad profesional de sus publicaciones y noticiarios.

Formalmente, la proliferación de periódicos, revistas y noticiarios radiofónicos y televisivos crea una ilusión de una sociedad exhaustivamente informada que, sin embargo, suele ser desorientada con el bombardeo de un periodismo banquetero, declarativo, atomizado y superficial. (Marín, 2004, p. 13).

Desde el siglo XV se desarrolló "una red de informadores", gracias al "florecimiento del comercio y de las ciudades", por tanto era necesario conocer qué sucedía en lugares lejanos; para aquel entonces en Francia se comenzarían a publicar "los primeros periódicos literarios y las primeras revistas" que contenían "reportajes sobre acontecimientos extranjeros", por tanto los gobernantes prohibían la difusión de notas nacionales, de acuerdo a Bastardo (2004, p. 11). Sin embargo durante los siglos XVI y XVII en Alemania, Holanda e Inglaterra se publicaron "hojas de noticias de distintos tamaños y formatos". En algunos países como España, poco a poco se comenzó a notar "el monopolio del Estado sobre los medios de comunicación escrita" y en el siglo XVIII los políticos empezaron a "adquirir conciencia del enorme potencial del medio informativo impreso a la hora de moldear la opinión pública". Con el arribo del siglo XX, surgieron periódicos "que aparecían o bien por la mañana o bien por la tarde", aún cuando se dio el caso de materiales que salían matutina y vespertinamente para cubrir la velocidad con que sucedían los acontecimientos.

Marín (2004, pp. 18-21) explica que entre los medios de comunicación existen diferencias que modifican "la comprensión de los sucesos que difunden", pues radio y televisión por ejemplo "pueden o no incluir información periodística en su programación", mientras que la prensa centra su trabajo en las informaciones que

oferta, de allí que sea "el medio periodístico por excelencia". Además, los radioescuchas, los televidentes y los cibernautas están relativamente pasivos recibiendo mensajes instantáneos que luego van a buscar en los periódicos "para ampliar, confirmar y comparar sus impresiones iniciales". La prensa se presenta a modo de diario o revista y su "constancia en los tiempos de aparición" contribuirá a la acreditación que le dé el colectivo; dichas publicaciones están definidas por "la fisonomía editorial" –relacionada con la política e ideología de la empresa- y la "fisonomía fisica" –dada por la presentación, tamaño, secciones, colores, etcétera que muestra-.

 \odot

 \supset

Por su parte, el tema integracionista según el CEFIR (1997, pp. 24-26) no ha contado con una audiencia favorable, ya que desde tiempo atrás ha existido "una visión sesgada y, en el mejor de los casos, limitada sobre las posibilidades de la integración". Para modificar esto, una de las tácticas es difundir mensajes en los que se muestre su función al servicio de los ciudadanos, a la par de su complementación y mejora a través de informaciones atractivas, constantes y con impacto. "De otro modo no es posible conseguir que el ciudadano se involucre y participe en el proceso, que se comprometa con la defensa de la integración como una dimensión del desarrollo que le concierne de manera directa e inmediata"; se debe ir más allá de mostrar notas de integración netamente comerciales en las que se habla de intercambios con indicadores positivos o negativos para uno u otro país y en las que el uso de tecnicismos es tal, que su lectura queda restringida a expertos.

Frei Ruiz-Tagle (2006, pp. 8-10) llama a mirar ejemplos foráneos, pero sin caer en las copias. La Unión Europea (EU) "tuvo una base económica: la unión del carbón y del acero, luego el mercado único y finalmente la unión monetaria"; tuvo "una base política: un órgano ejecutivo, un tribunal de justicia y posteriormente, un Parlamento", para terminar en "una base cultural: las políticas comunitarias de educación superior, de intercambio de estudiantes, de idiomas, de homologación de programas y títulos", sin dejar de lado la información y la comunicación a las que hoy más que nunca habría que sumar la tecnología.

Si se habla de América Latina, la integración estuvo presente en el pensamiento de hombres visionarios como Simón Bolívar y José de San Martín -sólo por citar dos ejemplos puntuales-, padres de lo que hoy son la mayoría de Estados soberanos. Muchas investigaciones y nuevos planteamientos se han desarrollado en busca de estrechar los lazos entre naciones cuya historia y cultura les llama a estar unidas. En tal sentido, los procesos integracionistas no pueden relegarse a un plano exclusivo como el mercantil. Reyes-Matta (1978, pp. 2-3) alega que aún cuando la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC) ciertamente estaba vinculada a lo económico, le dio importancia exacerbada a esa temática, por tanto la gran mayoría de los asistentes a sus reuniones eran hombres ligados al mundo de los negocios y la parte informativa emergía "como una cuestión mínima". Contreras Baspineiro (2007, pp. 1-2) revela que en lo que respecta al Pacto Andino, éste comenzó a vincular lo financiero con lo social, de allí que "la información debió ser siempre una variable fundamental"; al fundarse el Acuerdo de Cartagena se estableció una "Unidad de Información" que respondió a noticias tradicionales, si bien su visión era -entre otras- la serie televisiva "Nuestra América" que buscaba "un Nuevo Orden Mundial de la Información y la Comunicación (NOMIC)" reivindicando el derecho a la información, la comunicación y otorgando valor a la soberanía de los pueblos.

Posteriormente con el Consenso de Washington en 1990, las políticas y los conceptos de integración experimentan una revisión y la comunicación no queda aislada, sino que "busca construir culturalmente espacios apropiados", difundiendo "las bondades del libre mercado" y la competitividad, según Contreras Baspineiro (2007, pp. 2-3-4). No obstante, se desarrolló una segmentación que a su vez desembocó en "un marcado desconocimiento de los reales procesos de integración y desintegración en el mundo globalizado".

Э

En un esquema de esta naturaleza la comunicación necesita pensarse multidimensional, de diversas aristas y posibilidades articuladas por un propósito, el de la construcción del discurso convergente entre sujetos sociales, entre modelos de desarrollo, entre países, y entre bloques de integración. Es decir, se requiere, del mismo modo que la integración integral (que acepta la diversidad de enfoques), una comunicación integral que ponga en relación paradigmas de comunicación. (Contreras Baspineiro, 2007, pp. 3-4).

El CEFIR (1997, p. 18) expresa que al tema integracionista se le deben añadir otros factores como "una visión de futuro común, una visión cooperativa, una conjunción de esfuerzos" y los nuevos esquemas establecen una condicionalidad democrática para la incorporación y permanencia de los socios, entendiendo que se trata de un fenómeno gradual, no exento de contradicciones y que no ha trascendido con la misma fuerza al ámbito de la opinión pública y de la cultura nacional, que en muchos casos siguen apegadas a concepciones tradicionales de rivalidad y de desconfianza mutua. Es necesario retomar el pensamiento estratégico con metas a mediano y largo plazo que contengan altas dosis de consistencia y perseverancia. El Libertador Simón Bolívar pensó en una patria grande y visualizó los peligros de la desunión frente a la potencia dominante, que era Europa en esa época y la potencia emergente, Estados Unidos. Resulta trascendental conseguir la integración, entendida como el camino más viable para el progreso y la estabilidad de América Latina, pues por separado, a sus naciones les resulta más dificil dar respuesta a los desafios actuales.

"Los medios de comunicación social, no sólo deben tener la finalidad de transmitir y dar a conocer el hecho noticioso", sino que deben educar, orientar, formar, instruir, entretener, guiar, asesorar y contribuir a formar un hombre y mujer capaces "de responder a las exigencias de un mundo moderno", de acuerdo a Guerrero (1993, pp. 68, 74). Hay que recordar que en lo que a integración europea se refiere, no fue necesaria la similitud en cuanto a idioma o historia, sino el apoyo a una red sólida de comunicación y una política comunicacional eficiente; "en la medida que superemos los niveles de incomunicación y nos preparemos culturalmente estaremos alcanzando la formación de una sólida comunidad enmarcada dentro de la idea integracionista".

CASO VENEZUELA

Al hablar de límites se debe exponer que ciertamente para Venezuela el asunto ha trascendido el tiempo y todavía hoy se nota que continúan estando en la palestra casos como el del Golfo y el Esequibo.

Con respecto al primero de éstos, Almarza (1998, p. 1) declara que "el Golfo de Venezuela se extiende al norte del Lago de Maracaibo hasta el Mar Caribe, entre la península de la Guajira al oeste y la península de Paraguaná en el este". De acuerdo a Urbaneja (1980, p. 3) el sitio es llamado Coquivacoa por los indios y pertenece a Venezuela, pues era territorio ocupado por la Capitanía General de 1777, siendo un área cuya importancia económica es trascendente. Sin embargo, el Laudo Español de 1891 y el Acta de Castilletes de 1900 dan fe de ser los primeros actos perjudiciales para Venezuela, aun cuando reconocían que a Colombia sólo le correspondía una porción de costa seca. A pesar de esto en 1911 reunidos en el Congreso, dos neogranadinos conocedores y asistentes a la cita de Caracas reconfirmaron los errores de la línea fronteriza cometidos contra Venezuela, pero en 1941 cuando se volvió a tocar el tema, el laudo y el acta quedaron ratificados.

TESIS VENEZOLANA

0

La posición venezolana en relación a la delimitación de aguas marinas y submarinas en el Golfo se basa en la Línea de Prolongación de Frontera Terrestre, y en el establecimiento de la Línea Media entre Península de la Guajira y los Monjes. Aunque se ha manejado la tesis de la "costa seca", de acuerdo con la cual la totalidad del Golfo estaría bajo soberanía de Venezuela tomando el meridiano de Punta Espada como el límite, esta opción no ha sido adoptada oficialmente por el gobierno venezolano.

TESIS COLOMBIANA

Colombia insiste en que el Archipiélago de Los Monjes, como islotes deshabitados a 20 millas marinas de la costa colombiana, no genera plataforma continental. Su tesis presenta una división de Línea Media entre los territorios continentales de Colombia y Venezuela, reconoce la soberanía venezolana sobre los Monjes y los considera como un enclave venezolano dentro del mar territorial colombiano. (Bervín, s/f, p. 1).

Años luego en 1960, la Organización de las Naciones Unidas (ONU) promulga el Tratado de Mar que declara nulo el concepto —ya citado- de costa seca, por lo cual Colombia iniciaría los trámites de soberanía sobre parte del Golfo. De acuerdo a Bervín (s.f, p. 2) Venezuela no ha firmado dicho tratado, razón por la que no está sujeta al mismo. Durante los 70, varias fueron las negociaciones sobre el caso con sus respectivas suspensiones. Para 1987 se da la Crisis de la Corbeta Caldas que casi desata un enfrentamiento bélico entre ambas naciones. Actualmente "las discusiones para avanzar en la solución definitiva se han mantenido congeladas por mutuo acuerdo entre los dos países".

0

En lo que corresponde al segundo caso -situación del Esequibo- Álvarez de Flores (2000, p. 56) dice que con Guyana, "Venezuela tiene pendiente aún la reclamación" cuya extensión abarca los 159.500 km2. Haciendo un recuento de la historia, González (1989, p. 158) muestra que el origen del asunto se remonta cuando Robert Schomburgk en 1835 obtuvo el permiso para explorar la Guayana Británica; en un comienzo presentó un mapa en el que separaba ambas zonas por el Esequibo, pero en 1839 hizo avanzar la línea sobre territorio venezolano; los ingleses al principio lo consideraron "una mala interpretación del naturalista", pero un año luego la adoptaron como su máxima reclamación territorial.

La línea Schomburgk daba a Guayana Británica 4.920 km2 al oeste del Esequibo (1835).

La línea Schomburgk de 1840-1886 daba a Guayana Británica 141.930 km2 al oeste del Esequibo.

La línea Schomburgk de 1887 (falsificada) daba a Guayana Británica 167.830 km2 al oeste del Esequibo.

La máxima pretensión británica de 1887-1897 daba a Guayana Británica 203.310 km2 al oeste del Esequibo. (Álvarez, 2000, p. 57).

Para 1887 Venezuela rompe relaciones con los ingleses y pide a Estados Unidos que sirva de mediador en el conflicto; 10 años luego se suscribe el Tratado de Washington para decidir el asunto y a partir de éste, en 1899 se constituye un Tribunal de Arbitraje cuya decisión se notó parcializada a favor de Inglaterra por

tanto concedió 159.500 km2 de territorio. Aunque el Laudo Arbitral de Paris es considerado nulo e írrito, Álvarez (2000, p. 59) afirma que no fue sino hasta 1966 cuando se retomaron las negociaciones en el llamado Acuerdo de Ginebra; en mayo de ese mismo año Guyana se presenta ya como nación independiente y en 1970 el Protocolo de Puerto España difiere las negociaciones por 12 años más que, cumplidos en 1982, no fueron renovados por Venezuela. Para 1989 y ante la problemática por años existente, el país decide elevar la reclamación al Secretario General de la ONU, "sin que se haya llegado a ningún acuerdo".

Ahora bien, al hablar de áreas fronterizas, en éstas convergen elementos locales, regionales, nacionales e internacionales que las hacen dinámicas, únicas y complejas, cuyos habitantes están en constante contacto, pero sin perder su sentido de pertenencia al lugar de origen y nacionalidad.

Э

 \bigcirc

Venezuela y Colombia comparten la zona fronteriza más activa de América Latina; línea integracionista y fraternal abierta por, Bolívar, el siglo pasado, formándose así a través de décadas uniones de carácter geográfico, histórico, idiomático, turístico, cultural y de intercambio comercial formal e informal. (Becerra, 1995, p. 49).

El Estado venezolano ha tenido la tradición de "haber dado la espalda a sus fronteras geográficas", según Colomine (2000, p. 26), lo cual trajo como consecuencia "zonas aisladas, desvinculadas de los centros neurálgicos del país", por tanto durante años se les calificó como "zonas marginales de fronteras" a las que se accedía más fácilmente por el país vecino que por el propio. Sin embargo, con el transcurrir del tiempo se comprobó que "nuestras fronteras configuran un sistema de ventajas comparativas para el desenvolvimiento de relaciones de intercambio" no sólo en el plano económico, de allí que las zonas fronterizas sean "el mejor escenario para la articulación de polos de crecimiento y desarrollo".

Morales (2008, pp. 66, 71) dice que la frontera colombo-venezolana por ejemplo, "no puede ser tratada de la misma manera porque sus condiciones, habitantes y problemas son diversos y distintos entre sí, estando el elemento

binacional presente a lo largo de todas ellas" aun cuando "sus límites hacen ósmosis económica, cultural y política". La problemática en dicha zona prácticamente se puso de manifiesto desde el siglo XIX cuando se dieron las primeras contradicciones entre diplomáticos colombianos y venezolanos. Ya en el siglo XX durante la década de los 80 se planteó una agenda para definir la parte geográfica binacional y así delimitar las áreas marinas y submarinas, las cuencas hidrográficas, los ríos internacionales, la demarcación y densificación de hitos, a la par de las migraciones. "La necesidad de mantener unas adecuadas relaciones bilaterales en el tratamiento de esos problemas propios de la vecindad, se refuerza y hace más urgente", de allí que los presidentes y funcionarios de ambas naciones trabajen en comisiones binacionales de alto nivel.

La frontera colombo-venezolana hoy día tiene una extensión de 2.219 kilómetros que se reparten en la Península de la Guajira, Serranía del Perijá y Cuenca del Catatumbo, Cordillera Andina, Pie de Monte y Llanuras, Orinoquia y Amazonia, de los que resalta el eje Cúcuta-Villa del Rosario-San Antonio-Ureña considerado uno de los más activos de Latinoamérica por su dinamismo comercial, intercambio de bienes, flujo de transporte y movimiento poblacional. Diariamente por sus puentes internacionales pasan hombres y mujeres que tienen documentación de identidad de uno y otro país para ir y venir en busca de mayores beneficios comerciales, de servicio o recreación. Efectivamente Táchira-Norte de Santander, según Morales (2008, p. 66), "constituye el espacio más desarrollado y dinámico de la frontera entre los dos países, e incluso la más activa de América Latina", lo cual les permite compartir "un mercado binacional de trabajo".

 \bigcirc

Las migraciones colombo-venezolanas han venido dándose de manera similar a la de otros países latinoamericanos cuando las personas se van de un sitio rural a otro urbano de manera definitiva o cuando lo hacen de modo temporal por auge de cultivos o expansión de comercio. Las áreas rurales y la frontera por sus condiciones constituyen sitios de donde más emigra la gente, en busca de lugares en los que puedan satisfacer sus necesidades mínimas de subsistencia.

Cabe destacar que la migración colombiana se ha venido incrementando a partir de 1950, siendo los principales países de destino, Estados Unidos, Ecuador y Venezuela. Este último país, ha funcionado como receptor de mano de obra colombiana calificada, no calificada y campesina, principalmente, en sus zonas fronterizas, por las relaciones de vecindad, permeabilidad de las fronteras y facilidades comunicacionales que actúan como factores a favor de esta migración. (Álvarez, 2004, p. 191).

0

 \supset

Tales migraciones se producen principalmente hacia Zulia, Táchira y Apure, estados que sirven de puente para ingresar luego a Caracas, Miranda, Aragua y Carabobo. Los colombianos a pesar de las crisis suscitadas en Venezuela durante los 80 -con la caída de los precios del petróleo- y en los 90 -con la agudización de los conflictos internos neogranadinos- han seguido tomando al país como primera opción para dejar su patria de origen, de acuerdo a Álvarez (2004, p. 191). Además, que a los cucuteños se les diga venezolanos y a los tachirenses colombianos no es nuevo; ya en la época cuando se dio el estallido cafetalero desde el siglo XVIII hasta principios del XX era algo común y a pesar que decayó durante la crisis de los años 30 e hizo abandonar los campos y migrar hacia las áreas petroleras, el movimiento de uno y otro lado se sigue evidenciando, puesto que resulta sencillo y rápido viajar (sólo les separan 45 minutos de carretera).

Los ámbitos territoriales fronterizos son escenarios de la integración binacional, por la espontaneidad con que los lazos de comunicación y convivencia pueden haberse establecido entre las poblaciones fronterizas con arraigo en ambos lados, e incluso la valoración de sus ámbitos de coexistencia como un territorio único, lo que no siempre es considerado por los Estados y demás actores no directamente relacionados con esa realidad, quienes suelen ver en esa actitud una debilidad de su legitimidad y presencia, lo que lleva a una percepción distorsionante de las fronteras como un flanco débil en el que se debe ejercer la soberanía con un mayor fuerza. (Bello, 1995, pp. 101-102).

Para Portugal de Rodrich (2004, p. 105) "el mundo hay que empezar a reconstruirlo a partir de las fronteras". Las personas que habitan esa área tienen su propia especificidad, "la que corresponde a su propio país, pero también tienen todo

aquello que ya se ha convertido en un lugar común". El estar en continuo contacto les facilita a los habitantes, "afrontar los nuevos desafios que impone la globalización" en lo que a interrelaciones con el exterior se trata, de allí que hablar de procesos de paz e integración les resulta algo cotidiano.

COMUNICAR PARA INTEGRAR

Cuando se trata de cobertura informativa, las decisiones en su mayoría responden a intereses hegemónicos de agencias transnacionales cuyas notas llegan "hasta extremos de distorsión evidentes", según Reyes-Matta (1978, p. 4); para seleccionar material se recurre a una apretada pauta en la que se privilegia la noticia banal, omitiendo aquellas que por su contenido resultan más densas y requieren profundidad.

En los últimos años surgió la evidencia de que junto con la fuerza o las presiones económicas, existe un instrumento complementario cuyo uso es menos conflictivo y más sutil, pero igualmente efectivo: el de la dominación cultural y la transmisión de estilos de consumo y desarrollo que incorporan psicológica y prácticamente a los hombres del Tercer Mundo al sistema de valores de la estructura transnacional de poder. De esta manera, sin aparente presión política o económica, se hace actuar a los países en función de los intereses del sistema transnacional, a través de la penetración cultural y del ofrecimiento de un estilo de vida que los transforma en 'hombres desarrollados' liberados del estigma del 'subdesarrollo'. (Reyes-Matta, 1978, p. 8).

En tal sentido, surgiría con más ahínco en los 80, una cierta complicidad para promover estilos consumistas a través de alianzas mediáticas. Radio, prensa y televisión comenzarían a mostrar datos en boga, pues de lo contario serían suprimidos por la competencia... No en vano cuando de programas en vivo se trataba, prevalecían aquellas opiniones homogéneas que parecieran no encajar con la diversidad que diariamente se corroboraba en la calle. Posteriormente las tecnologías jugaron también un papel trascendental, entendiendo que su producción y dominio

estaban en manos de naciones poderosas que las usaban a favor de difundir sus ideas, lo que se reflejó en la ya cotidiana transmisión de mensajes instantáneos y puntuales.

Sin embargo, a finales de los 90 y ante la necesidad surgida, fue desarrollándose la especialización en diversas áreas, mostrada a través de secciones hechas por periodistas que dedicaban tiempo a su rama y es en esta clase de profesionales donde reside el futuro de la integración, de acuerdo al CEFIR (1997, p. 58). Lo que sí hay que tener presente es que se requieren estrategias para que crezca la empatía y se sienten las bases de una verdadera conciencia prounidad de los pueblos, puesto que con la simple emisión de noticias integracionistas no se solucionará una falla comunicacional de años.

Para Pedrotti (2008, p. 1) "la comunicación se encuentra presente en todos los órdenes de la vida, en todas las relaciones humanas y organizacionales" y con el paso del tiempo, el hombre ciertamente ha creado instituciones para centrar su estudio. Formación de Comunicadores Sociales para la Integración Andina (2009, p. 1) explica no obstante, que "las Facultades de Comunicación están desconectadas entre sí, lo que impide generar redes académicas conjuntas tanto a nivel regional como nacional", cuestión ésta que se desprende luego de investigar los planes de estudio de "110 Facultades de Comunicación de las 148 existentes en la región" (para aquel entonces).

En esta carencia encuentro lugar para la esperanza... A la vez imaginar programas comunicacionales con una visión diferente de la integración social y cultural latinoamericana, que tome en cuenta las narrativas de las culturas étnicas, nacionales y regionales desatendidas por la globalización y necesidades de solidaridad para sobrevivir y transformarse. (García Canclini, 1998, p. 8).

La comunicación es el espacio idóneo en el que pueden converger las diferencias siempre y cuando se unan las redes de comunicadores, los medios, la sociedad, el gobierno y las instituciones a favor de la integración. Portugal de Rodrich (2004, p. 109) dice que "no puede haber progreso en un país que no tenga en cuenta el desarrollo de sus zonas fronterizas", puesto que la integración repercute automática

e inmediatamente con todos los vecinos. La fusión entre habitantes de fronteras se ha dado de modo espontáneo más allá de la lengua al entrelazarse creencias religiosas, faenas agropecuarias, similitud de problemas y sueños, características que bien podrían ser aprovechadas por los medios de comunicación para desarrollar a través de sus periodistas trabajos que conllevan gran responsabilidad, sabiendo que se trata de hechos que comprometen a dos naciones y sus relaciones; dichos profesionales tienen la noble tarea de acercar aún más los pueblos y enseñarles que su mutua convivencia puede redundar en una mejor calidad de vida para ambos.

En frontera "los periodistas no pueden tomar parte de la guerra ni menos azuzarla", de allí que lo más idóneo de acuerdo a Portugal de Rodrich (2004, p. 110) "es recuperar el equilibrio informativo, el compromiso con la verdad" y llamar las cosas por su nombre sin el uso de eufemismos que confunden al público receptor. Los medios de comunicación deben ser intermediarios y facilitadores de lo que sucede; en las sociedades democráticas la comunicación siempre ha sido fundamental para llegar a la pacificación. Los periodistas de frontera deben acelerar así, la tarea de la integración.

El CEFIR (1995, p. 45) sugiere que "la responsabilidad de los medios de comunicación en un proceso de integración va más allá de la simple transmisión de hechos", por cuanto "deben evitar que fricciones coyunturales desemboquen en verdaderos enfrentamientos y contribuir a que los debates económicos mantengan la altura que les corresponde".

Ahora bien, ¿cómo puede el periodismo ayudar a que la región se adapte al paso de la dinámica económica y comunicativa global cuando su capacidad para instaurar climas de opinión se ha visto vulnerada por el surgimiento de canales y formatos que hacen de todo el mundo emisores-receptores? Las respuestas manifestadas por los expertos privilegian 1) el cultivo de un periodismo narrativo ceñido a una rigurosa rutina de verificación de datos y 2) una valoración del poder informativo de las imágenes. (Tablante, 2008, p. 245).

En torno a lo anterior, editores y periodistas deben hacer valer su compromiso sobre que los textos que pauten y formulen, provengan de datos con anterioridad confirmados, por cuanto habrá mayor movilización e impacto en la gente según sea la calidad de lo presentado. Asimismo, para Marín (2004, pp. 61-63) "el periodismo se ejerce a través de formas muy variadas de narración, denominadas géneros", los cuales "se distinguen entre sí por el carácter informativo, interpretativo o híbrido de sus contenidos", clasificación ampliamente aceptada:

Cuadro A.

1

Géneros periodísticos.

GÉNEROS PERIODISTICOS	
Informativos	Noticia o nota informativa Entrevista
	Reportaje
Opinativos	Artículo
	Editorial
Híbridos	Crónica
	Columna

Fuente: Marín (2004, p. 62).

La noticia o nota informativa tiene como fin mostrar sucesos de interés público, siendo el género periodístico fundamental, el menos subjetivo y del que parten los demás. La entrevista es una conversación o diálogo que recoge datos gracias a las respuestas del entrevistado y, salvo algunos casos, de las preguntas hechas por el mismo periodista. El reportaje es el más vasto y complejo de los géneros, por tanto puede mezclar todos los demás y usar recursos literarios como ensayos, novelas y cuentos, con el fin de profundizar, argumentar o explicar algo. El artículo es un género clásicamente subjetivo en el cual se exponen opiniones y juicios sobre lo más destacado del momento o temas de interés general que no siempre tienen una actualidad inmediata. El editorial es la posición ideológica y/o política que tiene la empresa periodística sobre sucesos de relevancia pública. La crónica narra los hechos en el orden como se desarrollaron, añadiendo las impresiones de quien la escribe y el contexto o atmósfera total de lo acaecido. La columna muestra

brevemente un asunto de interés, emplea un nombre, tipografía y fisonomía invariable, de allí que sea fácilmente reconocida. (Marín, 2004, pp. 63-70).

Aparte de lo anterior y de acuerdo a Contreras (2006, pp. 50-54) las unidades informativas se clasifican según la fuente (oficial -que recoge las declaraciones de personas autorizadas- y extraoficial -que no está autorizada pero está vinculada al hecho-) y según el crédito (redactor propio -quien labora en el medio-, corresponsal - que por encargo cubre determinadas notas y las envía al medio-, agencias de noticias -consideradas organizaciones que recopilan, redactan y distribuyen informaciones a sus medios de comunicación suscritos, sin obviar las fuentes no identificadas). Por su parte los títulos cuyo aspecto (tamaño y color) y contenido (uso gramatical) inciden en la atención que le preste el lector; pueden ser indicativos (breves y enuncian sólo lo fundamental), explicativos (que argumentan y ofrecen detalles de los actores, escenarios, causas o consecuencias), orientados (que indican opinión negativa o positiva por parte del medio) y sensacionalistas (que exageran y buscan llamar la atención no sólo en contenido sino en tamaño excedido, a la par de usar negritas o comillas).

Э

De igual manera, los medios de comunicación utilizan una orientación deliberada y neutra con respecto al hecho noticioso; la primera se refiere al enfoque que le da de acuerdo a su política interna y que puede ser positiva "en donde la manera de presentar el producto periodístico alienta a un ambiente de concordia y a una salida del conflicto", y negativa "que incita a las discrepancias y a la confrontación entre los actores involucrados"; la segunda "es el matiz intermedia que sirve de grado límite a la posición deliberada", agrega Contreras (2006, p. 84).

Ahora, "uno de los principios éticos elementales de la información es precisamente la confrontación de fuentes, el equilibrio informativo"; otro "está relacionado con su función mediadora", de allí que debe "sumar voluntades para lograr la solución del conflicto y no avivar la confrontación". Según Contreras (2006, pp. 94, 97, 102) un periodista demuestra falta de honestidad cuando "hace un tratamiento informativo inadecuado e inaceptable del hecho, altera datos (fechas, lugares, protagonistas), ofrece versiones inventadas con fuentes desconocidas,

interpreta de forma contraria a sus fuentes (tergiversa), no investiga y/o desconoce datos de relevancia.

Aquí vale evocar los principios éticos elementales de los que debe hacer alarde un medio de comunicación y sus periodistas: la imparcialidad y la honestidad. Al ejercer la sagrada función de informar, el periodista y el medio deben tener como norte el interés colectivo, sus expectativas informativas, su necesidad de saber con exactitud qué pasó, quiénes son los involucrados, cómo ocurrió el hecho, dónde y por qué, todo ello con la relación de antecedentes, evolución y explicación de la situación, su impacto social, político y económico.

Cuando uno o varios de estos elementos se omiten o se magnifican, ya hay parcialidad, motivada a la desinformación del medio y/o del periodista, al interés de uno u otro de acallar o acrecentar un ángulo del hecho, a las presiones internas, externas, a la autocensura, entre otros. (Contreras, 2006, p. 102).

En tal sentido, las Facultades o Escuelas de Comunicación Social deben trabajar en pro que sus egresados se conviertan en verdaderos profesionales de la materia, que sepan cómo tratar contenidos específicos y rompan los paradigmas arraigados que desvirtúan temas determinados y colectivos enteros, evitando con ello lo expresado por Tablante (2008, p. 245) sobre que "el periodista es un ignorante especialista en hacer buenas preguntas" quien todavía usa las fotografías como un complemento, cuando debería entender su importancia y no caer en el "analfabetismo visual" que hace con su trabajo dentro de algunas empresas de la comunicación. Marín (2004, p. 71) al respecto sugiere que "lo ideal es que los medios periodísticos ofrezcan la mejor información y la mejor opinión posibles, seleccionando los mejores reporteros y los mejores colaboradores, de modo que los lectores reciban materiales de la mejor calidad y de todos los géneros".

En el periodismo, el contenido del mensaje constituye una de las labores intelectuales más importantes del profesional, y se refiere específicamente, al tratamiento dado a los datos recopilados de una fuente o de un escenario determinado, en otras palabras, el proceso de conformación de la información: elaboración de títulos, sumarios,

textos con el empleo de uno de los géneros periodísticos. El mensaje es el producto que recibe el público y básicamente el producto objeto de evaluación por parte de los investigadores de la comunicación. (Torre, 2000, p. 45).

Sobre lo anterior, Contreras (2006, p. 81) expone que "todo producto noticioso se considera completo si viene estructurado formalmente con un antetítulo, título, sumario, cuerpo y gráfica, por lo que la falta de algunos de estos elementos, le restaría importancia y claridad a los hechos", además que el medio como tal y sus trabajadores –muy especialmente los periodistas- perderían credibilidad.

"Se destaca aquí la falta de seriedad, de responsabilidad, de confiabilidad y de profesionalismo del medio y de los periodistas el limitarse a ejecutar una labor secretarial de transcripción, mediante las 5WH", por tanto muestra la carencia de investigación, no confrontación de fuentes, no contextualización del hecho ni proyección de sus consecuencias". Asimismo, el estar firmadas por los periodistas de planta, significa que obtuvieron los datos de primera mano, es decir, estuvieron en el lugar de los acontecimientos y pueden haber escrito más detalles en cuanto "a causas, evolución y desenlace" del hecho. Cuando se dan acontecimientos que requieren corresponsales, el medio demuestra su interés y responsabilidad enviando el más idóneo al sitio del suceso, pues el uso recurrente de agencias noticiosas implica comodidad y conlleva a un sesgo informativo, porque los temas están siendo tratados por personas ajenas a lo acontecido. No se puede obviar que desde la primera hasta la última página de todo medio impreso, las notas deben estar con el nombre y apellido o las iniciales del escritor, "llámese periodista, jefe de redacción, director o equipo editorial", de acuerdo a la investigación hecha por Contreras (2006, pp. 89-90, 92-93).

Las 5WH (who -quién-, what -qué-, where -dónde-, when -cuándo-, why -por qué-, how -cómo-) también es un tema abordado por Torre (2000, p. 81, 88-89), quien las considera "una fórmula escueta" aún practicada en las salas de redacción, con todas las implicaciones que ella acarrea: "superficialidad, transcripción simple de hechos, nada de afán intelectual"; su muestra fiel es la pirámide invertida que

presenta "la relación de hechos jerarquizados de más a menos", pero que fue superada por las pirámide superpuesta que describe "detalle, análisis, evaluación y jerarquización de cada uno de los hechos por separado, los cuales se concatenan generalmente a través de subtítulos".

1

Hablar de "pirámide invertida", hoy en la prensa del 2000, pareciera inaudito, si nos atenemos a las formas redaccionales críticas, creativas, analíticas, explicativas, las cuales han debido desplazar por completo la jerarquización deliberada de mayor a menor, impuesta por las primigenias agencias internacionales de noticias, hace más de un siglo. Por lo menos eso creíamos hasta hoy, cuando descubrimos sin ningún tapujo, que nuestro periodismo regional se fundamenta en dicho esquema tradicional, el cual, luego de haber descrito las 5WH, corta la información en cualquier momento cuando considere "plena" la expectativa informativa, todo ello, "sin lesionar el sentido del discurso". (Torre, 2000, p. 81).

Precisamente, en todo escrito periodístico es vital prestar atención a la sintaxis (estructura lógico-gramatical compuesta por sujeto, verbo y objeto), la coherencia (vinculación entre la frase principal y las secundarias), la ortografía (escribir correctamente las palabras), el gerundio (aunque se emplea frecuentemente, su utilización en muchos casos contraviene las reglas de redacción), la repetición (una palabra en un escrito de 25 líneas no debe exceder las tres veces), las fallas en el uso de los pronombres relativos, la concordancia en género y número, y la secuencia (hilo lógico que llevamos entre párrafo y párrafo), de acuerdo a lo explicado por Torre (2000, pp. 53-55) quien recalca que "así como el lenguaje y el tratamiento del mensaje tienen importancia capital en cualquier medio de comunicación", la manera como se presenta demuestra el interés de dueños y periodistas en captar la atención de la gente, por tanto "el diseño y la diagramación, la tipografía, el emplazamiento de la información y su jerarquización, amén del color y la ilustración" constituyen elementos a tomar en cuenta.

Ciertamente, en el periodismo impreso, el diseño y la diagramación tuvieron un cambio hacia la toma de conciencia a partir de la acogida y el adelanto tecnológico mostrado por los medios audiovisuales, por cuanto se debieron buscar alternativas que incrementaran el atractivo y por ende la circulación de los materiales. "El color, las ilustraciones, la tipografía y la distribución del espacio ocupan desde entonces la mente de los nuevos diseñadores": En lo que respecta al color se da cabida preferentemente a los tonos pasteles; la ilustración -que hoy día se muestra a través de las fotografias- "constituye uno de los cánones que miden la importancia dada al hecho periodístico", según Torre (2000, pp. 55, 60, 62-63), además de las infografías que conjugan imagen y texto aportando gran cantidad de información fácilmente asimilable; en cuanto a la tipografía (tipos de letra y tamaño) existen "parámetros de seriedad y sobriedad" que datan de 40 años pero que siguen vigentes gracias a las investigaciones desarrolladas por expertos. En lo que concierne a la distribución del espacio, el emplazamiento o "mecanismo de selección a criterio que ubica la noticia dentro de una página y de un cuerpo determinados" y la jerarquización o ubicación específica en la página depende de la línea editorial, los intereses y la importancia del hecho. Vale la pena mencionar que la lectura de un medio impreso en este caso un diario, no se realiza igual a la de un libro sino que se va seleccionando lo que más llama la atención. La vista sigue un recorrido que privilegia el lado derecho; las páginas impares (lado derecho del lector) son entonces más atrayentes, fáciles de leer y recordar que las pares.

En la página par, la Z demuestra el orden descendente de importancia. La información nº 1 está ubicada en la parte superior izquierda de la página, la nº 2 en la parte superior derecha, la nº 3 en la parte inferior izquierda y la nº 4 en la inferior derecha. En la página impar, la Z demuestra que la importancia mayor está en la parte superior derecha, luego sigue la parte superior izquierda, sucesivamente la parte inferior derecha, para terminar en el extremo inferior izquierdo. (Torre, 2000, p. 62).

Emplazar y jerarquizar implica reflexión. "Un secretario de redacción u otro profesional del equipo de redacción con mucha carga en un momento dado, pierde la perspectiva y desatiende", para Torre (2000, p. 102) elementos vitales de valoración. Más allá de "llenarlas todas en el menor tiempo posible", emplazar y jerarquizar

implica ocupar tiempo en un trabajo que consciente e inconscientemente será captado por el lector de un medio impreso.

"En un mundo audiovisual dominado –entre otras cosas- por la esfera cromática con todos sus matices, el negro rutinario queda desterrado a una escala bajísima de aceptación por parte del público", de acuerdo a Torre (2000, p. 85) de allí que lo mejor sería darle vida a algunos títulos y textos del medio impreso, claro está, sabiendo usar la gama de colores correspondiente, pues no se trata de utilizar "cualquier pinta". Hay que impulsar "un poco más el uso de la foto y de la infografía a color", cuidando su calidad para que no sea "una mancha" que dañe la página completa; todo esto ahorraría palabras y por tanto espacio, que bien podría dedicarse a profundizar aún más la información o a tratar otros temas.

www.bdigital.ula.ve

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

El conocimiento es un proceso intelectual que implica una relación entre quien conoce (actor) y el objeto que se conoce, lo que permite la internalización del objeto por parte del actor, es decir, la aprehensión de su existencia, de sus leyes, de su contexto, de su sentido... (Torre, 1999, p. 11).

"Cuando el conocimiento se obtiene de forma ordenada y sistemática", se trata de un conocimiento científico, porque se hace sobre una realidad determinada e inequívoca, a la que luego se suma la fundamentación teórica. Ciertamente existen "objetos de investigación referidos a conceptos abstractos" (Ciencias Formales como la Matemática); hay "otros de carácter concreto" cuyo objeto de estudio es material (Ciencias Fácticas como la Biología) y se da el caso de estudios basados en "el ser humano, su comportamiento, sus manifestaciones sociales, políticas, culturales" (Ciencias Humanas), según Torre (1999, p. 19).

En la presente investigación no queda duda: la Comunicación Social y la Integración Regional dependen y están estrechamente vinculadas a las ciencias humanas y sociales, pues hay verificación de datos a través de procedimientos rigurosos; hay relatividad ya que cambian dependiendo del contexto donde se desarrollen y hay acumulación de conocimiento con el fin de mostrar lo indagado por otros autores que da paso a futuras exploraciones. Como bien lo explica Torre (2000, p. 65) "hemos elaborado una estructura metodológica que nos permita estudiar, describir y analizar de la manera más idónea los problemas formales y de contenido", por tanto "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" muestra no sólo la teoría sino lo que en la práctica se hace a través de la página de frontera del Diario La Nación, a la par de conocer cara a cara la opinión de profesionales en la materia (docentes, periodistas y diplomáticos) gracias a las entrevistas hechas a expertos.

NIVELES DE INVESTIGACIÓN

El objeto de estudio para Torre (1999, pp. 19-20) es "cualquier situación, acontecimiento o hecho de la realidad sobre el cual fijamos nuestra atención". Partiendo de esto, el primer nivel de investigación conocido como observación permite comprender el vínculo entre el objeto y el contexto que le circunda; el segundo nivel denominado descripción resulta del anterior y consiste en presentar todo tal cual como ocurre; el tercer nivel o la explicación establece relaciones de las situaciones antes observadas y descritas; la predicción ocupa el cuarto nivel y permite definir acciones para solucionar el problema.

- a) Objeto de estudio: la relación de la Comunicación Social en los procesos de Integración Regional.
- b) Nivel de observación: documentos bibliográficos y digitales donde se aborde el tema; página de frontera del Diario La Nación; entrevistas a expertos en comunicación e integración.
- c) Nivel descriptivo: ¿de qué manera los libros y textos vinculan la Comunicación Social con la Integración Regional?; ¿en que se fundamenta el Diario La Nación para desarrollar su página de frontera (política editorial, pauta diaria, reporteros, géneros periodísticos, fuentes, diseño y diagramación)?; ¿cuál es la opinión de expertos en Comunicación Social e Integración Regional acerca del lazo entre ambas temáticas?

Э

d) Nivel de explicación: ¿se le relaciona a la Comunicación Social directamente con la Integración Regional?; ¿se les enseña a los futuros periodistas la importancia de la fusión entre naciones y lo trascendental de especializarse en esta temática actual?; ¿se presenta lo significativo que es para la sociedad de hoy día integrarse más allá de los beneficios económicos?; ¿cómo repercute en el colectivo el modo en que se desarrolla la página de frontera del Diario La Nación?; ¿cómo se aborda el tema integracionista en la mencionada página?; ¿qué enseñan los docentes de Comunicación Social de la ULA Táchira sobre Integración Regional?; ¿qué enseñan los estudiosos de frontera

- e integración de la ULA Táchira sobre Comunicación Social?; ¿cómo observan los diplomáticos el tratamiento que los periodistas le dan al tema integracionista?
- e) Nivel predictivo: aunque se aborda la Integración Regional a través de los medios de Comunicación Social, en el caso específico del Diario La Nación las informaciones en su mayoría son noticias breves vinculadas a la dinámica diaria que vive la frontera Táchira-Norte de Santander; sin duda la falta de reportajes hace que la gente poco conozca los verdaderos alcances de la unidad de los pueblos, más allá del plano económico. Igualmente el tema no forma parte preponderante dentro del pensum de la carrera de Comunicación Social de la ULA Táchira, lo cual redunda en el poco interés que luego se observa en sus egresados acerca de dichos tópicos. Por su parte los expertos en comunicación e integración opinan que ambas temáticas van de la mano, pero requieren de profesionales especializados que sepan emplearlas para mostrarlas debidamente a su público receptor.

ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN

De acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2006, pp. 8-9) el enfoque cualitativo permite que el investigador examine el mundo y a partir de eso desarrolle una teoría coherente y bien fundamentada; sus planteamientos no son tan específicos como en el enfoque cuantitativo, sino flexibles y de apertura. La investigación de este tipo "evalúa el desarrollo natural de los sucesos, es decir, no hay manipulación ni estimulación con respecto a la realidad".

En tal sentido, "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" es cualitativa, por tanto muestra documentos relacionados con la materia y facilita a sus lectores el entendimiento de una temática que ha sido poco abordada, pues más allá de siempre exponer a la Comunicación Social como carrera que privilegia las noticias en medios de masas y a la Integración Regional como un modo de encontrar el beneficio puramente económico-político, el

52

trabajo explica que ciertamente se trata de contenidos afines que deberían ir de la mano en pro del colectivo.

El enfoque cualitativo busca principalmente "dispersión o expansión" de los datos e información, mientras que el enfoque cuantitativo pretende intencionalmente "acotar" la información (medir con precisión las variables del estudio, tener "foco"). Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 10).

El presente trabajo "se fundamenta en una perspectiva interpretativa centrada en el entendimiento del significado de las acciones de seres vivos, principalmente los humanos y sus instituciones", según Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 9, 11). Además en la investigación convergen varias realidades: la de los participantes, la de la autora del trabajo y la que se produce por dicha interacción, lo cual da como resultado diversidad de ideologías y experiencias únicas, por cuanto se estudia a los objetos y personas en su contexto natural, siendo la reflexión "el puente que vincula al investigador y a los participantes". Vale la pena mencionar que sólo se nota la parte cuantitativa cuando se desarrolla el análisis morfológico de la página de frontera del Diario La Nación, pues resulta vital para transformar en números lo observado a través de las notas impresas en el mencionado medio de comunicación.

TIPO DE CONOCIMIENTO

Según Ramírez (1999, p. 132) "las investigaciones en base a objetivos son de naturaleza exploratoria", puesto que se busca "obtener información sobre las características que definen al fenómeno estudiado" y las interrelaciones de éste con otros.

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" se fundamenta "en un proceso inductivo (explorar y describir, y luego generar perspectivas teóricas)", de acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 8) gracias a la revisión de documentos, periódicos y la realización

de entrevistas a expertos, lo cual coincide con Torre (1999, pp. 46-47) quien manifiesta la importancia de observar, describir, explicar y aplicar el conocimiento para no sólo aclarar conceptos y características, sino dar paso a investigaciones futuras, basándose en "los trabajos realizados por otros investigadores", a la par de "la información no escrita que poseen personas que por su relato pueden ayudar a reunir y sintetizar experiencias". El grado de profundidad con que se aborda el presente estudio hace que se incluya la visión actual de cómo operan las empresas mediáticas, docentes y conocedores de la dinámica diaria de una zona fronteriza en pro de la integración.

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" desarrolla una serie de entrevistas a expertos en comunicación e integración (periodistas y docentes), utilizando una "técnica viva", según lo explica Torre (2000, p. 70), porque permite "la obtención de información más precisa y concreta de la realidad". Asimismo hace un análisis morfológico y de contenido a la página de frontera del Diario La Nación para conocer su forma y fondo, respectivamente.

Los aspectos morfológicos son muy importantes en el análisis del tratamiento informativo: la forma de presentar una información influye en su interpretación, la superficie redaccional, el tipo de titular y la clasificación de las unidades redaccionales son absolutamente necesarias desde el punto de vista de la forma y la estructura de las informaciones. (Contreras, 2006, p. 46).

A lo anterior hay que añadir que el análisis de contenido encierra el estudio de "títulos, géneros periodísticos, fuentes y créditos informativos, así como la tendencia noticiosa del impreso con respecto al tema, los niveles de aserción y sus índices de orientación", transformándolo todo en aspectos cuantitativos que permiten "distinguir entre el procedimiento científico de aquel guiado por la intuición", de allí que "se debe crear un sistema de categorías, que inequívocamente permita codificar las diversas partes del mensaje, de acuerdo a Contreras (2006, pp. 46, 83).

DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

La investigación cualitativa permite tratar a profundidad el tema "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", porque es relevante y más entendiendo su contexto: el área de frontera Táchira-Norte de Santander. "En el diseño de investigación se especifican las razones del estudio exploratorio y éste se sustenta con base en hipótesis de primer grado", es decir, el enunciado de hechos o situaciones obvias, conocidas y hasta aceptadas por la gente, pero que al formularlas dan origen a nuevos estudios. "En definitiva, un marco de referencia teórico y práctico puede ubicarse dentro de un estudio exploratorio y, a su vez, éste puede complementarse con un estudio descriptivo", según Torre (1999, p. 47).

Para llevar a buen término los objetivos planteados, se ha necesitado revisar libros, trabajos de grado, trabajos de ascenso, publicaciones en Internet y material hemerográfico, con la finalidad de tener una amplia visión sobre el tema integracionista y su relación con la comunicación. Es así que se presentan las entrevistas a expertos en ejercicio vinculados estrechamente con la temática: docente de la Escuela de Comunicación Social de la ULA Táchira; docente del Centro de Estudios de Frontera e Integración (CEFI) de la ULA Táchira; jefa de redacción del Diario La Nación; periodista de la página de frontera del Diario La Nación; Cónsul de Colombia en San Cristóbal y Exembajador de Venezuela en Colombia para observar en base a la teoría planteada, cómo se desarrolla la práctica gracias a la metodología empleada, pudiendo así responder los objetivos al momento de concluir y mostrar entonces los resultados de la investigación.

 \bigcirc

Por su parte en el análisis morfológico y de contenido de la página de frontera del Diario Nación, se escoge un período de tiempo y cantidad de ejemplares determinados para hacerle seguimiento y así evitar elaborar conclusiones precipitadas, describiendo el panorama de las variables manifestadas sin realizar manipulación de las mismas. Como bien lo manifiesta Contreras (2006, p. 56) "en otras palabras, en la investigación se pretende observar situaciones ya existentes y

recolectar los datos en un solo momento y tiempo único para posteriormente analizarlos e interpretarlos".

POBLACIÓN Y MUESTRA

La población constituye "el conjunto de elementos que forman parte del contexto donde se quiere investigar el evento", clasificándose en infinita y finita; la primera no se puede especificar mientras que la segunda puede ser identificada y registrada, según Herrera (2007, p. 58).

Lógicamente en "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", influye la población y muestra para el desarrollo de las entrevistas a expertos, porque "de acuerdo con el fin principal que se persigue en una conversación periodística", se desencadena una "entrevista noticiosa o de información" de la que se obtienen datos que formarán la nota; una "entrevista de opinión" que recoge comentarios u opiniones sobre hechos actuales o de interés permanente que, en algunos casos, no se presentan con la estructura de una noticia y/o una "entrevista de semblanza" que capta el físico, el carácter y las anécdotas del personaje, para Marín (2004, p. 129).

Sea cual sea su tipo y según Torre (2000, p. 47) en una entrevista "la preparación previa es indispensable para lograr un resultado excelente", es decir, es vital conocer el personaje y el tema a tratar, llevar un cuestionario o ficha para mantener "una conversación lógica" que evite entrar "es aspectos irrelevantes e innecesarios", aunque se debe tener cuidado "con caer en la frialdad de un simple intercambio de preguntas y respuestas".

En "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", la población está constituida por expertos en comunicación e integración que hacen vida en la frontera colombo-venezolana. En tal sentido la muestra se circunscribe al docente de la Escuela de Comunicación de la ULA Táchira (Wilson Agudelo), la docente del CEFI de la ULA Táchira (Marlene Otero), la jefa de redacción del Diario La Nación (Omaira Labrador), el periodista de la página de

56

frontera del Diario La Nación (José Gregorio Hernández), el Cónsul de Colombia en San Cristóbal (Octavio Martínez Acuña) y el Exembajador de Venezuela en Colombia (Pavel Rondón).

En lo que corresponde al análisis morfológico y de contenido, la presente investigación ha fijado la población como la página de frontera del Diario La Nación, que a su vez se ha delimitado en la muestra (porción específica a estudiar) como todos los ejemplares de los meses de febrero (55), abril (53) y junio (41) de 2012 los cuales suman 149, para conocer el modo como se aborda la temática de estudio en dicho medio de comunicación.

Históricamente, la prensa ha sido el reflejo de las sociedades debido a que sus fuentes están por todas partes y también sus resultados, así lo afirma Bernard Voyenne, en su libro "La información hoy". Durante largo tiempo, los periódicos sólo se dirigían a ciertos individuos privilegiados, lo cual limitaba el trabajo de sus hacedores y el conocimiento del resto de la sociedad. Los periodistas no aspiraban a informar y su ambición se limitaba, según los casos, a convencer o a distraer. (Jaimes, 1996, p. 184).

Con el paso del tiempo, la gente fue interesándose por lo que se publicaba, además que esperaba que todos los hechos se dieran a conocer, de allí que la prensa se convirtió en un medio que permitía el intercambio de ideas, informaba y sobre todo, formaba opiniones. De acuerdo a Marín (2004, pp. 20, 22) "la prensa ocupa el último lugar en el público en cuanto a penetración", no sólo por la poca rapidez y amplitud en contraste con la radio y la televisión, sino también porque requiere de una "visión alfabética", reflexiva y crítica que involucra mayor cantidad de procesos cerebrales.

Ahora bien, en lo que al vínculo comunicación-integración se refiere, es vital añadir que "hay un mandato ético para que los comunicadores trabajen a favor de la integración de los pueblos", según Laute, Lingenthal y Priess (2001, pp. 226-227) al recordar que "en 1983, la Asamblea General de la Unesco aprobó un código de ética periodística, que recoge –entre otros- algunos aspectos deontológicos relacionados a

la obligación moral del periodista de construir con su trabajo un mundo tolerante hacia la diversidad".

Por una dinámica propia, el periodismo opera como estimulante y no como sedante del cambio social. Pervierte su función cuando tergiversa, cuando miente, cuando comercia y cuando oculta información. De ahí que el apego a la verdad, a la veracidad periodística, sea una de las principales responsabilidades de quienes ejercen el oficio de informar y opinar. (Marín, 2004, p. 12).

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" expone el evidente poder que tienen los medios y la necesidad en este caso específico, de relacionar Comunicación Social-Integración Regional para que dentro de las aulas de clases por ejemplo, se aborde el tema cuyas ventajas van más allá del intercambio comercial, aprovechando también el hecho de estar en zona de frontera (Táchira-Norte de Santander).

TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

0

Gracias a lo expuesto en el diseño de la investigación, se deja claro que el estudio bibliográfico y de web, el análisis de contenido y morfológico, además de las entrevistas, permiten fusionar la teoría y práctica, por tanto el enfoque cualitativo de acuerdo a Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 8) utiliza la recolección de datos con el propósito de descubrir y afinar preguntas de investigación, recabar opinión de los protagonistas o expertos, emociones, experiencias y otros aspectos subjetivos que pasan a ser y/o ya son de interés grupal y colectivo. Torre (1999, pp. 48, 53) agrega que "los datos constituyen el eje fundamental de la exploración, descripción y explicación de hechos, situaciones, fenómenos que caracterizan un problema de estudio" a la par que resulta primordial identificar el tipo de información necesaria y la manera para obtenerla. Por ejemplo "el estudio descriptivo recurre a técnicas específicas de recolección de datos: observación, muestreo, entrevistas, cuestionarios,

sondeos", que luego serán sometidas "a un proceso de codificación, tabulación y análisis".

La construcción de los diferentes instrumentos, está basada en los objetivos planteados. De acuerdo al modelo que se ha seguido en el proceso investigativo, se han considerado necesarios aquellos instrumentos capaces de condensar las contribuciones del marco teórico, al escoger datos propios de los indicadores y, por lo tanto, de las variables o conceptos utilizados, pero también capaces de expresar todo lo que tiene de específicamente empírico el objeto de estudio, pues podría sintetizar a través de las técnicas de recolección empleadas, el diseño concreto escogido para el trabajo. (Herrera, 2007, p. 30).

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" requiere de fuentes primarias como la observación directa de la realidad y fuentes secundarias halladas en bibliotecas e Internet, sin dejar de lado las entrevistas que suponen el contacto cara a cara con la persona escogida, además del análisis morfológico y de contenido realizado a un medio impreso, considerado esto "una técnica destinada a formular, a partir de ciertos datos, inferencias reproducibles y válidas que puedan aplicarse a su contexto", constituyendo una herramienta no intromisiva que deja claro qué datos se analizan, de qué población se extraen y qué finalidad busca.

La génesis del análisis de un medio desde el punto morfológico y de contenido se remonta a los estudios teológicos de fines del siglo XVII, cuando la Iglesia estaba inquieta por la difusión de los temas de índole no religiosa a través de los periódicos, según Krippendorf (1979, pp. 14, 29, 34). Con el transcurrir del tiempo, es visto como herramienta que da conocimiento y sirve de guía para la acción en el campo de la investigación, pues si bien "el dominio tradicional del análisis de contenido ha sido el de la comunicación de masas", permite también averiguar características del comunicador, los efectos de sus mensajes, el clima social y político del momento, los valores, prejuicios y limitaciones.

A lo anterior hay que sumar lo expresado por Hernández, Fernández y Baptista (2003, pp. 412-413, 420) en cuanto a que "más allá de cómo lo definamos, resulta una técnica muy útil para analizar los procesos de comunicación en muy diversos contextos", por tanto el análisis de contenido y morfológico "puede aplicarse virtualmente a cualquier forma de comunicación". Para poderlo desarrollar es necesario "definir el universo, las unidades de análisis y las categorías de análisis". El primero de ellos constituye la obra o trabajo a investigar; el segundo son los segmentos del contenido, mientras que el tercero constituye los niveles o las casillas resultantes de la subdivisión anterior. Se debe tener en cuenta que las categorías y subcategorías deben ser exhaustivas y abarcar todo lo que sea posible.

 \supset

La razón de las matrices de análisis fue traducir los objetivos y las variables de la investigación en una serie de ítems cuidadosamente preparados para detectar datos muy puntuales sobre el problema, tales como: géneros periodísticos usados, tipo de títulos, emplazamiento, fallas de redacción..., entre otros. (Torre, 2000, p. 73).

Ciertamente, la página de frontera del Diario La Nación al ser analizada, se le extrae las fuentes, géneros, gráficos y otras características pertinentes. Posteriormente para sistematizar se elabora una lista de ítems que permite corroborar informaciones negativas y positivas; según González (1993, pp. 107-108) las primeras están relacionadas con la ilegalidad, conflictos y tensión de relaciones, mientras que las segundas tienen que ver con el intercambio económico, social, político y cultural, a lo que se agrega el tema de este trabajo: la integración.

CUESTIONARIO DE ENTREVISTAS A EXPERTOS

Hernández, Fernández y Baptista (2003, pp. 455-456) explica que en esta clase de investigaciones lo más idóneo es desarrollar entrevistas cualitativas en las que se conversa; éstas se pueden clasificar en estructurada, semiestructurada o no estructurada. La primera se basa en un guión de preguntas en torno al cual gira todo;

en la segunda aparte de lo preparado se pueden ir introduciendo interrogantes a medida que avanza el encuentro; en la tercera el entrevistador tiene total libertad, puesto que se fundamenta en una guía general con temas no específicos. En estos tres tipos de actos se hacen "preguntas generales" o "planteamientos globales; "preguntas para ejemplificar"; "preguntas de estructura o estructurales" -en las que se solicita al entrevistado la respuesta a determinados ítems- y "preguntas de contraste" que tratan de buscar clasificaciones por categorías de parte del respondiente. "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" emplea entrevistas estructuradas, cuyas preguntas cambian dependiendo del experto:

0

Entrevista tipo 1: docente de la Escuela de Comunicación de la ULA Táchira (Wilson Agudelo) y docente del CEFI de la ULA Táchira (Marlene Otero):

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional?
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional?
- c) ¿Cree usted que los Comunicadores Sociales ya egresados de la ULA Táchira cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional?
- d) Como periodista y docente de la ULA Táchira, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación?
- e) ¿Cree usted que el colectivo conoce, gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional?
- f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer las escuelas o facultades de Comunicación Social?

Entrevista tipo 2: jefa de redacción del Diario La Nación (Omaira Labrador) y periodista de la página de frontera del Diario La Nación (José Gregorio Hernández):

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional?
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional?
- c) ¿Cree usted que los Comunicadores Sociales ya egresados de la ULA Táchira cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional?
- d) ¿La página de frontera del Diario La Nación concede la importancia que se merece la Integración Regional?

D

- e) ¿El colectivo conoce gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional?
- f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué debe hacer la página de frontera del Diario La Nación?

Entrevista tipo 3: Cónsul de Colombia en San Cristóbal (Octavio Martínez Acuña) y exembajador de Venezuela en Colombia (Pavel Rondón):

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional?
- b) Según su opinión como diplomático, ¿los Comunicadores Sociales cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional?
- c) Como conocedor de la materia binacional, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación?
- d) ¿El colectivo conoce gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional?
- e) ¿Qué papel han desempeñado los medios de comunicación a favor de la Integración Regional; tiene ejemplos puntuales?
- f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer los comunicadores sociales?

ÍTEMS PARA EL ANÁLISIS DE LA PÁGINA DE FRONTERA DE DIARIO LA NACIÓN

El periodismo es entonces, de manera inevitable, intrínsecamente parcial. Su ejercicio –fluidez de informaciones y opiniones- incide en la modelación de criterios y en la respuesta social para que las estructuras económicas, políticas y sociales se mantengan, sufran retrocesos o se perfeccionen. (Marín, 2004, p. 12).

De acuerdo a Torre (2000, p. 70), la conformación de los ítems de análisis se pude desarrollar de la siguiente manera, cuestión que se adapta de hecho a la investigación: "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional":

Ítem 1.

Superficie analizada.

RELACIÓN	FEBRERO	ABRIL	JUNIO
SUPERFICIE / MESES			
SUPERFICIE REDACCIONAL			
SUPERFICIE PUBLICITARIA		5911-9	
SUPERFICIE IMPRESA			

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 2.

Э

Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (tipografía).

MESES		FEBRERO)		ABRIL			JUNIO	
CATEGORÍAS	MOD.	DEF.	EXAG.	MOD.	DEF.	EXAG.	MOD.	DEF.	EXAG.
TIPOGRAFÍA									
DE TEXTO	<u> </u>					1			
TIPOGRAFÍA	<u> </u>								
DE TITULO									

Abreviaturas: MOD.: Moderado; DEF.: Deficiente; EXAG.: Exagerado.

 $\label{eq:Cantidades} \textbf{Cantidades} = \textbf{N}^o \ \textbf{Productos} \ \textbf{Periodísticos}$

Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Ítem 3.

 Ω

Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (ilustración).

MESES	FEE	BRERO	ABRIL		JUNIO	
CATEGORIAS	B/N	COLOR	B/N	COLOR	B/N	COLOR
FOTOS						······································
INFOGRAFIAS						
GRÁFICOS						
SIN ILUSTRACIÓN						

Abreviaturas: B/N: Blanco y negro Cantidades = Nº Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Ítem 4.

Valoración de las páginas de los productos periodísticos.

MESES MESES		RERO	AB	JUNIO		
CATEGORIAS	CORR.	INCORR.	CORR.	INCORR.	CORR.	INCORR.
EMPLAZAMIENTO						
<u> </u>						
JERARQUIZACIÓN						
						l .

Abreviaturas: CORR.: Correcto; INCORR.: Incorrecto.

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 5.

Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos.

1 rescirtació	i uci cc	THE CHA	uv IIII	VI IIIA	HVO UC I	is hion	uctos pc	10013	ucos.		
TIPO	TÍTULO			TEXTO			GRÁ	FICA			
	(SE	GÚN CO	NTENII	00)	ł						
CATEGORIAS		1	Ţ								
	INDICATIVO	EXPLICATIVO	ORIENTADO	SENSACIONAL	PIRÁMIDE INVERTIDA	EVOLUCIÓN CRONOLÓGICA	PIRÁMIDE SUPERPUESTA	AJUSTADA	NO AJUSTADA	EXAGERADA	NO HAY
FEBRERO			†								
ABRIL	 	<u> </u>	 	<u> </u>							
JUNIO			1	<u> </u>		-					
Candida da NO D.	<u> </u>	- 1/ 1/ 1	1		<u> </u>	1	<u> </u>	L	<u> </u>	<u> </u>	140

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

64

Ítem 6.

Estructura del producto periodístico.

TIPO	ANTETÍTULO		TÍTU (SEGÚN A		SUMARIO	
CATEGORÍAS	SI	NO	BLANCO Y NEGRO	COLOR	SI	NO
FEBRERO						<u> </u>
ABRIL						
JUNIO						

Cantidades = N° Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013. (total de notas 149)

Ítem 7.

Géneros periodísticos.

TIPO	INFORMATIVO			OPIN.	ATIVO	HÍBRIDO		
CATEGORÍAS	Noticia	Entrevista	Reportaje	Artículo	Editorial	Crónica	Columna	
FEBRERO								
ABRIL								
JUNIO				Fo				

Cantidades = N° Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Ítem 8

Clasificación de las unidades informativas periodísticas.

TIPO	SEG	ÚN LA FUENTE	SEGÚN EL CRÉDITO				
CATEGORIAS	OFICIAL	EXTRAOFICIAL	REDACTOR	CORRESPONSAL	AGENCIA DE NOTICIAS	FUENTES NO IDENTIFICADAS	
FEBRERO							
ABRIL							
JUNIO							

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 9.

Principios éticos elementales del contenido periodístico.

TIPO	CONFRONTACIÓN DE FUENTES		FUI	RA	
CATEGORIAS	SI	NO	SI	NO	NO MANIFESTÓ
FEBRERO					
ABRIL					
JUNIO					

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 10.

Fallas de redacción del contenido periodístico.

				P						
TIPO	SINT	AXIS	COHER	ENCIA	ORTO	RAFÍA	REPETIO	CIÓN	SECUE	NCIA
CATEGORIAS	SI	NO	SI	NO	EFIC.	DEFIC.	SI	NO	SI	NO
FEBRERO										
ABRIL										
JUNIO					+/					

Abreviaturas: EFIC.: Eficiente; DEFIC.: Deficiente.

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 11.

Área temática específica del contenido periodístico.

Ai ca coman	ca especiale	a uci conteni	uo periodis	eico.			
CATEGORIAS	HISTORIA	ACTUALIDAD	FLUJO	MARCO		CONVENIOS	
	1		MIGRAT.	LEGAL			
			MICICIA:	L. L.	EDUC.	COMERCIO	TUR.
FEBRERO							
ABRIL							
JUNIO							

Abreviaturas: FLUJO MIGRAT.: Flujo migratorio; EDUC.: Educación; TUR.: Turismo.

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Ítem 12. Orientación del medio de comunicación.

TIPO	DELI	NEUTRA	
CATEGORIAS	POSITIVA (A FAVOR)	NEGATIVA (EN CONTRA)	
FEBRERO			
ABRIL			
JUNIO			

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

 \bigcirc

)

TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS

Finalmente, dentro de los aspectos metodológicos de la investigación tenemos el tratamiento de la información, el cual se hará mediante la codificación y la tabulación de los datos, los cuales facilitan su análisis, interpretación y evaluación, así como su presentación. Este proceso comporta el recuento, clasificación y ordenación de tablas, gráficas o cuadros, dependiendo de la clase de estudio y del tipo de datos obtenidos.

Luego de tabulada y ordenada, la información es tratada con técnicas de carácter estadístico: medidas de posición (media, mediana y moda); parámetros de dispersión (intervalos de variación, desviación media, desviación estándar, varianza, coeficiente de variación); porcentajes, entre otros. (Torre, 1999, p. 54).

"Los objetivos de la investigación nos llevaron a definir las técnicas de recolección", de acuerdo a Contreras (2006, p. 57) y así obtener datos reales "con base en los requisitos de sistematización, rigor, exhaustividad y veracidad del proceso científico". Se emplearon fuentes documentales (impresas y digitales), además de hemerográficas (página de frontera del Diario La Nación de febrero, abril y junio de 2012). Las técnicas operacionales "abarcaron subrayados, fichajes, citas textuales, paráfrasis, presentación de cuadros y gráficos", sin dejar de lado "la elaboración de matrices de recopilación de datos".

Para hacer confiable la operatividad de los instrumentos, fueron estudiadas exhaustivamente cada una de las variables. En lo que corresponde al análisis de contenido, Torre (1999, p. 56) expone que la presentación del periódico debe contar con la ficha técnica, la política editorial y la actividad reporteril (orientación, fuentes).

67

Briceño (1999, p. 81) revela que el análisis de contenido propiamente dicho "consiste en proporcionar conocimientos, nuevas intelecciones, una representación de los hechos y una guía práctica para la acción"; el análisis morfológico toma en cuenta el espacio que se le otorga a la información. Para las entrevistas, se planteó una guía con preguntas puntuales a las que los expertos responden y de esta manera se conoce su postura frente al tema comunicativo y/o integracionista, según sea el caso.

FICHA TÉCNICA DEL DIARIO LA NACIÓN

Según Torre (2000, p. 69), "escogimos una ficha para el estudio de ciertas características particulares" del Diario La Nación, cuyos datos actualizados fueron suministrados el 25/02/2013 por Freddy Durán, periodista del medio:

- a) Nombre del diario: Diario La Nación.
- b) Lema o indicación que acompaña el nombre: No posee.
- c) Lugar de residencia de la administración: San Cristóbal (Venezuela).
- d) Lugar de residencia de la redacción: San Cristóbal (Venezuela).
- e) Periodicidad: Diaria.

0

0

- f) Momento de aparición: 23/12/1968.
- g) Fecha del primer número a estudiar: 01/02/2012.
- h) Zona de distribución: Área metropolitana, llano, frontera, panamericana y envío por terminal a parte de los estados Mérida, Barinas y Apure.
- i) Tiraje: 32 mil ejemplares de lunes a sábado y 35 mil los domingos.
- j) Formato: Estándar (para la fecha de análisis 57 cm por 32 cm).
- k) N° habitual de páginas: 20.
- 1) N° de columnas por página: 6.
- m) Nombre y dirección del impresor: Diario La Nación, Calle 4, con Carrera 6, Edif. La Nación, La Concordia, San Cristóbal (Venezuela).
- n) Nº de ediciones: 15.377 (hasta el 30/06/2012, fecha del último ejemplar analizado).

- o) Acontecimientos o hechos especiales que lo han marcado: la salida a la calle del primer Diario La Nación impreso, el cambio de rotativa, la sistematización o trabajo en red, la muerte de sus fundadores (Arquímedes Cortes y Rafael Cortes), los Premios Nacionales de Periodismo obtenidos en 1970 y 1984.
- p) Lugar de conservación de sus colecciones: Departamento de archivo de Diario La Nación.
- q) Lugar de los ficheros por temas si los posee: Está desactualizado.
- r) Fundador: Arquímides Cortés.
- s) Co fundador: Natale Rafaelli.
- t) Editor fundador: José Rafael Cortés A.
- u) Presidenta: Ana Cristina Cortés.
- v) Vicepresidenta: Gloria Cortés de Zambrano.
- w) Presidente del Consejo Editorial: Maximiliano Vásquez.
- x) Editora-Gerente general: Gloria Niño de Cortés.
- y) Editora adjunta: Rocio Cortés.
- z) Director: Germán Carías.

C

- aa) Jefa de redacción: Omaira Labrador.
- bb)Jefe de información: Donny Pernía.
- cc) Editor nocturno: José Luis Guerrero.
- dd)Coordinación de deportes: Gustavo Carrillo.
- ee) Coordinación de frontera: Humberto Contreras.
- ff) Coordinación de internacionales: Freddy Durán.
- gg) Coordinación web: Wilmer Castellanos.
- hh)Gerente de publicidad: Víctor Matos.

Con el fin de sustentar más la anterior ficha técnica, se presenta a grosso modo "las políticas editoriales, tratamiento de la información y ética periodística", de acuerdo a Torre (2000, pp. 69, 99), cuyos datos también fueron aportados por Freddy Durán el 25/02/2013:

a) Reglas de estilo: No posee.

- b) Línea editorial: No la expresa.
- c) Normativa de funcionamiento de la empresa y de la sala de redacción: Sólo se realizan una o dos reuniones anuales para rotar a los periodistas de sus fuentes.
- d) Nº de periodistas graduados: 22.
- e) N° de pasantes: 4.

1

- f) Asignación de funciones periodísticas: El jefe de información asigna las pautas diarias según los acontecimientos que se estén suscitando siguiendo directrices de la jefa de redacción y a su vez el director del periódico.
- g) Actualización del profesional: El medio como tal no brinda ningún tipo de actualización. Todo lo hace a modo personal cada trabajador.
- h) Previsiones futuras: (cambios de línea editorial, tecnología, estructura): En cuanto a tecnología mejorar cada vez más su página en Internet y sobre estructura, seguir rotando a los periodistas de sus fuentes informativas.
- i) Evaluación ética del producto y periodistas: No hay nada estipulado, todo depende de la concepción del jefe de información, la jefa de redacción y el director de Diario La Nación.

En tal sentido, se muestran a continuación los 12 ítems que sirvieron para el desarrollo del análisis morfológico y posterior análisis de contenido de la página de frontera del Diario La Nación durante los meses de febrero, abril y junio de 2012. La superficie redaccional y publicitaria, la tipografía e ilustración, el emplazamiento y jerarquización, la presentación del contenido informativo en cuanto a títulos y textos, los géneros periodísticos usados, la clasificación de las unidades informativas, los principios éticos elementales, las fallas de redacción, el área temática específica del contenido y la orientación del medio de comunicación expresan la realidad actual en la que se encuentra la página estudiada del periódico con más tiraje y cobertura del estado Táchira. Los datos de tablas y gráficos exponen la forma y fondo como los directivos y periodistas del Diario La Nación, abordan la frontera.

SISTEMA DE VARIABLES Y OPERACIONALIZACIÓN

Para Hernández, Fernández y Baptista (2006, p. 10) en la investigación cualitativa, "las variables no se definen con el propósito de manipularse ni de controlarse experimentalmente", entendiendo que "una variable es una propiedad que puede variar y cuya variación es susceptible de medirse y observarse", por tanto resulta vital distinguir que "la variable independiente es la que se considera como supuesta causa", mientras que la dependiente es la consecuencia (Hernández, Fernández y Baptista, 2003, pp. 143, 189-190).

A partir de lo anterior, en una investigación deben ser identificados lo causal y el efecto, para luego desarrollar la operacionalización que consiste en ir descomponiendo sus elementos, con la finalidad de precisar sólo los datos necesarios para el trabajo, gracias a lo que surgirán las dimensiones y los indicadores, aunque también pueden incluirse los índices, las fuentes, las técnicas y los instrumentos a usar, si bien todo depende del investigador. Ramírez (1999, p. 121) aclara que "lo más idóneo es presentarlo en un cuadro".

Cuadro B. Operacionalización de variables.

0

OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES							
OBJETIVO GENERAL	VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES				
	Independiente: La comunicación de temas sobre	Fuente.	Confiabilidad. Prestigio.				
	fronteras e integración.	Mensaje.	Educativo. Didáctico.				
Presentar la	_		Explicativo.				
Comunicación			Exhaustivo.				
Social como			Con rigor.				
herramienta para			Veraz.				
propiciar y	Dependiente:	Comprensión de los temas	Historia.				
potenciar la	Ambiente propicio a	integracionistas.	Actualidad.				
Integración	la integración		Flujos migratorios.				
Regional.	regional.		Marco legal de los				
-			países involucrados.				
			Convenios educativos				
			científicos y/o turism				

Fuente: Duarte V., 2013.

CAPÍTULO IV

 \supset

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS

La selección de un tema, de los personajes que proporcionan la información, de los documentos que sirven de apoyo; la comprensión final de lo reporteado, el ángulo de interés que se considere fundamental para su explotación periodística, las palabras y los giros que se empleen, la estructura misma del escrito; su lugar en el "paquete" periodístico del diario, la revista o el noticiario; todo esto, más el espacio y los tiempos que se le destinen, son resultado de una forma de conocer e interpretar la vida y reflejan, inevitablemente, una concepción filosófica, una formación cultural: una ideología. (Marín, 2004, p. 12).

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" basó su metodología en entrevistar a seis expertos en comunicación e integración, cuyas respuestas muestran la opinión acerca de lo que significa la relación entre ambas materias, sabiendo que dichas personas actualmente son profesionales activos en sus áreas. Asimismo la presente investigación expone el análisis morfológico y de contenido a la página de frontera del Diario La Nación, el cual representa el medio impreso de mayor tiraje y cobertura regional.

CASO ENTREVISTAS A EXPERTOS

La entrevista en profundidad consiste en desarrollar un encuentro cara a cara entre el responsable del estudio y el experto escogido quien a través de sus respuestas da a conocer la experiencia obtenida durante sus años de ejercicio profesional. Como su nombre lo indica, dichas preguntas deben ser ajustadas a la realidad del entrevistado. Para Taylor (1987, pp. 194-196) "la entrevista es la herramienta de excavar favorita de los sociólogos. Para adquirir conocimientos sobre la vida social, los científicos sociales reposan en gran medida sobre relatos verbales". Al momento de realizarla, el entrevistador recolecta los datos en un clima de calma con lo cual

logra que los sujetos respondan las preguntas sin mayor inconveniente o tensión. La entrevista en profundidad puede ser clasificada en tres tipos: "historia de vida o autobiografía sociológica", "aprendizaje sobre acontecimientos que no se pueden observar directamente" y "estudio de un número relativamente grande de personas en un lapso relativamente breve". Sin embargo, un investigador puede optar por uno u otro tipo entendiendo que las técnicas básicas son análogas entre sí; "mediante las entrevistas el investigador logra por lo general aprender de qué modo los informantes se ven a sí mismos y a su mundo, obteniendo a veces una narración precisa de acontecimientos pasados, y de actividades presentes", lo cual denota el profesionalismo que envuelve al experto consultado. A parte de lo anterior, en toda entrevista se debe permitir que la gente hable, prestar atención y ser sensible, pues esto redundará en el fortalecimiento de la conversación; un entrevistador hábil presenta preguntas que estimulan la memoria y usa un grabador para captar lo dicho, entendiendo que los datos son casi exclusivamente palabras.

...la entrevista es una comprensión entre dos partes en la cual, a cambio de permitir al entrevistador dirigir la comunicación, se asegura al informante que no se encontrará con negaciones, contradicciones, competencia u otro tipo de hostigamiento". En otras palabras, si queremos que la gente se abra y manifieste sus sentimientos y opiniones, debemos abstenernos de emitir juicios negativos sobre ella y de "humillarla" o "acallarla". Taylor (1987, p. 208).

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" empleó entrevistas estructuradas, cuyas preguntas cambiaron dependiendo del experto, de allí que hayan surgido tres modelos: uno para los docentes (Wilson Agudelo y Marlene Otero), otro para los periodistas en ejercicio (Omaira Labrador y José Gregorio Hernández) y un último para los diplomáticos (Octavio Martínez y Pavel Rondón). En una entrevista, "el investigador tiene las preguntas y el sujeto de la investigación tiene las respuestas" de acuerdo a Taylor (1987, p. 194), de allí que tener una cierta estructura asegura resultados más

fácilmente comparables. Vale la pena mencionar que las entrevistas desarrolladas en su totalidad están ubicadas en el capítulo de anexos.

Del encuentro sostenido con Wilson Agudelo, se extraen una serie de categorías e indicadores que reúnen puntos sobresalientes como:

Cuadro C.
Categorización experto Wilson Agudelo

)

Categorización experto Wilson Agudelo	
CATEGOI	RIZACIÓN
WILSON A	AGUDELO
CATEGORÍAS	INDICADORES
Integración regional	Es uno de los ideales más buscados por
	organizaciones políticas, económicas, sociales y
	culturales.
Organismos que promueven la integración	UNASUR, CELAC.
regional.	
Integración real en la zona.	El pueblo desarrolla encuentros familiares,
	profesionales, de amistad.
La comunicación social no promueve la	Cuando hace una simple reproducción de lo que
integración.	se dice en las capitales.
MAY bollo	Cuando ignora la realidad vivida en la zona
1///// / 1/// 1/// 1	fronteriza.
V VV . DUIG	Cuando da mayor importancia al cable que
	producen las agencias de prensa e ignora al
	reportero de la zona.
Las informaciones que propician la integración.	Deben ser contextualizadas y profundas en
	contenido.
	Deben evitar la banalidad y los datos inútiles.
	Debe haber más reportajes que aborden temas
	distintos.
La metrópoli binacional.	Ya se cuenta con un espacio integrado: Ureña-
	San Antonio-Cúcuta-Villa del Rosario.
La cultura como integrador.	Todo el sistema educativo debe trabajar en pro de
	unir a la gente a partir de sus lazos culturales.

Fuente: Duarte V., 2013.

Lo anterior demuestra que para el docente de Comunicación Social de la ULA Táchira, Wilson Agudelo, la Integración Regional es uno de los ideales más buscados por las organizaciones políticas, económicas, sociales y culturales. Bien es sabido que esa fusión puede darse de modo más sencillo en zonas de frontera, por tanto en éstas se desarrollan encuentros profesionales, amistosos y/o familiares de modo cotidiano. Los medios de comunicación deben por su parte concederle el espacio que se merece esa clase de informaciones, sabiendo contextualizarlas y otorgándoles la profundidad

necesaria para que sean mejor asimiladas por el colectivo. Asimismo es fundamental profesionalizar aún más los periodistas con el objeto de evitar la difusión de notas desarticuladas y sin mayor investigación que la dada por la dinámica diaria. Por último, todo el sistema educativo debería tomar en cuenta que desde la cultura se puede comenzar a integrar: la cultura no es simple adorno; representa el ser y sentir de los pueblos.

Cuadro D.

0

Categorización experta Marlene Otero.

CATEGOI	RIZACIÓN					
MARLENE OTERO						
CATEGORÍAS	INDICADORES					
La comunicación.	Es un requisito para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración. Es una condición sine qua non para el avance del proceso de integración					
La integración.	Debe ser tratada desde la perspectiva económica, histórica, cultural y educativa.					
Los medios de comunicación no promueven la integración.	Cuando se limitan a publicar notas de carácter económico, político y asuntos de seguridad. Cuando excluyen municipios fronterizos. Cuando obvian temas como la cultura, gastronomía y ecología.					
La comunicación social y la integración regional.	Es importante ampliar los medios y espacios existentes. Estrechar vínculos con naciones vecinas. Crear cátedras de estudio para conocer la realidad de los países hermanos.					

Fuente: Duarte V., 2013.

A partir de lo anterior, se desprende entonces que para la docente del Centro de Estudios de Frontera e Integración (CEFI), Marlene Otero, la comunicación es un requisito y/o una condición sine qua non para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración cuyo ejemplo inmediato se dio en la Unión Europea al crear la Dirección General de Información, Comunicación, Cultura y Audiovisual que acercó y afianzó el tema integracionista a los ciudadanos. Para que una comunidad amalgamada tenga éxito deben existir además, vínculos ininterrumpidos de Comunicación Social, a la par de cátedras que traten la temática desde todos los

planos: económico, histórico, cultural y educativo, sólo por citar algunos ejemplos puntuales.

Cuadro E.
Categorización experta Omaira Labrador.

	TEGORIZACIÓN AIRA LABRADOR				
CATEGORÍAS INDICADORES					
Condición de estado fronterizo.	Crea un clima de unión y estrecha relación. La historia y el idioma son lazos en pro de la unidad.				
La dinámica diaria de la noticia.	No hace expertos, pero sí periodistas empíricamente conocedores de la materia.				

Fuente: Duarte V., 2013.

 \bigcirc

Al consultársele sobre Integración Regional y Comunicación Social, Labrador explica que el estado Táchira constituye un lugar que guarda estrecho vínculo binacional, por tanto hasta en los momentos más álgidos, la unidad y hermandad se hacen sentir, gracias también a la historia similar y el idioma común. Los periodistas no están especializados en temas de integración y frontera, pero la práctica del diarismo les ha hecho estar en contacto con gente de allá y de aquí, lo cual redunda en un conocimiento a grosso modo de la situación. Es vital que los medios den a conocer trabajos en profundidad de temas diversos poco investigados como ciencia, turismo y cultura, en áreas fronterizas.

Cuadro F.
Categorización experto José Gregorio Hernández

CATE	GORIZACIÓN					
JOSÉ GREGORIO HERNÁNDEZ						
CATEGORÍAS	INDICADORES					
Papel de la comunicación social.	Informar, dar a conocer, expresar y resaltar valores, costumbres, hechos y acontecimientos.					
La integración regional.	Puede darse entre estados y departamentos fronterizos, entre nación-nación, entre continentes.					
Un medio de comunicación a favor de la integración.	Concede espacio y tiempo para la investigación, seguimiento y profundización de los temas relacionados con la fusión regional. Refleja y reseña cualquier aspecto relevante de la unidad. No se limita al aspecto económico, sino muestra					
Fronte: Dundo V. 2012	también lo político, social, cultural y educativo. Mantiene periodistas en el área limítrofe y jerarquiza sus informaciones.					

Fuente: Duarte V., 2013.

C

José Gregorio Hernández afirma que gracias a su experiencia como periodista de la frontera, ciertamente la Comunicación Social muestra, promueve, fortalece y defiende la Integración Regional a través de los medios de difusión. Para él, constituye un acierto el que un periódico de reconocida trayectoria mantenga una página dedicada al tema de frontera y un corresponsal en la zona, quien aparte del plano económico, trata de mostrar otras temáticas como la educación y cultura. Hernández sin embargo reconoce que la dinámica del diarismo limita ahondar y seguir determinadas informaciones, a lo que suma la poca educación que se recibe sobre el tema en las casas de estudio.

Cuadro G.
Categorización experto Octavio Martínez Acuña.

CATEG	ORIZACIÓN					
OCTAVIO MARTÍNEZ ACUÑA						
CATEGORÍAS	INDICADORES					
Responsabilidad compartida a favor de la integración.	La unión de los pueblos no debe quedar relegada como compromiso de los gobernantes. La comunidad y los periodistas deben también coadyuvar para integrar.					
El periodista de frontera.	Domina contenidos, conoce la problemática y trabaja para que sea solucionada. Aboga para que la integración sea más efectiva, se concrete en la práctica y se acerquen los gobiernos.					
La comunicación social y la integración regiona	La unión entre vecinos va más allá de informar sobre economía e intercambio de mercancías. Se deben resaltar las similitudes en cuanto a cultura y bellezas naturales para desarrollar mancomunadamente los pueblos.					
Papel de los gobiernos centrales.	Acercarse más a la frontera para que vean los lazos y toquen temas distintos al comercio. Tomar en cuenta las propuestas de sectores diversos de la población fronteriza. Comprender que los grandes cambios a favor de					
W Dala	la integración, comienzan en la frontera.					

Fuente: Duarte V., 2013.

1

De acuerdo a lo recabado durante el diálogo con Octavio Martínez Acuña, los periodistas tienen una loable función, puesto que dan a conocer lo que sucede a ambos lados de la frontera para que la comunidad y sus gobernantes sepan lo que se suscita a su alrededor. El profesional de la comunicación no sólo cumple la función de informar, sino que al dominar contenidos, busca la manera de alentar para que se resuelvan los conflictos, de allí la relevancia en que prevalezca su trabajo social. Para nadie es un secreto que desde la zona de frontera se pueden plantear grandes proyectos a favor de la integración, pero eso se hará realidad si se vinculan gobernantes y colectivos conocedores de los múltiples beneficios que trae la unidad, más allá del plano económico. El Cónsul de Colombia en San Cristóbal reafirma que los periodistas deben difundir lo que se haga en todos los ámbitos necesarios, incluyendo claro está, la parte educativa, cultural y turística.

Cuadro H.

 \bigcirc

Categorización experto Pavel Rondón.

Categorización experto Pavel Rondón. CATEGORIZACIÓN				
PAVE	EL RONDÓN			
CATEGORÍAS	INDICADORES			
Papel de los medios a través del tiempo.	Ha cambiado con el transcurrir de los años: han atacado, obviado y valorado la integración. Tener una sección exclusiva del tema fronterizo significa un acierto y un punto de avance.			
La profesionalización del periodista.	Resulta imprescindible para que no confunda integración con frontera. Hace falta especialización en pro de actualizarse. Los comunicadores sociales deben destacar otra clase actividades relacionadas con la historia y la cultura. El periodista debe ser un investigador a profundidad del tema integracionista.			
Repercusión en el colectivo.	La gente sabe de frontera en zonas fronterizas por su lógica posición geográfica. La gente ve la temática integracionista de vez en cuando reflejada como componente o referencia de la información sobre otras áreas.			
La ZIF como ejemplo integrador.	La Zona de Integración Fronteriza al momento de nacer y a pesar de ser una positiva idea de unidad, representó el blanco de ataque de medios de comunicación y gobernantes. La Zona de Integración Fronteriza hoy día es vista de otro modo, a partir de lo que significa la integración en busca de un mismo fin.			
Venezuela en el contexto actual.	La situación de Venezuela -como país promotor de la integración- no se compara con la de hace 15 ó 20 años; se han tomado en cuenta otras áreas como la ambiental y energética.			
El papel de los gobiernos.	Los gobiernos deben estar atentos a qué se está haciendo en torno al tema integracionista. Las oficinas de prensa de la Cancillería deben destacar informaciones que vayan más allá de lo económico, por tanto en sus titulares parece no haber conciencia sobre lo trascendental de la integración.			

Fuente: Duarte V., 2013.

De esta manera, Pavel Rondón quien actualmente funge como director de la oficina de Relaciones Internacionales de la Gobernación del Táchira, afirma que la relación Comunicación Social-Integración Regional es inquebrantable, pues son los periodistas quienes dan a conocer lo que sucede cuando las naciones desean unirse, aunque dicha fusión se ha visto atacada, obviada y valorada con el transcurrir de los

años. Durante la entrevista, se expresa también que los gobiernos han incidido en la concepción que se tiene sobre determinados temas, lo cual se muestra a través de los mass media, citando el caso de la Zona de Integración Fronteriza (ZIF) que en su momento fue duramente criticada. Rondón advierte que se debe tener cuidado de no confundir frontera con integración, cuestión que se soluciona con la especialización que hagan los periodistas acerca del tema, lo cual será después visto en las informaciones que muestren u obvien, a la par de aquellas que no les concedan la importancia y/o profundidad merecida.

Ahora bien, si se agrupan los resultados de las seis entrevistas, se concluye que:

Los docentes de la ULA Táchira (Wilson Agudelo y Marlene Otero), coincidieron en afirmar –sobre la primera interrogante- que la relación entre la Comunicación Social y la Integración Regional tiene mucho tiempo en la palestra sobre todo en áreas de frontera, pero los medios deberían darle el valor que le corresponde, contextualizando y profundizando informaciones al respecto, ya que la comunicación es un requisito indispensable para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración, citando como ejemplo a la Unión Europea, cuyos gobernantes crearon una Dirección de Información, Comunicación, Cultura y Audiovisual para afianzar la legitimidad de sus instituciones frente a los ciudadanos.

C

Acerca de la segunda pregunta dijeron que la carrera de Comunicación Social en la Universidad de Los Andes aborda el tema de Integración Regional de modo aislado entre asignaturas y no a profundidad como quizá en años anteriores, recordando que tanto Agudelo como Otero egresaron de dicha casa de estudios durante la década de los 90. Con respecto a la tercera interrogante, hay elementos sólo puntuales y superficiales que se conocen en torno al tema de unidad entre los pueblos. Sobre la cuarta pregunta aseguraron que hacen falta reportajes que aborden temas distintos, pues en su mayoría se cubre la noticia del día a día, además que Diario La Nación debería conservar un cuerpo completo que incluya aparte de lo económico-político y seguridad, temas de cultura, gastronomía y ecología no sólo del eje San Antonio-Ureña, sino de los otros municipios fronterizos.

Para la quinta interrogante explicaron que las informaciones llegan de modo desarticulado, por tanto los medios le otorgan más importancia a otras áreas como sucesos y la gente muchas veces desconoce lo que pasa al otro de la frontera, a la par que se han visto casos en los que eventos relacionados con Integración Regional, se muestran en las páginas de Nacional o Internacional, obviando la de Frontera lo cual demuestra un serio desconocimiento de lo que significa emplazar y jerarquizar periodísticamente. Acerca de la sexta pregunta los docentes concordaron en alegar que desde la cultura se puede comenzar a integrar, además que todo el sistema educativo y las universidades ubicadas en zonas de frontera específicamente, tienen que impartir cátedras que aborden el tema, pues es fundamental que se tenga una propia visión de lo que son las naciones vecinas.

O

0

Por su parte los periodistas del Diario La Nación (Omaira Labrador y José Gregorio Hernández) respondieron para la primera interrogante que la relación entre comunicación e integración es muy estrecha y directa, puesto que los medios dan a conocer valores, costumbres, hechos y acontecimientos propios de la frontera que más tarde redundarán en la promoción, fortalecimiento y defensa de la unidad entre los pueblos. Con respecto a la segunda pregunta, recordaron que en sus respectivos años de pregrado (década de los 90) se abordaba el tema, pero según lo que ahora observan, los estudiantes no tienen suficiente conocimiento al respecto.

Sobre la tercera interrogante, dijeron que sí conocen del tema pero nada a profundidad, porque la universidad lo aborda de manera muy generalizada, sin embargo los comunicadores que se desempeñan en esta región con base a la experiencia, se han formado un criterio sobre la integración a partir de su dinámica diaria. Acerca de la cuarta pregunta, Diario La Nación sí concede para los entrevistados la importancia, el tiempo y el espacio requerido a dichas temáticas.

En la quinta interrogante, coincidieron en que más allá de lo que publique el medio impreso que ellos representan, la gente en los momentos más álgidos reconoce por ejemplo que se está en un país (Venezuela) hermano de otro (Colombia) más allá del plano económico, ya que el movimiento diario de mercancías y personas así lo ha enseñado y demostrado. Según sus mismos trabajadores —en la sexta pregunta- Diario

La Nación debería publicar trabajos que hablen de otros temas como ciencia, turismo y cultura, confrontando fuentes que estén a ambos lados de la frontera, a la par de concederle más espacio y tiempo para la investigación, seguimiento y profundización de los temas relacionados con la integración.

0

Por otra parte, los diplomáticos (Octavio Martínez –actual Cónsul de Colombia en San Cristóbal- y Pavel Rondón –Exembajador de Venezuela en Colombia-) a la primera interrogante respondieron que es muy importante que la integración no quede relegada como responsabilidad de los gobernantes, sino que los periodistas también actúen dando a conocer lo que se produce y cómo transcurre ese proceso en pro de cumplir su función social, considerando que la comunicación e integración tienen una relación inquebrantable, pues son los trabajadores de los medios quienes muestran lo que sucede cuando las naciones desean fusionarse o ya están unidas.

Con respecto a la segunda pregunta, apuntaron que los periodistas conocen la problemática que les aqueja a los ciudadanos de frontera, pero confunden frontera con integración, lo cual se podría evitar si se crean especializaciones que profesionalicen más a los ya licenciados en comunicación. Sobre la tercera interrogante aunque no consultan a diario el medio impreso, el hecho de tener una página abierta para el tema es un acierto, un avance y constituye uno de los pocos diarios de Latinoamérica que la mantiene.

Acerca de la cuarta pregunta, los entrevistados expusieron que la población conoce parcialmente sobre integración, porque la página de La Nación se especializa es en frontera y el tema integracionista lo aborda en otras secciones —la mayoría de las veces—, o como componente de informaciones sobre otras temáticas, lo que nuevamente demuestra falencias que deberían ser superadas. En lo que concierne a la quinta interrogante, el periódico actualmente desarrolla un papel a favor de la unidad, porque se ve que con su trabajo aboga para que la integración sea más efectiva, se concrete en la práctica y se acerquen más los gobiernos de uno y otro lado, aunque como se notó en épocas pasadas, el ataque y la valoración que los medios han hecho a la integración ha oscilado y cambiado a través del tiempo. Para la sexta pregunta,

ambos entrevistados concordaron en exponer que a veces se cae en el error de pensar que integración sólo tiene que ver con economía e intercambio de mercancías. Los periodistas deben resaltar las similitudes en cuanto a cultura, mostrar las bellezas naturales para fomentar el turismo y así poder desarrollar mancomunadamente nuestros pueblos. Se deben hacer especializaciones, diplomados u otros estudios sobre integración y la situación actual, porque el papel que está hoy desempeñando Venezuela por ejemplo, no se compara con el de hace 15 o 20 años, ya que se han tomado en cuenta otras áreas como la ambiental y energética, más allá de la parte económica y política. Los comunicadores deben investigar sobre el tema.

 \bigcirc

Con lo antes mostrado se nota que las opiniones variaron dependiendo del ámbito donde se mueven sus protagonistas, de allí que se hayan planteado conclusiones por separado para los docentes, periodistas y diplomáticos. Sin embargo lo que se deja claro es que todos desde un primer momento reconocieron que para que exista Integración Regional indudablemente debe estar presente la Comunicación Social. Asimismo todos coincidieron en que los profesionales de los medios deben desarrollar especializaciones académicas en integración y frontera—conceptos que no deben ser confundidos-, con el fin de evitar caer en un erróneo emplazamiento, jerarquización, tecnicismos y vaguedades que desinforman al colectivo a partir de lo divulgado por los medios.

CASO DIARIO LA NACIÓN

Una información se considera "completa", cuando viene acompañada de los elementos formales mínimos de presentación, es decir, título, antetítulo, sumario, entrada, cuerpo y gráfica.

Todo acontecimiento considerado "importante" y jerarquizado como tal, debe llevar gráfica; de lo contrario —diríamos- se trata de un hecho poco trascendente, y entonces, no entendemos por qué ha sido calificado con tal valoración en el medio. (Torre, 2000, pp. 82-83).

Diario La Nación, es un medio de comunicación impreso, de publicación no gratuita en serie continuada de lunes a domingo y con información general de

carácter local, regional, nacional e internacional. Cuenta con redactores propios, colaboradores, agencias de información, boletines oficiales y privados, extractos de otros diarios o medios de comunicación e Internet. Aborda asuntos económicos, políticos, sociales, comunitarios, educativos, culturales, deportivos, científicos, tecnológicos, de salud, sucesos y turismo.

El diario tiene una página de frontera que sin duda representa el interés prestado a la posición geográfica limítrofe del estado Táchira con respecto al Norte de Santander en la República de Colombia. Al observar esto, "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" desarrolló un análisis morfológico y de contenido de dicha página para conocer su forma y fondo, mostrándose que:

Tabla 1.

Superficie analizada de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

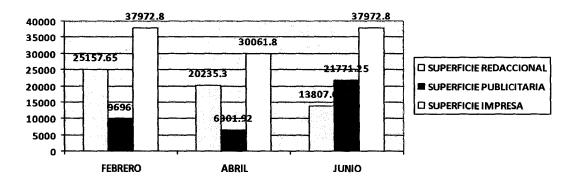
RELACIÓN	FEBRERO	ABRIL	JUNIO
SUPERFICIE / MESES			
SUPERFICIE REDACCIONAL	25157.65 cm2	20235.3 cm2	13807.67 cm2
SUPERFICIE PUBLICITARIA	9696 cm2	6301.92 cm2	21771.25 cm2
SUPERFICIE IMPRESA	37972.8 cm2	30061.8 cm2	37972.8 cm2

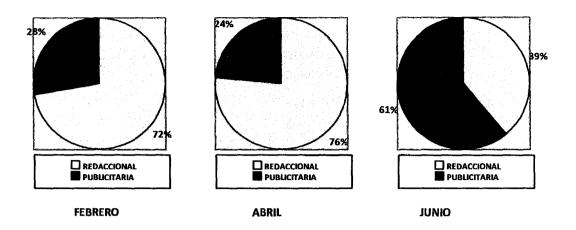
Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 1.

•

O





 \mathbf{C}

El gráfico 1 (Superficie analizada) muestra la prevalencia de espacio dado a lo redaccional o espacio dedicado a la información (59200,62 cm2) en contraste con el espacio publicitario o espacio dedicado a los anuncios comerciales (37769,17 cm2) durante los meses estudiados (febrero, abril y junio) de 2012 en la página de frontera del Diario La Nación. Sin embargo si se revisa sólo junio, se nota que la publicidad estuvo por encima de los escritos periodísticos, lo cual denota una falta de compromiso del medio, pues más allá de cualquier interés económico debe predominar el mantener informado al lector y más en lo que se supone es una página especializada. "En el periodismo, el contenido constituye una de las labores intelectuales más importantes del profesional", dice Torre (2000, p. 45), para quien "el mensaje es el producto que recibe el público y básicamente el producto objeto de evaluación por parte de los investigadores de la comunicación, lo cual incluye "títulos, fotos, infografías, cuadros, tablas, grabados...".

Tabla 2. Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (tipografía) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012

MESES		FEBRERO			ABRIL			JUNIO		
CATEGORÍAS	MOD.	DEF.	EXAG.	MOD.	DEF.	EXAG.	MOD.	DEF.	EXAG.	
TIPOGRAFÍA DE TEXTO	55	0	0	53	0	0	41	0	0	
TIPOGRAFÍA DE TITULO	55	0	0	53	0	0	41	0	0	

Abreviaturas: MOD.: Moderado; DEF.: Deficiente; EXAG.: Exagerado.

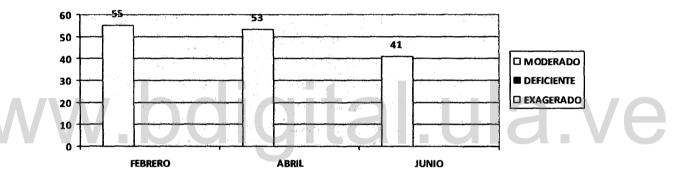
Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 2.

 \mathbf{c}



El gráfico 2 (Elementos de presentación formal de los productos periodísticos –tipografía-) expone que el texto y título de las notas de la página de frontera del Diario La Nación en cuanto a su tamaño es moderado en un 100% y se mantiene uniforme, de acuerdo a lo visto durante los meses analizados de 2012. Bien es sabido que según Torre (2000, pp. 53-55, 60) la manera como se presenta la información (diseño, diagramación y tipografía) demuestra el interés de dueños de medios y periodistas en captar la atención de la gente; "los tipos de letra y su tamaño definen una de las características de personalidad del medio impreso", por tanto es aconsejable mantener parámetros de seriedad, sobriedad y uniformidad.

Tabla 3.

Elementos de presentación formal de los productos periodísticos (ilustración) de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012

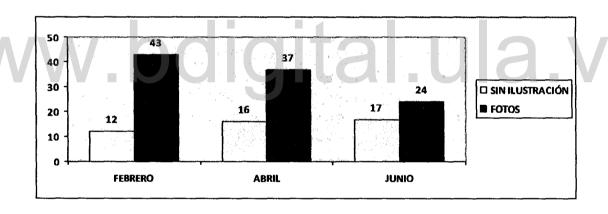
MESES	FEBRERO		AB	RIL	JUNIO	
	B/N	COLOR	B/N	COLOR	B/N	COLOR
FOTOS	0	43	0	37	0	24
INFOGRAFIAS	0	0	0	0	0	0
GRÁFICOS	0	0	0	0	0	0
SIN ILUSTRACIÓN	12		16		17	

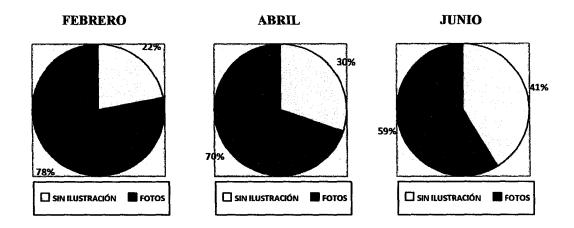
Abreviaturas: B/N: Blanco y negro Cantidades = Nº Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Gráfico 3.

1





 \odot

0

El gráfico 3 (Elementos de presentación formal de los productos periodísticos ilustración-) revela que todas las fotos exhibidas son a color y algunas informaciones carecen totalmente de imágenes (45 de un total de 149). Además el estudio hecho durante febrero, abril y junio de 2012 mostró que Diario La Nación en su página de frontera no usó infografías ni gráficos de otro tipo, con lo que se manifiesta que aún persiste la idea de usar las imágenes como complemento, cuando se debería entender su importancia y no caer en el "analfabetismo visual" que hace el periodista con su trabajo dentro de algunas empresas de la comunicación. Sobre lo anterior Torre (2000, p. 85) expone la necesidad de impulsar "un poco más el uso de la foto y de la infografía a color", cuidando su calidad para que no sea "una mancha" que dañe la página completa; todo esto ahorraría palabras y lógicamente espacio, que podría dedicarse a profundizar más la información o a tratar otros temas.

Tabla 4. Valoración de las páginas de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

MESES	FEBRERO		ABRIL		JUNIO	
CATEGORIAS	CORR.	INCORR.	CORR.	INCORR.	CORR.	INCORR
EMPLAZAMIENTO	49	6	51	2	40	1
JERARQUIZACIÓN	49	6	51	2	40	1

Abreviaturas: CORR.: Correcto: INCORR.: Incorrecto.

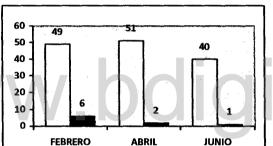
Cantidades = N° Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Nota: La página de frontera del Diario La Nación analizada siempre fue par a excepción de un solo ejemplar impar, cuyo reportaje además no abordaba el tema fronterizo.

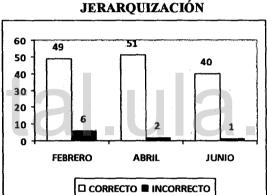
Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 4.



□ CORRECTO ■ INCORRECTO

EMPLAZAMIENTO

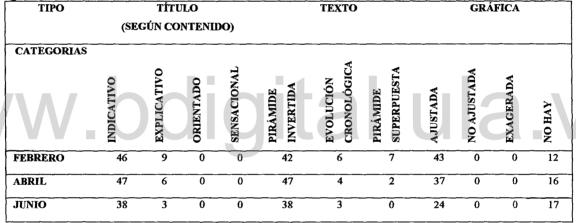


El gráfico 4 (Valoración de las páginas de los productos periodísticos) explica que la página de frontera del Diario La Nación siempre fue durante febrero, abril y junio de 2012 emplazada en la página par a excepción de un solo ejemplar impar, cuyo reportaje además no abordaba el tema fronterizo. Sin embargo con los resultados obtenidos se nota el buen uso que hacen de la jerarquización entre notas (140 de 149 en total), respetando la Z estudiada en el marco teórico de la presente investigación, es decir, en la página par la Z demuestra el orden descendente de importancia: la información nº 1 está ubicada en la parte superior izquierda de la página, la nº 2 en la parte superior derecha, la nº 3 en la parte inferior izquierda y la nº 4 en la inferior derecha. Es de hacer notar que la lectura de un medio impreso en

este caso un diario, no se realiza igual a la de un libro sino que se va seleccionando lo que más llama la atención. La vista sigue un recorrido que privilegia el lado derecho; las páginas impares (lado derecho del lector) son entonces más atrayentes, fáciles de leer y recordar que las pares —en este caso la de frontera de La Nación-. Para Torre (2000, p. 102) más allá de "llenarlas todas en el menor tiempo posible", emplazar y jerarquizar implica ocupar tiempo en un trabajo que consciente e inconscientemente será captado por el lector de un medio impreso.

Tabla 5.

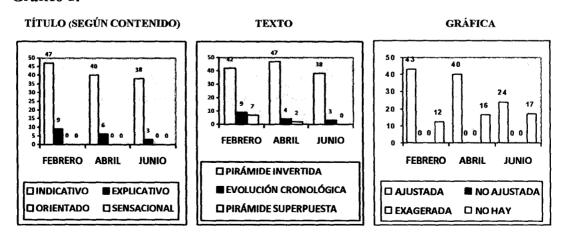
Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.



Cantidades = Nº Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013. (total de notas 149)

Gráfico 5.

1



El gráfico 5 (Presentación del contenido informativo de los productos periodísticos) descubre que según el contenido imperaron en los meses de febrero, abril y junio de 2012 los títulos indicativos considerados breves y concisos (131 de un total de 149) en la página de frontera del Diario La Nación, aparte que los explicativos también conocidos como argumentados poco se redactaron (18 de 149 en total), no notándose títulos orientados (que indican una posición firme del autor), ni sensacionalistas (que exageran el acontecimiento). En cuanto al texto, prevalece la pirámide invertida con el uso de las 5WH (127 de un total de 149) y muy por debajo se estila escribir cronológicamente (13 de 149 en total) ni hacer redacciones utilizando la pirámide superpuesta (sólo 9 de un total de 149) cuyo contenido enriquecería la noticia porque no sólo presenta lo sucedido sino sus causas, características, consecuencias y soluciones. Torre (2000, pp. 81, 88-89) afirma que las 5WH es "una fórmula escueta" aún practicada en las salas de redacción, con todas las implicaciones que ella acarrea: "superficialidad, transcripción simple de hechos, nada de afăn intelectual", lo cual si se lleva a lo estudiado, representa una seria falla en la página de frontera del diario La Nación que se supone, está especializándose en dicha temática. Por otra parte todas las gráficas lucen ajustadas en proporción, pero se reitera que algunas informaciones no están acompañadas de estas (45 de 149 en total), lo cual le resta importancia y claridad a los hechos: las imágenes deben tener peso similar al texto, como bien se ha venido argumentado en párrafos anteriores.

Tabla 6. Estructura del producto periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

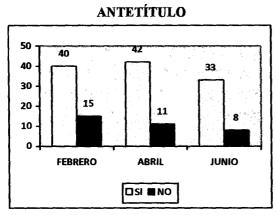
TIPO	ANTE	FÍTULO	TÍTULO		SUMARIO	
CATEGORÍAS	SI	NO	(SEGÚN ASPECTO) BLANCO Y COLOR NEGRO		SI	NO
FEBRERO	40	15	55	0	0	0
ABRIL	42	11	53	0	0	0
JUNIO	33	8	41	0	0	0

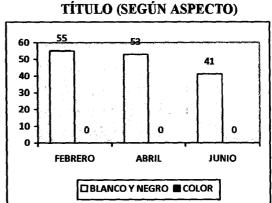
Cantidades = Nº Productos Periodísticos Fuente: Duarte V., 2013.

0

(total de notas 149)

Gráfico 6.





El gráfico 6 (Estructura del producto periodístico) dice que durante los días analizados prevalecieron las noticias en la página de frontera del Diario La Nación con su respectivo antetítulo (115 de un total de 149), el título por su parte siempre se colocó en blanco y negro (100%), pero no se escribieron sumarios lo cual contradice la estructura que según los expertos, deberían tener las informaciones presentes en un medio impreso. Contreras (2006, p. 81) añade que todo producto noticioso es incompleto si carece de alguno de los siguientes elementos: antetítulo, título, sumario, cuerpo y gráfica; el medio y sus trabajadores -muy especialmente los periodistas- pierden credibilidad y el público receptor pierde claridad en los mensajes recibidos cuando faltan elementos dentro del producto presentando.

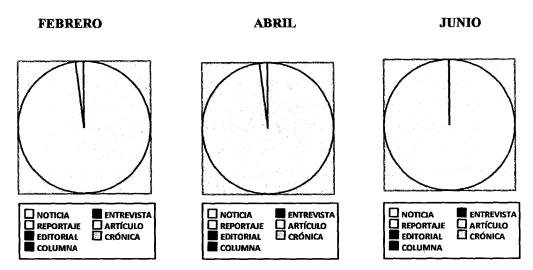
Tabla 7. Géneros periodísticos de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

TIPO	INFORMATIVO			OPIN.	ATIVO	HÍBRIDO	
CATEGORÍAS	Noticia	Entrevista	Reportaje	Artículo	Editorial	Crónica	Columna
FEBRERO	54	0	1	0	0	0	0
ABRIL	52	0	0	1	0	0	0
JUNIO	41	0	0	0	0	0	0
Cantidades = N° Productos Periodísticos						(total de	notas 149)

Cantidades = Nº Productos Periodísticos

Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 7.



El gráfico 7 (Géneros periodísticos) muestra que según la clasificación empleada en "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", predominó el género informativo a través de noticias (147 de 149 en total) y hubo 1 reportaje que de hecho no tenía relación con la página de frontera del Diario La Nación. En cuanto al género opinativo, se exhibió 1 artículo y en cuanto al género híbrido nada se redactó al respecto, en los 149 productos analizados. De acuerdo a Marín (2004, pp. 61-63) "el periodismo se ejerce a través de formas muy variadas de narración, denominadas géneros", los cuales "se distinguen entre sí por el carácter informativo, interpretativo o híbrido de sus contenidos"; en una página especializada resultaría primordial contar por ejemplo con reportajes que tomen los datos de todos los géneros y usen ensayos, novelas, cuentos y demás recursos, con el fin de profundizar o explicar a fondo temas de trascendencia. Si bien el género informativo a través de la noticia es el menos subjetivo y del que parten los demás, se debería hacer uso de los géneros restantes, por tanto el colectivo según el análisis hecho, sólo está recibiendo notas poco argumentadas.

Tabla 8. Clasificación de las unidades informativas periodísticas de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

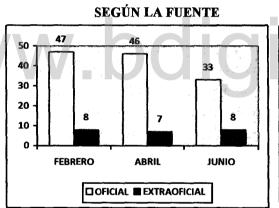
TIPO	SEGÚN	LA FUENTE	SEGÚN EL CRÉDITO					
CATEGORIAS	OFICIAL	EXTRAOFICIAL	REDACTOR	CORRESPONSAL	AGENCIA DE NOTICIAS	FUENTES NO IDENTIFICADAS		
FEBRERO	47	8	50	0	1	4		
ABRIL	46	7	49	0	1	3		
JUNIO	33	8	39	0	1	1		

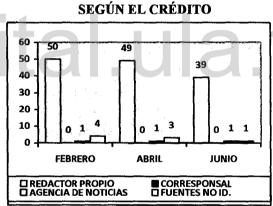
Cantidades = Nº Productos Periodísticos

Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Gráfico 8.





El gráfico 8 (Clasificación de las unidades informativas periodísticas) tomado de Contreras (2006, pp. 50-54) expone que la mayoría de las notas utilizaron fuentes oficiales (126 de un total de 149) y en menos cantidad particulares o extraoficiales (23); dichos datos llaman a la reflexión por cuanto es deber del periodista buscar también al ciudadano común para que, a través de sus experiencias y vivencias respecto al hecho, nutra de modo inequívoco la noticia. El estudio constató además que la página de frontera del Diario La Nación cuenta con redactores propios lo que hizo que durante los meses de febrero, abril y junio de 2012 aparecieran firmadas

138 de 149 en total, pocas noticias son tomadas de las agencias (3) y se ven productos de fuentes no identificadas (8 de un total de 149), cuestión que no debería suceder en la actualidad y menos en una página especializada, pues según Torre (2000, p. 68) "es importante conocer la procedencia de un texto y quien lo escribe", porque su ausencia "puede implicar pérdida de credibilidad". Sin embargo lo que sí se debe dejar claro es que resulta acertado tener un periodista destacado en la zona de frontera como responsable de la página.

Tabla 9. Principios éticos elementales del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

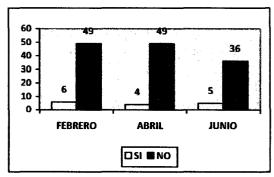
TIPO CATEGORIAS	CONFRONTACIÓN I	DE FUENTES	FUNC	TÓN MEDIADO	RA	
	SI	NO	SI	NO	NO MANIFESTÓ	
FEBRERO	6	49	41	8	6	
ABRIL	4	49	35	16	2	
JUNIO	5	36	25	16	0	

Cantidades = Nº Productos Periodísticos (total de notas 149)

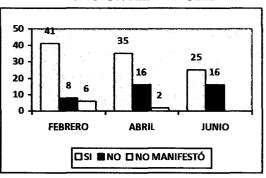
Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 9.





FUNCIÓN MEDIADORA



El gráfico 9 (Principios éticos elementales del contenido periodístico) revela que el periodista de la página de frontera del Diario La Nación poco confronta fuentes (15 notas de 149 en total) y en la gran mayoría (134) se limitó a entrevistar una sola persona lo que visibiliza el quebrantamiento de una de las premisas básicas

de la información y por ende del equilibrio informativo: Según Contreras (2006, pp. 94, 97, 102) un periodista demuestra falta de honestidad cuando "hace un tratamiento informativo inadecuado e inaceptable del hecho, ya que "uno de los principios éticos elementales de la información es precisamente la confrontación de fuentes". No obstante, ejerce una elevada función mediadora gracias a sus escritos (101 de un total de 149), en detrimento de 40 productos donde no la ejerce y 8 de 149 en total, que no manifiesta. En frontera "los periodistas no pueden tomar parte de la guerra ni menos azuzarla", de allí que lo más idóneo de acuerdo a Portugal de Rodrich (2004, p. 110) "es recuperar el equilibrio informativo, el compromiso con la verdad" y llamar las cosas por su nombre sin el uso de eufemismos que confunden al público.

Tabla 10.

Fallas de redacción del contenido periodístico de la página de frontera del Diario
La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

TIPO	SINTAXIS		COHERENCIA		ORTOGRAFÍA		REPETICIÓN		SECUENCIA	
CATEGORIAS	SI	NO	SI	NO	EFIC.	DEFIC.	SI	NO /	SI	NO
FEBRERO	28	27	53	2	55	0	16	39	55	0
ABRIL	18	35	51	2	53	0	10	43	53	0
JUNIO	17	24	38	3	41	0	21	20	41	0

Abreviaturas: EFIC.: Eficiente; DEFIC.: Deficiente.

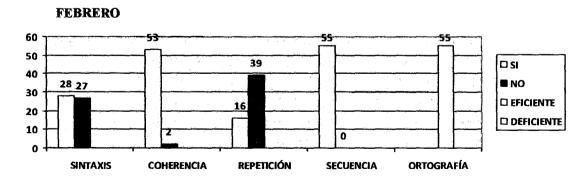
Cantidades = Nº Productos Periodísticos

Fuente: Duarte V., 2013.

(total de notas 149)

Gráfico 10.

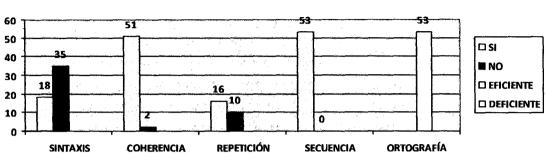
J



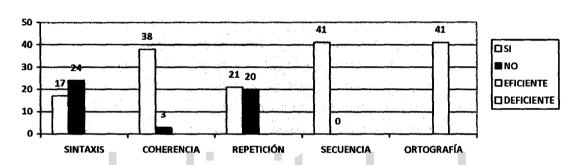


O

0



JUNIO



El gráfico 10 (Fallas de redacción del contenido periodístico) explica que los errores de sintaxis (estructura lógico-gramatical compuesta por sujeto, verbo y objeto) varían por mes, totalizando 86 de 149 notas analizadas; prevalecen las informaciones coherentes (142 de 149 en total); la ortografía y la secuencia son en un 100% eficientes, pero en el espacio redaccional de la página de frontera del Diario La Nación se presenta repetición de las ideas en 47 de un total de 149. Según lo indica la teoría usada en el presente trabajo investigativo: una palabra en un escrito de 25 líneas no debe exceder las tres veces. Para Torre (2000, pp. 53-55), en todo producto periodístico es vital prestar atención a la sintaxis, la coherencia, la ortografía, el gerundio, la repetición, las fallas en el uso de los pronombres relativos, la concordancia en género y número, y la secuencia, por tanto su fusión hará que el texto sea comprendido por un público que luego tendrá una opinión determinada sobre el hecho y la compartirá con más personas.

Tabla 11. Área temática específica del contenido periodístico de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

CATEGORIAS	HISTORIA	ACTUALIDAD	FLUJO MIGRAT.	MARCO LEGAL -	CONVENIOS		
					EDUC.	COMERCIO	TUR.
FEBRERO	1	25	18	5	2	4	0
ABRIL	0	30	19	3	0	1	0
JUNIO	0	29	9	2	0	1	0

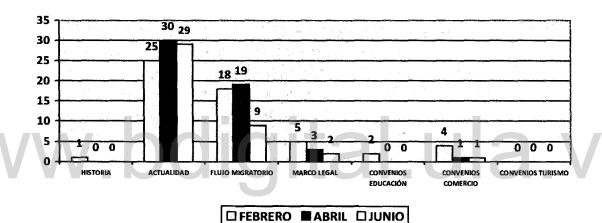
Abreviaturas: FLUJO MIGRAT.: Flujo migratorio; EDUC.: Educación; TUR.: Turismo.

Cantidades = N° Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 11.



El gráfico 11 (Área temática específica del contenido periodístico) descubre la preeminencia de informaciones actuales (84 de 149 en total) en menoscabo de productos sobre movimientos migratorios (46), marco legal (10), convenios integracionistas (8) e historia (1), lo cual demuestra la falta de equilibrio informativo en la página de frontera del Diario La Nación que pudiera ser mejor aprovechada, entendiendo que las zonas limítrofes encierran temas diversos que mucha gente ni conoce aún viviendo en éstas. Para Torre (2000, p. 102) "un secretario de redacción u otro profesional del equipo de redacción con mucha carga en un momento dado, pierde la perspectiva y desatiende elementos vitales de valoración"; más allá de llenar páginas en el menor tiempo posible y con las informaciones inmediatas que le aporta el diarismo, debe mantener un proporción de temas en lo que muestra y más sabiendo

que se trata de una página especializada que lógicamente se presta para adentrarse en temáticas propias de la zona fronteriza.

Tabla 12. Orientación del medio de comunicación de la página de frontera del Diario La Nación, durante los meses de febrero, abril y junio de 2012.

TIPO	DELII	NEUTRA	
CATEGORIAS	POSITIVA (A FAVOR)	NEGATIVA (EN CONTRA)	
FEBRERO	41	8	6
ABRIL	35	16	2
JUNIO	25	16	0

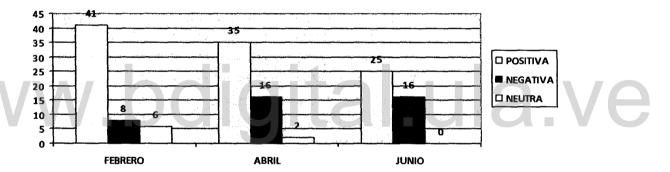
Cantidades = Nº Productos Periodísticos

(total de notas 149)

Fuente: Duarte V., 2013.

Gráfico 12.

0



El gráfico 12 (Orientación del medio de comunicación) dice que el Diario La Nación en su página de frontera durante los tres meses estudiados de 2012, mostró una postura deliberada mayoritariamente a favor de la integración (101 de un total de 149 productos periodísticos), aún cuando se notan ciertos datos que podrían ser considerados negativos o en contra (40) y muy pocas veces (8) el medio se mostró neutro en sus escritos, lo que indica que en su mayoría hay productos periodísticos que alientan a un ambiente de concordia y a una salida del conflicto. Como lo indica Contreras (2006, pp. 84, 94, 97, 102), los medios de comunicación manejan una orientación determinada con respecto al hecho noticioso; con su texto e imágenes, la empresa mediática puede llamar a la concordia, alentar al conflicto o simplemente

mantenerse en el matiz intermedio, todo lo cual repercutirá en la gente y sus opiniones respecto al hecho.

Ahora bien, si se hace un compendio de lo expuesto anteriormente se reconfirma que para la lectura de un periódico se utiliza el emplazamiento y la jerarquización, por tanto según los 12 gráficos mostrados, Diario La Nación ubicó las informaciones de frontera en la página par resultando menos atrayentes, difíciles de leer y recordar, sin embargo logró ordenar correctamente las notas entre sí.

 \bigcirc

Igualmente se notó que existe prevalencia de espacio redaccional por encima del espacio publicitario, aunque hubo días en los que se vio lo contrario desvirtuándose la esencia informativa del medio de comunicación. El texto y título de las notas en cuanto a su tamaño y color fue moderado y uniforme, además que todas las fotos fueron a color, pero algunas informaciones carecieron totalmente de imágenes lo que expresa que todavía persiste la errónea idea de usarlas sólo como complemento. También prevaleció la pirámide invertida con el uso de las 5WH que según la teoría consultada en el presente trabajo investigativo es "una fórmula escueta" superficial aún practicada en las salas de redacción. Se añade que los titulares fueron mayoritariamente indicativos o breves y prevalecieron las noticias con su respectivo antetítulo, pero la página de frontera del Diario La Nación no usó sumarios lo cual contradice la estructura que según los expertos todo producto noticioso debe tener: antetítulo, título, sumario, cuerpo y gráfica.

Del mismo modo el estudio mostró que -a pesar de existir una amplia gama de géneros periodísticos cuyos exponentes son la crónica, columna, artículo, editorial, noticia o nota informativa, entrevista y reportaje- durante los meses de febrero, abril y junio de 2012 Diario La Nación en su página de frontera sólo redactó noticias que aun cuando resultan ser las menos subjetivas y de las que parten las demás, son poco argumentadas y profundas, lo cual va en contra de lo expresado por Marín (2004, p. 71): "lo ideal es que los medios periodísticos ofrezcan la mejor información y la mejor opinión posibles, seleccionando los mejores reporteros y los mejores colaboradores, de modo que los lectores reciban materiales de la mejor calidad y de todos los géneros".

TRIANGULACIÓN DEL ANÁLISIS

1

Tras todo lo presentado, "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" permite fusionar en este caso específico tres grandes vertientes (teoría, entrevistas a expertos y análisis de la página de frontera del Diario La Nación) para dar paso a la triangulación, con la finalidad de conocer lo que dice la bibliografía consultada, la manera como lo perciben los especialistas y la forma como se aplica en un medio impreso de circulación regional que diariamente llega a manos del colectivo. La triangulación es una de las técnicas más usadas en las investigaciones cualitativas, por tanto constituye una garantía de confiabilidad, ya que reúne varios métodos empleados dentro del trabajo y evita que se hagan conclusiones apresuradas sobre lo que se supone es un tema de interés. Como bien lo explica -la Magister en Educación del Tecnológico de Monterrey en su blogspot- Ávila (2010), "una de las prioridades de la triangulación como estrategia de investigación es aumentar la validez de los resultados y mitigar los problemas de sesgo", pues "cuanto mayor sea la variedad de las metodologías, datos e investigadores empleados en el análisis de un problema específico, mayor será la fiabilidad de los resultados"; es importante resaltar que "el prefijo tri de triangulación no hace referencia literal a la utilización de tres tipos de medida, sino a la pluralidad de enfoques e instrumentos de investigación", de hecho "la triangulación puede ser de datos, de investigadores, teorías, de métodos o múltiple".

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" fusiona a continuación el análisis de contenido —definido como una técnica de recogida de información que de manera sistemática y cuantitativa describe el contenido de una información-, el análisis morfológico —que estudia las características técnicas, formales y de composición de los diarios-, la entrevista —que muestra quién y cómo es un profesional abordando un tema determinado- y lo recogido a través de páginas especializadas de libros y textos.

0

Como bien lo dice Reyes-Matta (1978, p. 4) cuando se trata de cobertura informativa, las decisiones en su mayoría responden a intereses hegemónicos de agencias transnacionales cuyas notas llegan "hasta extremos de distorsión evidentes", por tanto para seleccionar material se recurre a una apretada pauta en la que se privilegia la noticia banal, omitiendo aquellas que por su contenido resultan más densas y requieren profundidad. Durante la entrevista hecha al docente de la ULA Táchira Wilson Agudelo (2013), éste señaló que hoy día la Comunicación Social debe expresar lo que ocurre respetando su contexto, pues en lo que corresponde al tema fronterizo por ejemplo, a veces se cae en la simple reproducción de lo que se dice en las capitales de los países ignorando la realidad que se vive en zonas de frontera, de hecho ha ocurrido que se ignora al reportero destacado en el lugar de los acontecimientos para darle más credibilidad al cable que envían las agencias de prensa.

"De esta manera, sin aparente presión política o económica, se hace actuar a los países en función de los intereses del sistema transnacional", ofreciendo estilos de vida diferentes a los propios, según Reyes-Matta (1978, p. 8), contando además con una cierta complicidad de los medios de comunicación al promover estilos consumistas, mostrando sólo datos o programas homogéneos, obviando la diversidad del colectivo. En los 80 las tecnologías jugaron también un papel trascendental, pues su producción y dominio estaban en manos de naciones poderosas que las usaban a favor de difundir sus ideas. Ciertamente para Agudelo (2013), antes se criticaba el papel de las multinacionales de Europa o Estados Unidos que tenían mucha más facilidad de integrar a los países de América Latina, a través de sus productos y redes de mercadeo; la gente desconocía lo que hacía su par latinoamericano.

Ya a finales de los 90 fue desarrollándose la especialización periodística en diversas áreas, de acuerdo al CEFIR (1997, p. 58). Sin embargo, se requieren estrategias para que se sienten las bases de una verdadera conciencia de integración de los pueblos, puesto que con la simple emisión de noticias en torno al tema no se

102

solucionará una falla comunicacional de años. Para el Exembajador de Venezuela en Colombia Pavel Rondón, hay que tener cuidado de no confundir conceptos y más cuando se aborda la temática de integración y fronteras; la especialización periodística es fundamental, por tanto aún hoy día se ve una cierta "falta de profesionalización", según lo afirmaba durante la entrevista hecha en 2013. La situación actual es distinta y el papel que está desempeñando Venezuela no se compara con el de hace 15 ó 20 años, ya que se están abordando otras áreas como la ambiental y energética más allá de la parte económica y política, sin dejar de lado el peso que también se le debe dar a la historia y la cultura.

Pedrotti (2008, p. 1) reconoce que "la comunicación se encuentra presente en todos los órdenes de la vida, en todas las relaciones humanas y organizacionales", razón por la que el hombre ha creado instituciones para centrar su estudio. No obstante, "las Facultades de Comunicación están desconectadas entre sí, lo que impide generar redes académicas conjuntas tanto a nivel regional como nacional", de acuerdo a Formación de Comunicadores Sociales para la Integración Andina (2009, p. 1). En lo que respecta a la ULA para Agudelo (2013), la carrera de Comunicación Social cuando se creó hace 30 años buscaba un periodista integral que supiera de televisión, radio y prensa, pero actualmente las necesidades y exigencias lógicamente han cambiado; la Integración Regional es un tema disperso dentro del pensum de la carrera y pese a que la universidad se encuentra en un estado fronterizo como el Táchira, no se conoce el tema totalmente. La docente de la ULA Marlene Otero y la Jefa de Redacción del Diario La Nación Omaira Labrador -quienes además egresaron como periodistas de la mencionada universidad-, coincidieron en afirmar (según entrevista en 2013) que durante sus años de pregrado la integración y frontera eran áreas estudiadas y discutidas en los salones de clase por docentes especialistas. Labrador advirtió que "los nuevos comunicadores que llegan como pasantes a este periódico" poco conocen al respecto, lo cual fue confirmado por el también periodista de la ULA y actual redactor de la página de frontera de La Nación, José Gregorio Hernández durante la entrevista de 2013: "creo que dada la importancia que por diferentes razones ha tomado la integración entre las regiones" la universidad debería

 \mathbf{C}

103

dar más relevancia al tema, pero hay que reconocer que los estudiantes no están siendo educados lo suficiente sobre esa área.

Ante lo planteado y "en esta carencia encuentro lugar para la esperanza... A la vez imaginar programas comunicacionales con una visión diferente de la integración social y cultural latinoamericana", según García Canclini (1998, p. 8), con el fin de que se tome en cuenta aquello que ha sido relegado por la globalización. Agudelo (2013) afirmó que el reclamo entonces para los medios es que le den el espacio que se merecen las informaciones, pues aún dentro de éstas se notan elementos descontextualizados o peor aún, sin profundidad. De acuerdo a Hernández (2013), producto del desempeño y del permanente contacto con la gente, los comunicadores se van formando criterios sobre determinadas temáticas, a lo que Labrador (2013) agregó que el diarismo permite que el periodista conozca de temas, pero no crea expertos.

El Cónsul de Colombia en San Cristóbal Octavio Martínez (entrevistado en 2013), explicó que a veces se cae en el error de pensar que la unidad de los pueblos está relacionada netamente con economía; los periodistas deben resaltar las similitudes que se tienen en cuanto a cultura y mostrar las bellezas naturales para fomentar el turismo, sin dejar de lado que los gobiernos centrales deberían acercarse más a la frontera para que se aborden temas distintos al comercio. Para Rondón (2013), las oficinas de prensa de la Cancillería tienen que destacar informaciones que vayan más allá de lo económico, porque a veces se nota con sus titulares que no hay conciencia sobre lo trascendental que es la integración. Otero (2013) dijo por su parte que desde las universidades se deberían crear más cátedras que traten la temática tanto desde su perspectiva económica, como en sus planos históricos, culturales y educativos; es importante ampliar los medios y espacios existentes para la comunicación e información. Agudelo (2013) va más allá y mencionó que todo el sistema escolar -no sólo las universidades- debería comprender que la integración tiene una alta dosis de cultura, pero lamentablemente ésta aún es vista como el adorno que sólo entretiene en actos cívicos.

Indudablemente, la comunicación es el espacio idóneo en el que pueden converger las diferencias siempre y cuando se unan las redes de comunicadores, los medios, la sociedad, el gobierno y las instituciones a favor de la integración. Portugal de Rodrich (2004, p. 109) dice que "no puede haber progreso en un país que no tenga en cuenta el desarrollo de sus zonas fronterizas", puesto que la integración repercute automática e inmediata con todos los vecinos. La fusión entre habitantes de fronteras se ha dado de modo espontáneo, lo cual bien puede ser aprovechado por los medios de comunicación para desarrollar trabajos que acerquen aún más los pueblos, puesto que su mutua convivencia sin duda redundará en una mejor calidad de vida para ambos. Agudelo (2013) señaló que la Integración Regional es uno de los ideales más buscados por las organizaciones políticas, económicas, sociales y culturales; entre la misma gente que habita zonas de frontera ya se han venido desarrollando encuentros profesionales, amistosos o familiares que han hecho más viable y dinámica esa unidad, hoy día y en el caso que nos compete se podría hablar de una gran metrópoli binacional Ureña-San Antonio-Cúcuta-Villa del Rosario. Lo lamentable es que no se le otorga la importancia requerida.

1

 \mathbf{C}

Para Hernández (2013) es innegable la relación entre comunicaciónintegración, ya que a través de la primera se informan y resaltan valores, costumbres,
hechos y acontecimientos que son propios de los pueblos y regiones que conviven
mutuamente. Labrador (2013) aseveró que cuando se trata de zonas fronterizas, la
relación comunicación-integración es todavía más estrecha, porque hasta en
momentos álgidos, "los mismos ciudadanos mantienen la unidad y los medios" -como
el que ella representa- "luchan por la paz". Lo anterior fue también compartido por
Martínez (2013) quien dijo que diariamente los periodistas abogan para que la
integración sea más efectiva, se concrete en la práctica y se acerquen los gobiernos de
uno y otro lado.

En frontera "los periodistas no pueden tomar parte de la guerra ni menos azuzarla", de allí que lo más idóneo de acuerdo a Portugal de Rodrich (2004, p. 110) "es recuperar el equilibrio informativo, el compromiso con la verdad" y llamar las cosas por su nombre sin el uso de eufemismos que confunden al público receptor. Los

105

medios de comunicación deben ser intermediarios y facilitadores de lo que sucede; en las sociedades democráticas la comunicación siempre ha sido fundamental para llegar a la pacificación; los periodistas de frontera deben acelerar así, la tarea de la integración. Según Otero (2013), varios teóricos concuerdan en señalar a la comunicación como un requisito para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración, citando a Karl Deutsch quien menciona que para que una comunidad amalgamada tenga éxito, debe contar con ciertos requisitos como la existencia de algunos vínculos ininterrumpidos de Comunicación Social. En la actualidad y de acuerdo a declaraciones de Labrador (2013), en la página de frontera del Diario La Nación siempre se trabaja en pro de conservar la unidad; para Hernández (2013) quien también labora en dicho periódico, su propósito es mostrar, promover, fortalecer y defender la Integración Regional. Sobre ese aspecto, Martínez (2013) apuntó que es muy importante que la fusión no quede relegada como responsabilidad sólo de los gobernantes de uno u otro lado de la frontera porque aparte de la comunidad, los periodistas son los encargados de dar a conocer lo que se produce y cómo va ese proceso de unión, cumpliendo así su función social.

0

El CEFIR (1995, p. 45) sugiere que "la responsabilidad de los medios de comunicación en un proceso de integración va más allá de la simple transmisión de hechos", por cuanto "deben evitar que fricciones coyunturales desemboquen en verdaderos enfrentamientos y contribuir a que los debates económicos mantengan la altura que les corresponde". De acuerdo a Rondón (2013), el ataque y la valoración que los medios han hecho a la integración ha oscilado y cambiado a través del tiempo: "Hay que recordar por ejemplo que la prensa destacó negativamente la Zona de Integración Fronteriza (ZIF) hace más de 10 años nutrida por las malas concepciones que dirigentes de la época tuvieron al respecto", cuestión que ahora es distinta y demuestra el estilo cambiante de los medios dependiendo del momento. Según Martínez (2013), a través de las informaciones, los gobernantes toman inquietudes para colocarlas en práctica, lo que denota también el poder que tienen los periodistas y sus contenidos.

Tablante (2008, p. 245) expone que "la capacidad para instaurar climas de opinión se ha visto vulnerada por el surgimiento de canales y formatos que hacen de todo el mundo emisores-receptores", razón por la cual es vital cultivar "un periodismo narrativo ceñido a una rigurosa rutina de verificación de datos" y "una valoración del poder informativo de las imágenes". Otero (2013) sacó a colación a Antonio Pasqualli quien señala que "Nuestra América Latina comunicacionalmente hablando aún no existe como región", cuestión distinta a lo que se nota en Europa, cuyo Parlamento señala a la comunicación como una condición sine qua non para el avance del proceso de integración, no en vano, creó la Dirección General de Información, Comunicación, Cultura y Audiovisual (DGX), en función de afianzar la legitimidad de las instituciones relacionadas con la materia, frente a los ciudadanos.

O

Ahora bien, Agudelo (2013) reconoce como positivo el hecho de tener un periódico regional como Diario La Nación cubriendo la fuente gracias a un reportero destacado en la zona que desarrolla la página de frontera, aunque como en todo medio impreso de circulación ordinaria, la mayoría de veces se va al dato del día porque no hay tiempo ni recursos para hacer grandes investigaciones. Para Otero (2013) se debería conservar un cuerpo completo y no una sola página que muestre exclusivamente lo que ocurre en cuanto a economía, política y seguridad; hay que incluir otros municipios fronterizos y tocar temas de cultura, gastronomía y ecología, además de tener un mejor uso de lo que significa integración y frontera, puesto que en algunos momentos las informaciones son ubicadas en páginas erróneas. Labrador (2013) reconoció que La Nación debería divulgar trabajos sobre ciencia, turismo y cultura, confrontando fuentes que estén a ambos lados del eje fronterizo. Hernández (2013) dijo que ciertamente hay que conceder más espacio y tiempo para los temas relacionados con la unidad de los pueblos; el problema radica en que la jefatura del medio exige diariamente informaciones del acontecer fronterizo que restan las posibilidades de ahondar en investigaciones determinadas. Para Rondón (2013) como diplomático y docente de temas de Integración Regional-, tener una página de frontera es un acierto, un avance y constituye uno de los pocos diarios de

Latinoamérica que la posee: "El periodista que cubre la fuente lo hace bien, pero necesita actualizarse como cualquier profesional de un área específica".

En torno a lo anterior, editores y periodistas deben hacer valer su compromiso sobre que los textos que pauten y formulen, provengan de datos con anterioridad confirmados, por cuanto habrá mayor movilización e impacto en la gente según sea la calidad de lo presentado. De acuerdo a Marín (2004, p. 61-63) "el periodismo se ejerce a través de formas muy variadas de narración, denominadas géneros", los cuales "se distinguen entre sí por el carácter informativo, interpretativo o híbrido de sus contenidos". Gracias al análisis hecho a la página de frontera del Diario La Nación, se observó el predominio prácticamente absoluto del género informativo a través de las noticias; si bien éstas constituyen el modo de redacción menos subjetivo se debería hacer un uso equilibrado de los géneros restantes, por tanto el colectivo sólo está recibiendo notas breves y poco argumentadas. En una página especializada, resultaría primordial contar con reportajes que tomen los datos de todos los géneros y usen ensayos, novelas, cuentos y demás recursos, con el fin de profundizar o explicar a fondo temas de trascendencia.

Aparte de lo anterior y de acuerdo a Contreras (2006, pp. 50-54) las unidades informativas se clasifican según la fuente en oficial y extraoficial, y según el crédito en redactor propio, corresponsal, agencias de noticias y fuentes no identificadas. Durante los meses de 2012 en los que se estudió la página de frontera del Diario La Nación (febrero, abril y junio) se notó la supremacía de fuentes oficiales. El periódico tiene un redactor propio destacado en la zona y pocas noticias son tomadas de las agencias, pero se vieron productos de fuentes no identificadas, cuestión que no debería estar sucediendo en la actualidad. Vale la pena mencionar que los títulos inciden en la atención que le preste el lector a una información determinada; según el estudio hecho predominaron los de tipo indicativo (breve) en contraste con los explicativos (que argumentan), orientados (que indican opinión) y sensacionalistas (que exageran), lo que resulta ser un acierto.

De igual manera, los medios de comunicación tienen una orientación deliberada (positiva o negativa) y neutra con respecto al hecho noticioso, para

108

Contreras (2006, pp. 84, 94, 97, 102); a través de esto se cuenta con un texto que llama a la concordia, alienta al conflicto o simplemente se va por el matiz intermedio. Diario La Nación y específicamente su página de frontera mostró una postura deliberada mayoritariamente a favor de la integración, aún cuando se notaron ciertos datos que podrían ser considerados en contra. Asimismo es vital recordar que "uno de los principios éticos elementales de la información es precisamente la confrontación de fuentes, el equilibrio informativo" y la "función mediadora", con la finalidad de "sumar voluntades para lograr la solución del conflicto y no avivar la confrontación". Un periodista demuestra falta de honestidad cuando "hace un tratamiento informativo inadecuado e inaceptable del hecho, altera datos, ofrece versiones inventadas con fuentes desconocidas, tergiversa, no investiga y/o desconoce referencias. Sobre esto, durante el trabajo de indagación se constató que el redactor de la página de frontera del Diario La Nación poco confronta fuentes lo que visibiliza el quebrantamiento de una de las premisas básicas de la información y por ende del equilibrio informativo: la opinión de un entrevistado no puede abarcar toda una nota pues se estaría abordando un solo punto de vista.

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" demostró que el rotativo estudiado le da prevalencia a la redacción periodística por encima del espacio destinado a la publicidad, aún cuando hubo días en los que se dio lo contrario, manifestándose una falta de compromiso del medio, puesto que más allá de cualquier interés económico debe predominar el mantener informado al lector y más en lo que se supone es una página especializada. Sin duda, las Facultades o Escuelas de Comunicación Social deben trabajar en pro que sus egresados se conviertan en verdaderos profesionales de la materia, que sepan cómo tratar contenidos específicos y rompan los paradigmas arraigados que desvirtúan temas y colectivos, evitando con ello lo expresado por Tablante (2008, p. 245) sobre que "el periodista es un ignorante especialista en hacer buenas preguntas", a lo que Marín (2004, p. 71) sugiere que "lo ideal es que los medios periodísticos ofrezcan la mejor información y la mejor opinión posibles, seleccionando los mejores

reporteros y los mejores colaboradores, de modo que los lectores reciban materiales de la mejor calidad y de todos los géneros".

Se debe utilizar las fotografías otorgándoles el valor que se merecen, porque no se trata de complementos sino de elementos vitales que también informan. Se debe evitar caer en el "analfabetismo visual" aún hoy día observado y constatado en el análisis hecho: a pesar que todas las fotos estudiadas fueron a color, algunos productos carecen totalmente de imágenes, además Diario La Nación en su página de frontera no utilizó infografías ni gráficos de otro tipo. Según Torre (2000, p. 85) hay que impulsar "un poco más el uso de la foto y de la infografía a color", cuidando su calidad para que no sea "una mancha" que dañe la página completa; todo esto ahorraría palabras y por tanto espacio, que bien podría dedicarse a profundizar aún más la información o a tratar otros temas. Contreras (2006, p. 81) añade incluso que "todo producto noticioso se considera completo si viene estructurado formalmente con un antetítulo, título, sumario, cuerpo y gráfica", por lo que la falta de alguno le restaría importancia y claridad a los hechos, además de una pérdida de credibilidad. Se vio prevalencia de noticias con su respectivo antetítulo; el título –indicativo, breve y conciso en su mayoría- siempre se uso en blanco y negro, pero nunca en el análisis hecho durante los tres meses de 2012 se escribieron sumarios.

De acuerdo a Contreras (2006, pp. 89-90, 92-93) al adentrarse en lo que es el contenido de la nota, "se destaca aquí la falta de seriedad, de responsabilidad, de confiabilidad y de profesionalismo del medio y de los periodistas el limitarse a ejecutar una labor secretarial de transcripción, mediante las 5WH", por tanto muestra la carencia de investigación, no confrontación de fuentes, no contextualización del hecho ni proyección de sus consecuencias". Asimismo, el estar firmadas por los periodistas de planta, significa que obtuvieron los datos de primera mano, es decir, estuvieron en el lugar de los acontecimientos y pudieron haber escrito más detalles en cuanto "a causas, evolución y desenlace" del hecho. Cuando se dan acontecimientos que requieren corresponsales, el medio demuestra igualmente su interés y responsabilidad enviando a la persona más idónea al sitio del suceso, pues el uso recurrente de agencias noticiosas implica comodidad y conlleva a un sesgo

110

informativo, porque los temas están siendo tratados por gente ajena a lo acontecido. Todo lo citado también es abordado por Torre (2000, pp. 81, 88-89) quien considera por ejemplo a las 5WH "una fórmula escueta" aún practicada en las salas de redacción" siendo su muestra fiel la pirámide invertida: hablar de ésta hoy día "pareciera inaudito", pero para nadie es un secreto que "nuestro periodismo regional se fundamenta en dicho esquema tradicional". En la página de frontera del Diario La Nación prevalecen las 5WH y se obvia prácticamente la pirámide superpuesta cuyo contenido enriquecería la noticia porque no sólo presenta lo sucedido sino sus causas, características, consecuencias y soluciones.

()

Э

Asimismo, en todo escrito periodístico es vital prestar atención a la sintaxis, la coherencia, la ortografía, el gerundio, la repetición, las fallas en el uso de los pronombres relativos, la concordancia en género y número, y la secuencia de acuerdo a lo explicado por Torre (2000, pp. 53-55) quien recalca que "así como el lenguaje y tratamiento del mensaje tienen importancia capital en cualquier medio de comunicación", la manera como se presenta demuestra el interés de dueños y periodistas en captar la atención de la gente, por tanto "el diseño y la diagramación, la tipografía, el emplazamiento de la información y su jerarquización, amén del color y la ilustración" constituyen elementos a tomar en cuenta. Específicamente en la página de frontera del Diario La Nación los errores de sintaxis variaron por mes, predominaron las informaciones coherentes, la ortografía y la secuencia fueron eficientes, pero se presentó repetición de ideas. Además, dicha página siempre fue emplazada en la parte par que, según la lectura que la vista hace a los periódicos, es la menos atrayente y más dificil de recordar. Sin embargo con los resultados obtenidos se notó el buen uso que hacen de la jerarquización entre notas, respetando la Z estudiada en el marco teórico de la presente investigación. Vale la pena mencionar que el emplazamiento y la jerarquización involucran reflexión. "Un secretario de redacción u otro profesional del equipo de redacción con mucha carga en un momento dado, pierde la perspectiva y desatiende", para Torre (2000, p. 102) elementos vitales de valoración: más allá de "llenarlas todas en el menor tiempo posible", emplazar y jerarquizar implica ocupar tiempo en un trabajo que consciente e inconscientemente será captado por el lector de un medio impreso.

O

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", descubrió la preeminencia de informaciones actuales en menoscabo de productos sobre otras temáticas históricas o temas diversos también relacionados con la frontera e integración como movimientos migratorios, marco legal y convenios, lo cual demostró la falta de equilibrio informativo en la página de frontera del Diario La Nación que pudiera ser mejor aprovechada, entendiendo que las zonas limítrofes encierran temas diversos que mucha gente ni conoce aún viviendo en éstas. Para Torre (2000, p. 102) "un secretario de redacción u otro profesional del equipo de redacción con mucha carga en un momento dado, pierde la perspectiva y desatiende elementos vitales de valoración", por tanto más allá de llenar páginas en el menor tiempo posible y con las informaciones inmediatas que le aporta el diarismo, debe mantener una proporción de contenidos. Por ejemplo, la Integración Regional ha sido tan reiterada por los líderes políticos, que ya la gente se ha hecho una idea sobre de qué se trata, pero aún no ha aterrizado en la realidad del ciudadano común quien por ende desconoce lo que ocurre al otro lado de la frontera. Como bien lo dijo al momento de ser entrevistado el periodista y docente de la Escuela de Comunicación Social de la ULA Táchira, Wilson Agudelo: "nos llegan pedazos de información desarticulada, discontinua, espasmódica"; los medios "privilegian más la banalidad y los datos inútiles que de nada sirven; algo así como medias verdades que resultan siendo grandes mentiras"; el tener una página de frontera "como la de La Nación es un logro pero le falta mucha profundidad".

Ante todo lo anterior, surge nuevamente la necesidad de "evocar los principios éticos elementales de los que debe hacer alarde un medio de comunicación y sus periodistas: la imparcialidad y la honestidad" de acuerdo a Contreras (2006, p. 102). Cuando un periodista informa a través de un medio "debe tener como norte el interés colectivo, sus expectativas informativas, su necesidad de saber con exactitud qué pasó, quiénes son los involucrados, cómo ocurrió el hecho, dónde y por qué", gracias a la fusión que haga de "antecedentes, evolución y explicación de la situación, su

impacto social, político y económico". Hoy por hoy, cuando alguno de los elementos mencionados se omite o se magnifica, se habla de parcialidad que por "las presiones internas, externas, la autocensura", etcétera, aún vive en las redacciones mediáticas. "En el periodismo, el contenido del mensaje constituye una de las labores intelectuales más importantes del profesional" agrega Torre (2000, p. 45), para quien "el mensaje es el producto que recibe el público y básicamente el producto objeto de evaluación por parte de los investigadores de la comunicación. Ciertamente y en lo que corresponde a este trabajo, el haber desarrollado un análisis de la página de frontera del Diario La Nación, permitió observar y corroborar sus aciertos y desaciertos, conocer la opinión de sus mismos hacedores y saber qué consideran otros expertos en integración y comunicación al respecto, de allí que se reitera: tener una página de su estilo constituye un acierto, pero aún le falta camino por recorrer en cuanto a profundidad e investigación, a la par de profesionalización periodística.

O.

 \bigcirc

www.bdigital.ula.ve

CAPÍTULO V

()

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

CONCLUSIONES

"La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" tuvo como objeto de estudio la relación de la Comunicación Social en los procesos de Integración Regional, gracias a la observación que se hizo de documentos bibliográficos y digitales donde se abordaba el tema, el análisis de una muestra determinada de la página de frontera del Diario La Nación y las entrevistas hechas a expertos en comunicación e integración con el propósito de conocer: ¿de qué manera los libros y textos vinculan la Comunicación Social con la Integración Regional?; ¿en que se fundamenta el Diario La Nación para desarrollar su página de frontera (política editorial, pauta diaria, reporteros, géneros periodísticos, fuentes, diseño y/o diagramación)?; y ¿cuál es la opinión de expertos en Comunicación Social e Integración Regional acerca del lazo entre ambas temáticas?

Durante las hojas de desarrollo se explicó que: a). La relación entre comunicación e integración es inquebrantable; b). La página de frontera del Diario La Nación muestra en su mayoría noticias breves vinculadas a la dinámica diaria comercial fronteriza, exceptuando otros ámbitos como el cultural e histórico y obviando la redacción de reportajes; c). El tema integracionista no forma parte preponderante dentro del pensum de la carrera de Comunicación Social de la ULA Táchira, ni tampoco es ampliamente abordado dentro del pensum de Maestría en Fronteras e Integración de la ULA Táchira, lo cual redunda en el poco interés que luego se observa en los egresados de pre y postgrado acerca de dichos tópicos; d). Para los expertos en comunicación e integración esas áreas requieren de profesionales especializados que sepan emplearlas, con el fin de que sus alcances sean comprendidos por el colectivo.

En "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" convergieron varias realidades: la de los participantes, la de la autora del trabajo y la que se produjo por dicha interacción, siendo la reflexión el modo de vínculo entre todo lo analizado. El estudio se fundamentó en un proceso inductivo que generó importantes perspectivas teóricas, para no sólo aclarar conceptos y características, sino dar paso a investigaciones futuras. El grado de profundidad con que se abordó el trabajo hizo que se incluyera la visión de cómo opera la empresa mediática escogida, qué dan a conocer los docentes de Comunicación Social y del CEFI en sus aulas, a la par de cómo observan los diplomáticos la actual dinámica integracionista a través de los escritos periodísticos presentes en el diario tomado de modelo.

()

Dos puntos aquí son trascendentales: a). Los medios de comunicación tienen que cumplir su misión de entretener, informar y educar a la población, haciendo un buen uso de sus conocimientos y buscando siempre la profesionalización; b). La integración debe ir de la mano con la comunicación y por tanto debe usar los medios para propagar su mensaje de fusión, cooperación y hermandad.

El presente estudio se desarrolló en el estado Táchira, de allí que al estar en zona de frontera el tema integracionista debería ser visto desde diversas ópticas, porque el darle tanto énfasis a aspectos como el económico, político, financiero e industrial ha obviado que la columna vertebral de cualquier proceso de integración no es otra que la difusión formativa e informativa de todo lo que une al común de la gente (gastronomía, turismo, etcétera), con el fin de crear una visión de interdependencia, tolerancia y armonía. Lo que sí se debe dejar claro es que muchos han sido los aportes hechos desde el Táchira a favor de la integración, por tanto el hecho de que la ULA oferte la Maestría en Fronteras e Integración, además que Diario La Nación tenga una página dedicada a la frontera, constituyen ejemplos que mejorados, bien podrían ser tomados en cuenta en otras regiones.

Sobre el análisis morfológico y de contenido hecho a la página de frontera del Diario La Nación durante febrero, abril y junio de 2012, se concluye que:

a) Existió una prevalencia de espacio redaccional en contraste con el espacio publicitario.

U

Э

- b) Algunas informaciones carecieron totalmente de imágenes; no existió el uso de infografías ni gráficos de otro tipo.
- c) Hubo un buen uso de la jerarquización entre notas respetando la Z estudiada en el marco teórico de la presente investigación.
- d) Imperaron los títulos indicativos, pero no se escribieron sumarios y en cuanto al texto prevalecieron las noticias usando la pirámide invertida, fórmula ésta bastante criticada por algunos expertos citados en página anteriores.
- e) Se vieron productos de fuentes no identificadas, lo cual es una grave falta según estudiosos del periodismo actual.
- f) Los errores de sintaxis variaron por mes; se presentó repetición de ideas.
- g) Hubo preeminencia de informaciones actuales en menoscabo de productos sobre movimientos migratorios, marco legal, convenios integracionistas e historia, lo cual demostró la falta de equilibrio informativo.
- h) Es limitado el aporte brindado por dicha página en pro de la integración, lo cual afecta no sólo a la gente de frontera, por tanto el público en general está recibiendo material poco exhaustivo.
- i) Al observar la página web del Diario La Nación, se notó que no existe un link que permita de modo directo encontrar informaciones de frontera, por tanto éstas se encuentran mezcladas con el resto de las noticias generales, lo que demuestra a grosso modo, el poco peso que digitalmente el periódico le otorga a dichas temáticas.

Con respecto a las entrevistas hechas a expertos en comunicación e integración y frontera se concluye que:

a) Para Agudelo (2013), la Integración Regional es uno de los ideales más buscados por las organizaciones políticas, económicas, sociales y culturales. Los medios de comunicación deben concederle el espacio que se merece esa clase de informaciones, sabiendo contextualizarlas y otorgándoles la profundidad necesaria para que sean mejor asimiladas por el colectivo.

- Asimismo es fundamental profesionalizar aún más los periodistas con el objeto de evitar la difusión de notas desarticuladas y sin mayor investigación que la dada por la dinámica diaria.
- b) Según Otero (2013), la comunicación es un requisito y/o una condición sine qua non para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración. Para que una comunidad amalgamada tenga éxito, deben existir además vínculos ininterrumpidos de Comunicación Social, a la par de cátedras que traten la temática desde todos los planos: económico, histórico, cultural y educativo, sólo por citar algunos ejemplos puntuales.

 \bigcirc

- c) Labrador (2013) explicó que los periodistas no están especializados en temas de integración y frontera, pero la práctica les ha hecho estar en contacto con gente de allá y de aquí, lo cual redunda en un conocimiento general de la situación.
- d) Hernández (2013) reconoció que la dinámica del diarismo limita ahondar y seguir determinadas informaciones, a lo que sumó la poca educación que se recibe sobre el tema en las casas de estudio y el corto tiempo que se tiene para desarrollar postgrados.
- e) De acuerdo a Martínez Acuña (2013), el profesional de la comunicación no sólo cumple la función de informar, sino que al dominar contenidos, busca la manera de alentar para que se resuelvan los conflictos, de allí la necesidad en que prevalezca su trabajo social. Desde la zona de frontera se pueden plantear grandes proyectos a favor de la integración, pero eso se hará realidad si se vinculan gobernantes y colectivos conocedores de los múltiples beneficios que trae la unidad, más allá del plano económico.
- f) Para Rondón (2013), la relación Comunicación Social-Integración Regional es inquebrantable, pues son los periodistas quienes dan a conocer lo que sucede cuando las naciones desean unirse. Es imprescindible también la especialización que se haga de temas integracionistas y fronterizos, lo cual será después visto en las informaciones que los medios muestren u obvien, a

la par de aquellas que no les concedan la importancia y/o profundidad merecida.

Por lo antes mencionado, se deja claro que es fundamental mantener la ética y la veracidad periodística, por cuanto el norte de todo trabajo es el interés colectivo; la gente desea conocer qué pasó, quiénes son los involucrados, cómo ocurrió el hecho, dónde y por qué, gracias a la fusión de antecedentes, evolución y explicación de la situación, a la par de su impacto presente y consecuencias futuras, todo lo cual resultará luego de desarrollar investigaciones a fondo. La integración exige una serie de decisiones asumidas por actores que la vinculan primeramente a un objetivo político-económico, pero que exige nuevos sujetos y relaciones. La consolidación del proceso integracionista necesita de medios que vayan a la par con su dinámica, por cuanto aún hoy se observan algunos que tienen técnicamente todos los elementos necesarios, pero no poseen conciencia comunicacional: más allá de llenar páginas de impresos o mostrar cantidades audiovisuales, hay que producir temas con calidad.

La integración debe enrumbarse como una alternativa válida para enfrentar los bloques de poder y rescatar del deterioro estructural a sus naciones. Los encargados de hacer proyectos deben darle a la comunicación y a los medios la importancia que merecen, facilitar su incorporación y mantener corresponsales en distintos lugares estratégicos con la intención de asegurar informaciones que se amolden a las diversas realidades sociales evitando la malformación que agencias transnacionales pudieran hacer de las noticias regionales. Los mismos periodistas deben además, buscar su profesionalización más allá del título como Licenciados en Comunicación Social, pues la práctica del diarismo otorga conocimientos generales sobre temas diversos, pero no crea expertos; la especialización es imprescindible para que los comunicadores sepan abordar con basamento temáticas actuales que están en continuo cambio. En nuestros días el poder de los medios es avasallante y para nadie es un secreto que el público cree y multiplica en gran medida, lo que muestran u obvian los medios de comunicación, además que cuando se integran las naciones trabajando en conjunto y uniendo fortalezas, el camino hacia el desarrollo de sus pueblos es inequívoco.

RECOMENDACIONES

Tras las conclusiones establecidas y ante la realidad que hoy ciñe nuestros días, es vital recalcar la relación ineludible entre comunicación e integración, no en vano el título del presente trabajo es "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional", pues aparte de la bibliografía consultada, los docentes, diplomáticos y periodistas en ejercicio entrevistados así lo reafirman, a la par que coinciden en la necesidad de mostrar al público a través de los medios de comunicación, trabajos que más allá del plano económico incentiven la unión entre pueblos hermanos, gracias a sus similitudes históricas y/o culturales.

En la medida que los Comunicadores Sociales y las empresas mediáticas no tengan claro lo que significa integrar, no se sentarán las bases para alcanzar dicho proceso. Es trascendental comprender el efecto que tiene la unión entre colectivos no sólo para los habitantes de fronteras, sino para la nación y demás países involucrados. Asimismo, la intervención y participación de los medios no es un capricho, sino una necesidad de quienes piensen y crean en la integración. Según lo indica la versión digital del Informe sobre el proceso de Integración Regional 2011-2012 (2012), "es evidente que se han venido dando, y continúan ocurriendo, avances importantes en los procesos de integración" que a ritmos dispares y muy a su modo siguen en la marcha; el ALBA-TCP, la UNASUR y la CELAC expresan la presencia de un renovado impulso en la búsqueda de estrategias conjuntas de parte de autoridades, sector privado, organismos de integración y cooperación, el pueblo y los medios a favor de superar los desafios actuales. En tal sentido y para abarcar mejor lo anterior se recomienda:

a) En cuanto a los medios de comunicación, sus mensajes y trabajadores: Se debe aprovechar la cobertura y/o alcance que tengan dichas empresas para llegar al público; es vital que se fijen en sus pautas trabajos especiales que permitan al colectivo comprender el significado e importancia de la integración; se deben redactar productos que capten el interés no sólo desde el punto de vista de la presentación (imágenes y diagramación), sino también

119

que el contenido sea profundo, contextualizado y especializado haciendo hincapié en el uso variado de los géneros periodísticos existentes; es muy importante que se elaboren escritos que no enfoquen la frontera y la integración mayoritariamente desde el aspecto económico, sino que aborden el turismo, la parte jurídica y la idiosincrasia por ejemplo, presente entre pueblos hermanos; se deben confrontar fuentes es decir vincular a los expertos con la gente común que habita en zonas fronterizas para así fusionar ambas perspectivas de vida; es fundamental que los periodistas desarrollen trabajos con ética profesional y que en áreas de frontera se diseñen productos y/o se creen medios binacionales que cuenten con la colaboración de personal de ambos países para ayudar a eliminar las barreras comunicacionales todavía evidentes y así se muestren espacios que difundan políticas estatales, logros educativos o simplemente vivencias compartidas. Hay que recordar que la página de frontera del Diario La Nación es un gran acierto y significa un paso adelante pero es imprescindible dada la dinámica actual, la especialización de sus periodistas y por ende, la redacción de trabajos que toquen tópicos diversos, lo cual traerá como consecuencia el abordaje que la gente le dé a los temas integracionistas también desde todo punto de vista.

 \odot

b) Para las universidades u otros centros educativos: Se deben formar profesionales integrales y comprometidos con lo que significa la Comunicación Social, pues al egresar de dichas casas de estudio serán ellos quienes conducirán la opinión pública, informando, educando, modificando y/o fortaleciendo valores a través de los medios; en zonas de frontera es vital abordar la temática integracionista, por tanto en la medida que el pueblo conozca sobre el tema, estará capacitado para emitir opiniones a favor o en contra de cualquier propuesta además que podrá contribuir a la generación de nuevos planes; se deben crear materias que estudien la integración y procurar que las bibliotecas de las instituciones educativas posean áreas especializadas en dichas investigaciones. Todo el sistema educativo debería involucrarse en la materia.

c) Para los gobiernos y demás órganos diplomáticos integracionistas: se deben tomar decisiones acertadas en beneficio de la integración y la cooperación entre naciones otorgándole la importancia que se merece la población fronteriza, puesto que es desde allí donde esa fusión se hace prácticamente de modo natural por los vínculos familiares y/o de amistad presentes; es necesario lograr una mayor coordinación y solidaridad entre todos los órganos que conforman el proceso integracionista; se deben evitar los altercados gubernamentales cuyos resultados sólo afectan al pueblo y atentan contra su normal convivencia; es vital que haya interacción directa entre todos los sectores de la sociedad (empresarial, educativo, cultural, científico, turístico, económico, político y de Comunicación Social) para que sus acciones, proyectos, acuerdos y convenios respondan a las realidades y necesidades de las comunidades.

O

0

Es así que "La Comunicación Social como herramienta para propiciar y potenciar la Integración Regional" sirvió para vincular ambas temáticas y permitió comprobar que aún cuando se han hecho investigaciones al respecto, día a día y gracias también a la Web se notan más trabajos al respecto. La petición es entonces para que se continúe indagando y se desarrollen análisis desde otras perspectivas tomando como punto de partida la comunicación, gracias a la cual el mundo hoy está en permanente contacto.

CAPÍTULO VI

LISTA DE REFERENCIAS

A.

J

- Almarza, Ramón. (1998). Golfo de Venezuela. Disponible: http://www.pdvsa.com/lexico/camposp/cp060.htm (Consultado: 01/03/11).
- Álvarez de Flores, Raquel. (2000). Frontera, educación e integración. Apuntes para un diagnóstico. ULA Táchira.
- Álvarez de Flores, Raquel. (2004). La dinámica migratoria colombo-venezolana: evolución y perspectiva actual. Tomado de: http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/20988/2/articulo4.pdf (Consultado: 01/03/11).
- Álvarez de Flores, Raquel. (2007). América Latina entre fronteras difusas. Desafios para la integración. Cuadernos Latinoamericanos. Año 18, Nº 32. ISSN: 1315-4176. Centro Experimental de Estudios Latinoamericanos "Dr. Gastón Parra Luzardo". Universidad del Zulia. Venezuela.
- Ávila García, Bibiana Del Carmen. (2010). La triangulación, una técnica de investigación.

 Tomado de: http://triangulacion-tecnicadeinvest.blogspot.com/ (Consultado: 26/04/13).
- B.
- Bastardo García, Graziely. (2004). Riesgos profesionales en el periodismo: caso frontera del Táchira. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- Becerra, Susana. (1995). El flujo comunicacional como elemento de integración colombovenezolano en el marco de las exposiciones binacionales. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- Bello de Arellano, María Eugenia. (1995). Fronteras, límites y geopolítica: aspectos teóricos conceptuales en tres autores latinoamericanos. (Trabajo de Ascenso). ULA Táchira.
- Bervín F, Rafael. (s/f). Diferendo limitrofe del Golfo de Venezuela. El Gobierno en La Historia (opinión, historia, información). Disponible: http://rafael.bervin.over-blog.es/article-diferendo-limitrofe-del-golfo-de-venezuela-39512900.html (Consultado: 14/03/11 y 02/07/12).

Briceño Cárdenas, Marianela. (1999). La propuesta de integración colombo-venezolana en los años 1989-1990. Su tratamiento a través de Diario La Nación. (Tesis de Grado). ULA Táchira.

C.

 \bigcirc

- Cabrera, Marga. (2012). Qué son los muevos medios y los medios sociales. Disponible: http://www.manualdeestilo.com/escribir/que-son-los-nuevos-medios-y-los-medios-sociales/ (Consultado: 02/06/13).
- Carrasquero, Yasmira. (2002). Características de la información sobre el proceso de integración del G 3. Caso El Nacional marzo/mayo 2001. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR). (1995). La Integración Regional y los Medios de Comunicación: Implicaciones y Desafios. Disponible: http://cefir.org.uy/wp-content/uploads/2009/07/DT_14.pdf (Consultado: 21/06/12).
- Centro de Formación para la Integración Regional (CEFIR). (1997). Integración Regional, Estrategias de Comunicación y Desafíos de Formación: Perspectivas para la Información Pública". Disponible: http://cefir.org.uy/wp-content/uploads/2009/07/DT_21.pdf (Consultado: 18/04/11).
- Centro de Noticias ONU. (2012). Disponible: http://www.un.org/spanish/News/index.asp (Consultado: 06/08/12).
- Comunicación y Retroalimentación. (s/f). Universidad Complutense de Madrid. Disponible: http://www.ucm.es/info/per3/nueva_web_eva/material_para_descargar/comunicacion_yretroalimentacion.pdf (Consultado: 21/02/11 y 02/07/12).
- Colomine Rincones, Feijoo. (2000). La política de fronteras del Estado venezolano. (Trabajo de Ascenso). ULA Táchira.
- Contreras Baspineiro, Adalid. (2007). *Integración y comunicación*. Disponible: http://alainet.org/active/23063&lang=es (Consultado: 18/04/11).
- Contreras, Mariana. (2006). Análisis del tratamiento informativo dado por El Nacional y El Tiempo a la crisis diplomática entre Colombia y Venezuela (Enero de 2005). (Tesis de Grado). ULA Táchira.

D.

Dall' Agnol, Amélio. (1994). Cooperación tecnológica en el marco de la integración regional. Agricultura técnica. Volumen 54, número 4. Disponible: http://www.inia.cl/medios/biblioteca/agritec/NR17180.pdf (Consultado: 06/08/12).

- De Fontcuberta B., María del Mar. (1992). *Medios de comunicación telemática y educación*. Disponible: http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=126256 (Consultado: 05/08/12).
- Diccionario de la lengua española. (2001). Vigésima segunda edición. Disponible: http://www.rae.es/rae.html (Consultado: 2012-2013).

F.

 \odot

- Formación de Comunicadores Sociales para la Integración Andina. (2009). Presentan libro sobre integración regional en Facultades de Comunicación. Disponible: http://comunicacionandina.blogspot.com/2009/11/presentan-libro-sobre-integracion.html (Consultado: 18/04/11).
- Frei Ruiz Tagle, Eduardo. (2006). Cuadernos Integración en América Latina. Nuevos Escenarios y nuevos temas de la integración. Disponible: http://www.flacso.org/fileadmin/usuarios/documentos/Integracion/Nuevos_Escenarios.pdf (Consultado: 18/04/11).

G.

- García Canclini, Néstor. (1998). La globalización en pedazos: integración y rupturas en la comunicación.

 Disponible:

 http://www.ciudadaniasx.org/docs/la%20globalizacion%20en%20pedazos%20GC.pdf
 f (Consultado: 18/04/11 y 02/07/12).
- Gelrud Vainsteins, Fanny. (1994). Integración y comunicación: dos procesos interactuantes. Caso de la TRT. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- Guerrero Sánchez, José Luis. (1993). Zona de Integración Fronteriza Táchira-Norte de Santander (ZIF). Comunicación e Integración. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- González Muñoz, Adela J. (1993). Colombia y Venezuela: prensa y política exterior en las relaciones binacionales 1987-1990. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- González Oropeza, Hermann. (1989). Historia de las fronteras de Venezuela. Cuadernos Lagoven. Caracas, Venezuela.

H.

- Hernández, Fernández y Baptista. (2003). *Metodología de la Investigación*. Tercera edición. Editorial Mc. Graw Hill. México.
- Hernández, Fernández y Baptista. (2006). *Metodología de la Investigación*. Editorial Mc. Graw Hill. México.

Herrera Gallego, Ruth. (2007). Relaciones bilaterales colombo-venezolanas: una mirada en la prensa venezolana (1996-2006). (Tesis de Grado). ULA Táchira.

I.

- Informe sobre el proceso de Integración Regional, 2011-2012. (2012). Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe. XXXVIII Reunión Ordinaria del Consejo Latinoamericano Caracas, Venezuela. Disponible: http://www.sela.org/attach/258/default/Di_23-
 Informe sobre el proceso de Integracion Regional 2011-2012.pdf (Consultado: 29/05/13).
- Ianni, Octavio. (2006). *Teorias de la globalización*. Siglo XXI Editores, S.A. ISBN 968-23-2001-1. Séptima edición. México. Consultado el 18/09/2010.
- J.
- Jaimes, Vilma Steher. (1996). La comunicación en la era de la integración. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- K.
- Krippendorf, Klaus. (1979). Metodología de análisis de contenido: teoría y práctica. Editorial Paidós. Barcelona-España.
- Krippendorf, Klaus. (1990). Metodología de análisis de contenido: teoría y práctica. Editorial Paidós. Barcelona-España.
- L.
- Laute Ulrich, Lingenthal Michael y Priess Frank (editores). (2001). *Integración regional una condición para la paz y el desarrollo*. Konrad Adenaur Stiftung. Bogotá-Colombia.
- M.
- Manual de Trabajos de Grado de Especialización y Maestría y Tesis Doctorales. (2006). Universidad Pedagógica Experimental Libertador. Vicerrectorado de Investigación y Postgrado. Caracas-Venezuela.
- Marín, Carlos. (2004). Manual de periodismo. Colección Documentos Debate. Editorial Melvin. Caracas-Venezuela.
- Martín Barbero, Jesús. (2002). Comunicación fin de siglo. ¿Para dónde va nuestra investigación? Disponible: http://red.pucp.edu.pe/ridei/buscador/files/Mart%C3%ADn Barbero Comunicacion fin siglo.pdf (Consultado: 18/04/11 y 02/07/12).

- Méndez Márquez, Danny Soledad. (2003). Propuesta de una asignatura optativa Comunicación y Fronteras para el componente profesional de la carrera de Comunicación Social. (Tesis de Grado). ULA Táchira.
- Morales, Lucrecia y Morales, Juan. (2008). Vecindad, integración y desarrollo: referencia a la frontera colombo-venezolana al 2006. Tomado de: http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/543/54315434007.pdf (Consultado: 01/03/11).
- Moreno Rincon, Samuel Dario. (s.f). *Antropologia*. Disponible: http://www.monografias.com/trabajos10/antrop/antrop.shtml#mun (Consultado: 01/03/11 y 02/07/12).
- P.
- Pedrotti, Guillermo José. (2008). *Integración de la comunicación interna*. Disponible: http://www.laopinion-rafaela.com.ar/opinion/2008/04/05/c840510.php (Consultado: 18/04/11).
- Pizarro, Roberto. (2008). El dificil camino de la integración regional. Copia fiel del publicado en la revista Nueva Sociedad No. 214. Disponible: http://elecua.com/wp-content/uploads/2010/11/EL-Dif%C3%ADcil-Camino-de-la-Integraci%C3%B3n-Regional1.pdf (Consultado: 06/08/12).
- Portugal de Rodrich, Luisa. (2004). Los periodistas y el desarrollo de una cultura de frontera. Estrategias para la integración binacional. Revista de Comunicación. Vol. 3.

R.

- Ramírez, Tulio. (1999). Cómo hacer un proyecto de investigación. Editorial Panapo de Venezuela. Caracas.
- Reglas para el uso de tablas y figuras versión 2.0. (s.f). Disponible: http://www.escet.urjc.es/biodiversos/espa/docencia/tablas_y_figuras.pdf (Consultado: 08/01/14).
- Revista Científica de Enfermería Nure Investigación. Validación de estudios cualitativos (II).

 Estrategias de verificación, por Raquel Luengo González. N° 49. NoviembreDiciembre 10. Madrid, España. Disponible:

 http://www.fuden.es/FICHEROS_ADMINISTRADOR/F_METODOLOGICA/Validacion2_verificacion492110201013647.pdf (Consultado: 22/06/12).
- Reyes-Matta, Fernando. (1978). Información e integración andina y la estrategia transnacional. Nueva sociedad, N° 37. Disponible: http://www.nuso.org/upload/articulos/453_1.pdf (Consultado: 18/04/11).

- Santoro, Eduardo. (1976). La comunicación. En: La Psicología Social: Una panorámica general, de: Salazar, José. Escuela de Psicología. UCV. Caracas-Venezuela.
- Schramm, Wilbur. (1990) ¿Cómo funciona la comunicación? En: La ciencia de la Comunicación Humana, de: Fernández, Carlos. Editorial Mc. Graw Hill. México.
- Sutz, Judith. (1993). Innovación e integración en América Latina. Nuevos puntos para una vieja agenda. Nueva Sociedad No. 126. Disponible: http://www.nuso.org/upload/articulos/2258 1.pdf (Consultado: 06/08/12).

T.

- Tablante, Leopoldo. (2008). El papel del editor en la búsqueda de la calidad periodística. Temas de comunicación #16. UCAB Caracas, Primer semestre. ISSN 0798-7803. Consultado: 09/08/12.
- Taylor, S. J. y Bogdan R. (1987). "Introducción a los métodos cualitativos de investigación: La búsqueda de significados". Editorial Paidós Básica. Disponible: http://cvonline.uaeh.edu.mx/Cursos/Lic_virt/Mercadotecnia/IMMC208/Unidad%204/44 lec La%20entrevista%20a%20profundidad.pdf (Consultado: 14/04/13.
- Torre, Carmen Sofia De La. (1999). Cómo entender y aplicar la metodología de la investigación: guía práctica. ULA Táchira.
- Torre, Carmen Sofia De La. (2000). Por una nueva concepción de la prensa tachirense. ULA Táchira.

U.

Urbaneja, Alejandro. (1980). El Golfo de Venezuela. Tomado de: http://acienpol.msinfo.info/bases/biblo/texto/boletin/1980/BolACPS 1980 38 78 79 80 49-56.pdf (Consultado: 01/03/11 y 02/07/12).

V.

Vázquez M., Manuel Á. (2010). Mundialización, comunicación y muevo humanismo.

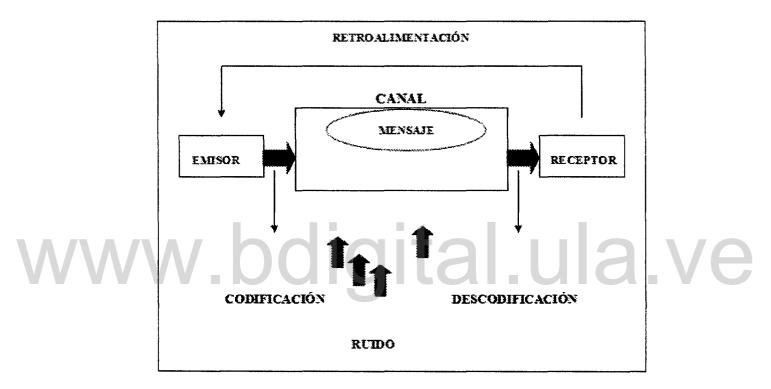
Implicaciones educativas.

http://www.uhu.es/agora/version01/digital/numeros/03/03articulos/monografico/medel.htm (Consultado: 01/03/11 y 02/07/12).

CAPÍTULO VII

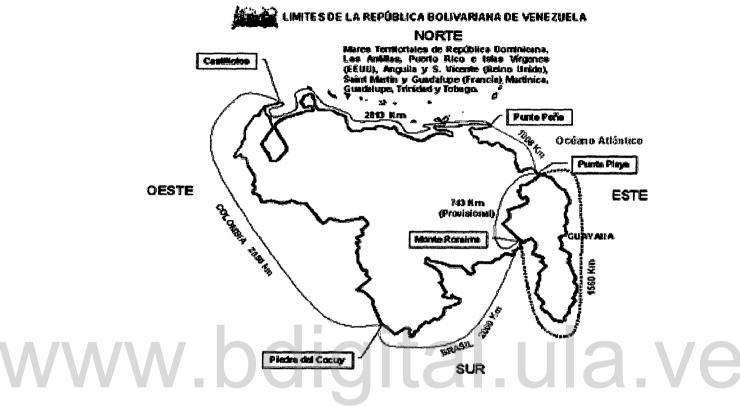
ANEXOS

Anexo 1. Elementos de la comunicación.



Fuente: http://maryvegam.blogspot.com/2010/09/elementos-de-la-comunicacion.html Consultado: 21/06/2013.

Anexo 2. Límites de Venezuela



Fuente: http://elequipocinco.blogspot.com/ Consultado: 21/06/2013.

Anexo 3. Frontera Táchira-Norte de Santander.

Mapa de Frontera entre Colombia y Venezuela con población por Estado o Departamento



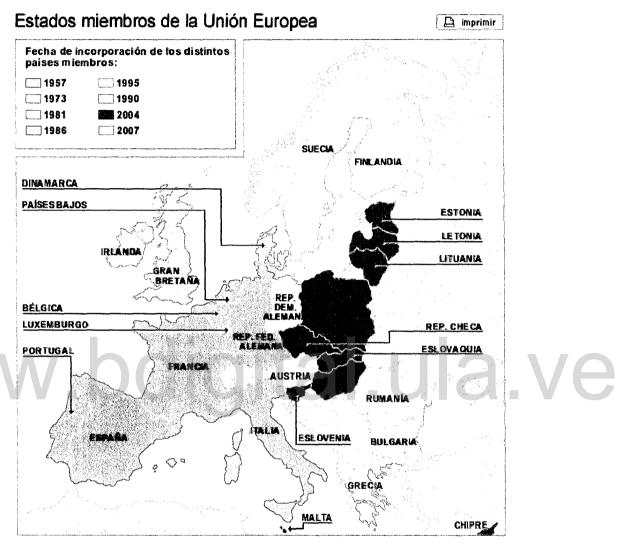
"Salud y Daspiazamiento" http://pagina.de/daspiazados. Organización Panamericana de la Salud. Colombia Fuento:

ruerre: Datos Colombia: DANE. Estimaciones anuales de población por departamento. Indicadores 2002

Fuente: http://comoenboticadehumberto.blogspot.com/2012/11/la-integracion-academica-en-educacion.html Consultado: 21/06/2013.

Anexo 4. Ejemplo de Integración Regional: Unión Europea.

O



Fuente: http://iris.cnice.mec.es/kairos/mediateca/cartoteca/pagsmapas/union_europea.btml Consultado: 22/06/2013.

Anexo 5. Ejemplo de Integración Regional: La Celac.

Los miembros de la Celac

Nombre	Población	Superficie en Km²	Hombre	Población	Superficie en Km²
1 Anti. y Barbuda	87.883	443	18 Guyana	759.000	214.970
2 Argentina	40.091.359	2.780.400	19 Haití	9.800.000	27.750
3 Bahamas	301.790	13.940	20 Honduras	7.793.000	112.492
4 Barbados	279.912	431.	21 Jamaica	2.735.520	10.991
5 Belice	372.000	22.966	22 México	112.322.757	1.972.550
6 Bolivia	10.426.160	1.098.581	23 Nicaragua	5.465.100	129.494
7 Brasil	190.732.694	8.514.877	24 Panamá	3.405.813	78.200
8,- Chile	17.094.275	756.096	25 Paraguay	7.030.917	406.752
9 Colombia	45.656.937	1.141.748	26 Perú	29.885.340	1.285.215
10 Costa Rica	4.579.000	51,100	27Santa Lucia	160.145	616
11Cuba	11.242.621	110.860	28 San Cristóbal y Nieves	38.950	261
12.– Rep. Dominicana	10.090.000	48.442	29 San Vicente	30,730	
13 Dominie	69.278	754	y Granadinas	104,000	389
14 Ecuador	14.306.876	283.561	30 Surinam	526.000	163.270
15 El Salvador	5.774.113	21.041	31,-Trinidad y Tobago	1.299.953	5.128
16 Grenada	89.502	344	32 Uruguay	3,424,595	176.215
17 Guatemala	14.700.000	108.889	33Venezuela	30.102.382	916.445



Fuente: http://www.la-razon.com/suplementos/animal_politico/Celac-quimera-realidad_0_1520248046.html Consultado: 22/06/2013.

Anexo 6. Entrevista a Wilson Agudelo (18/03/2013).

- ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración a) Regional? La Integración Regional es uno de los ideales más buscados por las organizaciones políticas, económicas, sociales y culturales, de hecho muchos gobiernos la tienen como bandera y se han creado afortunadamente organismos que la posibilitan como Unasur y la Celac. En el pueblo, eso ya existe y se ve en zonas de frontera directamente cuando se desarrollan encuentros de carácter profesional, de amistad o familiar. Antes se criticaba el papel de las multinacionales de Europa o Estados Unidos que tenían mucha más facilidad de integrar a los países de América Latina por ejemplo, a través de sus productos y redes de mercadeo por lo mismo que la gente desconocía lo que hacía su par latinoamericano. Hoy día la Comunicación Social debe expresar lo que ocurre sabiendo contextualizarlo, porque hay muchos datos sobre la frontera, pero a veces es simple reproducción de lo que se dice en las capitales de los países ignorando la realidad que se vive en zonas fronterizas. Cuando ocurren conflictos, se ignora al reportero de la zona y se le da más credibilidad al cable que envían las agencias de prensa, lo cual trae un problema grave, pues ellos usan otra clase de política adaptada a su realidad. El reclamo para los medios es que le den el espacio que se merece esa clase de informaciones con el fin de contextualizarlas y profundizarlas. Se podría hablar de una gran metrópoli binacional Ureña-San Antonio-Cúcuta-Villa del Rosario que reúne casi el millón de habitantes, pero no se le proporciona la suficiente importancia.
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional? La carrera cuando se creó hace 30 años buscaba un comunicador social integral para el desarrollo que supiera utilizar todos los instrumentos (televisión, radio y prensa para aquel entonces). Actualmente sí se habla de Integración Regional, pero eso está disperso en algunas asignaturas y no se conoce el tema totalmente.
- c) ¿Cree usted que los Comunicadores Sociales ya egresados de la ULA Táchira cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? Hay elementos

que emplean, pero nada a profundidad porque se aborda el tema sólo en determinadas cátedras, dependiendo además del docente.

- d) Como periodista y docente de la ULA Táchira, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación? Hay que reconocer que es positivo el hecho de tener un reportero cubriendo la fuente, aunque como en todo periódico se va al dato del día, porque no hay tiempo ni recursos para hacer grandes investigaciones. Se tiene la información puntual y los datos sueltos, pero hacen falta los reportajes en los que se aborden temas distintos.
- e) ¿Cree usted que el colectivo conoce, gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? La Integración Regional ha sido tan reiterada por los líderes políticos, que ya la gente se ha hecho una idea sobre qué se trata, pero aún no ha aterrizado en la realidad nuestra y por ende desconocemos lo que ocurre al otro lado de la frontera. Nos llegan pedazos de información desarticulada, discontinua, espasmódica. Los medios tampoco ayudan a integrar, sino que privilegian más la banalidad y los datos inútiles que de nada sirven; algo así como medias verdades que resultan siendo grandes mentiras.
- f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer las escuelas o facultades de Comunicación Social? Todo el sistema escolar debería comprender que la integración tiene una alta dosis de cultura, pero lamentablemente en los grandes eventos, se toma lo cultural como el adorno, como lo que entretiene. Las instituciones educativas deberían tomar en cuenta que desde la cultura se puede comenzar a integrar, porque eso es lo que convoca a la gente. Lo lamentable es que hay mucha burocracia y ésta limita las acciones, retrasa la movilidad y complica todo, además que no hay una agenda que dinamice la situación.

Anexo 7. Entrevista a Marlene Otero (18/03/2013).

0

 \subset

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional? Varios teóricos que hemos revisado concuerdan en señalar a la comunicación como un requisito para el surgimiento y la buena marcha de los procesos de integración. Por ejemplo Karl Deutsch menciona que para que una comunidad amalgamada (países unidos en algún acuerdo de integración) tenga éxito, debe contar con ciertos requisitos como la existencia de algunos vínculos ininterrumpidos de Comunicación Social a través de las fronteras mutuas de los territorios a integrar y la multiplicidad del alcance del flujo de las comunicaciones y transacciones. señala "Nuestra América Antonio Pasqualli que Latina comunicacionalmente hablando aún no existe como región, lo que niega de hecho contra los beatos que apuestan a la lengua y a la herencia histórica compartidas- uno de los presupuestos capitales de su integración, hoy propiamente quimérica". Por su parte el Parlamento Europeo señala a la comunicación como una condición sine qua non para el avance del proceso de integración y en su momento hasta recomendó una comisión presentar un informe sobre las políticas de comunicación e información (Informe PEX); dada la importancia que le dio la Unión Europea al área, se creó la Dirección General de Información, Comunicación, Cultura y Audiovisual (DGX), en función de afianzar la legitimidad de las instituciones frente a los ciudadanos.
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional? Cuando estudié la carrera, en el último año se cursaba la materia Relaciones Económicas Internacionales de Venezuela en la que el Profesor Pavel Rondón daba conceptos sobre integración regional y fronteras. En la actualidad no sé si aún se sigue impartiendo o si se ven contenidos, los cuales son muy importantes y más en una región de frontera.
- c) ¿Cree usted que los Comunicadores Sociales ya egresados de la ULA Táchira cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? No he hecho un estudio al respecto. Valdría la pena hacer esa investigación.

d) Como periodista y docente de la ULA Táchira, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación? No he realizado un estudio detenido sobre eso, pero veo que se dan a conocer todo tipo de acontecimientos que ocurren en la frontera del Táchira, en especial la del eje San Antonio-Ureña. Antes era un cuerpo y ahora -imagino que por limitaciones de espacio y económicas- es apenas una página. Debería conservarse un cuerpo y mostrar no sólo la noticia de lo que ocurre en cuanto a lo económico, político y asuntos de seguridad, sino incluir otros municipios de la frontera y tocar temas de cultura, gastronomía y ecología.

- e) ¿Cree usted que el colectivo conoce, gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? Lo dudo, porque los eventos relacionados con la integración regional lo reportan en las secciones de Nacional o Internacional de acuerdo a donde se esté produciendo el acontecimiento.
- Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se f) conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer las escuelas o facultades de Comunicación Social? Deben tener cátedras -al menos optativas- que traten la temática tanto desde su perspectiva económica -considerada una estrategia de desarrollo interno y regional-, como en sus otros planos históricos, culturales, educativos, etcétera porque generalmente y de manera vaga se trata el aspecto de los ideales integracionistas de los libertadores, de los líderes, pero se conocen poco sus alcances para la ampliación de mercados regionales, fortalecimiento de zonas deprimidas, ampliación de infraestructuras y en fin todas sus bondades. En el terreno de la comunicación social también es importante ampliar los medios y espacios existentes para comunicarnos e informarnos, estrechar vínculos con nuestros vecinos de la región y en general del sur, pues la información desde las grandes agencias ha estado enfocada desde el norte. Hay que crear cátedras para saber más de nuestros pueblos cercanos, como la de Venezuela en universidades de Colombia y viceversa; sé que ha habido algunas iniciativas al respecto, pero no sé si se han mantenido, incluso habría que añadir cátedras sobre Brasil, Centroamérica y la región del Caribe.

Anexo 8. Entrevista a Omaira Labrador (20/02/2013).

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional? Por ser un estado fronterizo esa palabra para nosotros es muy común y la vinculamos siempre con Colombia; es una relación muy estrecha y hasta cuando ha habido problemas en la frontera o de divergencias entre los gobiernos, se habla de integración. En el Táchira y específicamente en este medio de comunicación siempre sale por lo menos una información que refleje los lazos históricos, la integración y el idioma que une a estas dos naciones en pro de conservar la unidad.
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional? Cuando nosotros fuimos estudiantes el profesor que siempre nos vinculó, inculcó y habló de la integración fue Pavel Rondón convirtiéndose hoy día en un especialista. Sin embargo y aunque no tengo el pensum de la carrera actual, por lo que yo observo de los nuevos comunicadores que llegan como pasantes a este periódico, no creo que se les hable mucho del tema.
- c) ¿Cree usted que los Comunicadores Sociales ya egresados de la ULA Táchira cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? Criterio profesional no, quizá empíricamente con la práctica del diarismo sí al estar en contacto con gente de allá y de aquí, pero expertos en la materia no.
- d) ¿La página de frontera del Diario La Nación concede la importancia que se merece la Integración Regional? Sí le concede importancia, aun cuando no todos los días se habla del tema integracionista y no tenemos una concepción delimitada para abordarlo, por tanto el mismo mecanismo y dinámica de la información lo da. Hasta en los problemas estamos integrados, se le concede el espacio necesario y sí estamos abiertos a ello.
- e) ¿El colectivo conoce gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? No tengo un parámetro específico para ponderarlo, pero la gente en los momentos más álgidos reconoce que somos casi una misma nación y no le adjudico todo a la página de

frontera del Diario La Nación, sino a la misma dinámica cotidiana y a la gente que vive en la franja fronteriza.

f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué debe hacer la página de frontera del Diario La Nación? Debería publicar trabajos que hablen de otros temas como ciencia, turismo y cultura, confrontando a fuentes que estén en ambos lados de la frontera.

()

www.bdigital.ula.ve

Anexo 9. Entrevista a José Gregorio Hernández (11/03/2013).

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional? Sí existe una relación directa, puesto que a través de la primera podemos informar, dar a conocer, expresar y resaltar valores, costumbres, hechos y otros acontecimientos que son propios de los pueblos y regiones que conviven mutuamente en el Táchira-Norte de Santander, los cuales nos diferencian de la relación que existe entre Caracas y Bogotá. Podemos afirmar que la Comunicación Social ha servido para mostrar, promover, fortalecer y defender la Integración Regional.
- b) Al estar en una zona de frontera, ¿se les educa a los futuros Comunicadores Sociales de la ULA Táchira acerca de la Integración Regional? Creo que dada la importancia que por diferentes razones ha tomado la integración entre las regiones (estados y departamentos fronterizos, nación-nación, continentes) la universidad debe estar dando mayor importancia al tema, pero no se les educa lo suficiente.
- cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? No. En la universidad se aborda de manera muy generalizada el tema de la Integración Regional y no se profundiza en lo particular. Podemos afirmar que producto del desempeño, del permanente contacto con la gente, de la convivencia y del tiempo laborando en la frontera Táchira-Norte de Santander, los comunicadores que nos desempeñamos en esta región con base a la experiencia, nos hemos formado un criterio sobre la integración.
- d) ¿La página de frontera del Diario La Nación concede la importancia que se merece la Integración Regional? Sí. La página de frontera fue creada desde hace más de 20 años para dar cobertura a las informaciones relacionadas con el acontecer de esa zona y desde entonces ha mantenido periodistas en la área limítrofe debido al constante flujo de informaciones de interés colectivo. Todo lo relacionado con el proceso de integración, ya sea desde el ámbito económico, político, social, cultural,

educativo o cualquier otro donde exista interés binacional, siempre son considerados por el diario como noticias de gran interés y son jerarquizadas.

- e) ¿El colectivo conoce gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? Sí, puesto que siempre ha tratado de reflejar y reseñar cualquier aspecto relevante de la integración, no limitándose al aspecto económico, el cual a nivel de opinión pública siempre ha sido considerado como el más relevante, gracias a las cifras alcanzadas en el intercambio comercial binacional.
- f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué debe hacer la página de frontera del Diario La Nación? Conceder más espacio y tiempo para la investigación, seguimiento y profundización de los temas relacionados con la integración. La jefatura del diario exige diariamente informaciones del acontecer fronterizo, hechos noticiosos, lo cual resta las posibilidades de ahondar y dedicar más tiempo a la investigación de cualquier tema.

Anexo 10. Entrevista a Octavio Martínez Acuña (04/03/2013).

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional? Es muy importante que la integración no quede relegada como responsabilidad de los gobernantes de uno u otro lado de la frontera, porque aparte de la comunidad, los periodistas son los encargados de dar a conocer lo que se produce y cómo va ese proceso de unión en pro de cumplir su función social.
- b) Según su opinión como diplomático, ¿los Comunicadores Sociales cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? Como agente consular quizá no me corresponde emitir juicios de valor sobre esa clase de temas, pero según lo que he observado como habitante de frontera los periodistas sí dominan los contenidos, conocen la problemática y hasta por medio de sus informaciones los mismos gobernantes toman inquietudes para colocarlas en práctica.
- c) Como conocedor de la materia binacional, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación? No la consulto a diario por mi dinámico trabajo con el público en el Consulado, pero creo que es importante porque aborda la realidad de ambos lados de la frontera, lo que constituye sin duda un acierto pues se trata además de un periódico reconocido a nivel regional.
- d) ¿El colectivo conoce gracias a lo expuesto a través de la página de frontera del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? Sí, porque he tenido la oportunidad de compartir con los corresponsales del Diario La Nación de Táchira y Diario La Opinión de Norte de Santander, y me he dado cuenta no sólo que conocen las problemáticas sino de su compromiso para solucionarlas, pues entienden que nos relacionamos no sólo política y económicamente sino también en lo consanguíneo.
- e) ¿Qué papel han desempeñado los medios de comunicación a favor de la Integración Regional; tiene ejemplos puntuales? Un papel a favor. Diariamente veo que con su trabajo demuestran que abogan para que la integración sea más efectiva, se concrete en la práctica y se acercan más los gobiernos de uno y otro lado.

f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer los comunicadores sociales? A veces se cae en el error de pensar que integración sólo tiene que ver con economía e intercambio de mercancías. Los periodistas deben resaltar las similitudes que tenemos en cuanto a cultura, mostrar las bellezas naturales para fomentar el turismo y así poder desarrollar mancomunadamente nuestros pueblos. Los gobiernos centrales deberían acercarse más a la frontera para que se den cuenta de nuestros lazos y entonces aborden temas distintos a la parte comercial, todo con propuestas salidas de los gremios, el pueblo y los comunicadores quienes ayuden a socializar y difundir lo que se haga. Desde la frontera se pueden plantear grandes cambios a favor de la integración y Táchira-Norte de Santander lo pueden hacer para que de aquí se lleve el ejemplo a otras fronteras del mundo.

www.bdigital.ula.ve

Anexo 11. Entrevista a Pavel Rondón (22/02/2013).

- a) ¿Qué relación encuentra usted entre la Comunicación Social y la Integración Regional? Es una relación inquebrantable, pues son los comunicadores quienes dan a conocer lo que sucede cuando las naciones desean integrarse. Sin duda los medios han atacado, han obviado y han valorado la integración, cosa que va cambiando con el transcurrir de los años.
- b) Según su opinión como diplomático, ¿los Comunicadores Sociales cuentan con un criterio profesional sobre la Integración Regional? Hay que tener cuidado de no confundir frontera con integración y eso sólo lo da la especialización que hagan los periodistas acerca del tema. Considero que falta profesionalización.
- c) Como conocedor de la materia binacional, ¿cuál es su opinión acerca de la página de frontera del Diario La Nación? Tener una página dedicada a esta temática es un acierto, un avance y constituye uno de los pocos diarios de Latinoamérica que la tiene. El periodista que cubre esta fuente lo hace bien, pero necesita actualizarse en algunos temas como cualquier otro profesional de un área específica.
- del Diario La Nación, lo trascendental que es la Integración Regional? No, la población conoce parcialmente sobre integración, porque La Nación se especializa es en frontera y el tema integracionista lo toca de vez en cuando como componente o referencia de la información sobre otras temáticas. Por ejemplo, el periodista no presenta trabajos especializados sobre Unasur, sino sobre la relación que podría tener San Antonio del Táchira y Ureña con ese órgano.
- e) ¿Qué papel han desempeñado los medios de comunicación a favor de la Integración Regional; tiene ejemplos puntuales? El ataque y la valoración que los medios han hecho a la integración ha oscilado y cambiado a través del tiempo. Sobre los ejemplos puntuales, hay que recordar que la prensa destacó negativamente la Zona de Integración Fronteriza (ZIF) hace más de 10 años nutrida por las malas concepciones que dirigentes políticos de la época tuvieron al respecto, cuestión que

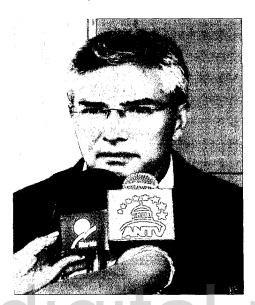
ahora es distinta lo que demuestra el estilo cambiante de los medios dependiendo del momento.

4

f) Para que la Integración Regional sea vista más allá del plano económico y se conozcan sus alcances en ámbitos diversos, ¿qué deben hacer los comunicadores sociales? Se deben hacer especializaciones, diplomados u otros estudios sobre integración y la situación actual, porque el papel que está hoy desempeñando Venezuela por ejemplo no se compara con el de hace 15 ó 20 años, ya que se han tomado en cuenta otras áreas como la ambiental y energética, más allá de la parte económica y política. Los comunicadores sociales deben destacar otra clase de actividades relacionadas con la historia y la cultura. Los gobiernos deben también estar atentos a qué se está haciendo al respecto, sin obviar que las oficinas de prensa de la Cancillería deben comenzar por destacar informaciones que vayan más allá de lo económico, porque a veces se nota con sus titulares que no hay conciencia sobre lo trascendental que es la integración. Los comunicadores deben investigar sobre el tema.

Anexo 12. Fotografía de cada experto entrevistado.

Wilson Agudelo (periodista de la ULA Táchira, actual docente de la Escuela de Comunicación Social -ULA Táchira-).



Fuente: http://despertaruniversitario.org/2010/05/ Consultado: 24/06/2013.

Marlene Otero (periodista de la ULA Táchira con Maestría en Relaciones Internacionales y Comunicación, actual docente del CEFI –ULA Táchira-).



Fuente: http://servidor-opsu.tach.ula.ve/alum/pd_6/cefi/moter.html Consultado: 24/06/2013.

Omaira Labrador (periodista de la ULA Táchira, actual jefa de redacción del Diario La Nación desde 1994).



Fuente: Cortesía archivo Diario La Nación.

José Gregorio Hernández (periodista de la ULA Táchira, actual reportero de la página de frontera del Diario La Nación desde 1999).



Fuente: Cortesía archivo Diario La Nación.

Octavio Martínez Acuña (abogado de la Universidad Libre de Colombia, actual Cónsul de Colombia en San Cristóbal).



Fuente: Cortesía archivo Diario La Nación.

Pavel Rondón (exembajador de Venezuela en Colombia, actual director de la oficina de Relaciones Internacionales de la Gobernación del Táchira).



Fuente: Cortesía archivo Diario La Nación.

Anexo 13. Ejemplos de portada y página de frontera del Diario La Nación (25/02/2012).





Fuente: Fotocopia de ejemplares (cortesía archivo Diario La Nación).